

# ভনার মণিপুরে

লেখক : শ্রী ইন্দ্রমণি সিংহ











ভনার মণিপুৰে

১৯৩৫ খ্রিঃ

# ছনার মণিপুরে

লেখক : —

শ্রীইন্দ্রমনি সিংহ

পৌহাতী



প্রকাশক :—

শ্রীগুরুদাস সিংহ

ভকতপুর, শিলচর

দ্ব্যপানীদ দাস

২১শে কার্তিক ১৩৩৮ বাংলা ৮ই নভেম্বর ১৯৯১ইং  
শ্রীশ্রীভুবনেশ্বর সাধু ঠাকুর ১২২ তম আবির্ভাব তিথি

ছাপানিঃ : ইন্টার্ন প্রিন্টিং

ভকতপুর, শিলচর-৫

---

দামহান : ২৫, রূপা পচিশহান

## সংশোধনি হেইচা

শ্রদ্ধেয় পাঠক পাঠিকা গিরিগিথানি এয়ে নাটকর সেরিক  
এহানি ছাপানিত হাদি হাদিত নামনেয়াও অনেক ভুলত্রুটি থা  
গেছেগা ও ভুলত্রুটি ওতা প্রত্যেক হান নাটক লমইলগা পাতাত  
সংশোধন করিয়া দেনা অইল। ওতা বাদেও যদি আরকৌ কোন  
ভুলত্রুটি থার নিজ গুণে শুদ্ধ করিয়া তামকরানির হেইচা পাঠক  
পাঠিকারাং থাইল।

প্রকাশক



Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains.



## “ভূমিকা”

চিরসুন্দর পৃথিবীর টেঙারাচিংখেইত্ব নদীয়েদে  
পানি আয়তে আয়তে ও নদীত্ব উপনদী, শাখা, প্রশাখা  
নিকুলিয়া ভিন্ন ভিন্ন রূপের স্রুত বদলেয়া ও পানি  
ওতা সমুদ্রে পরেরগা এহান চিরসত্যহান । ঠিক  
ওসাদে আমার গজর ইপুখৌ, ইপু, বাবা, ইমা, ইবেল,  
বুরিমা ইত্যাদিরাংতো যে সুমধুর য়ারী হনেছু ও  
য়রী আয়তে আয়তে ভিন্ন ভিন্ন রূপ দরলেও ওতার  
বিতরে সত্যকথা হমেয়া আছে এহান মোর  
চিরবিশ্বাস । ওহানলো ও পূর্বপুরুষরাংতো হনেছু য়ারী  
অনুসরন করিয়া এ চিত্রাঙ্গদা, মহারাজ বক্রবাহন,  
বীর তিকেন্দ্র, মোহিনী নাটক চারিয়হান লেংকরলু ।  
কত ভুলভ্রান্তি থাইলেও শ্রদ্ধের পার্থক্য পার্থিকারে  
নিজগুণে মাপ করেদেনারকা মি সাজারাং অয়া  
হমাদিওরী— ।

শ্রীইন্দ্রমনি সিংহ

10. 10. 1914

Dear Sir,  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Yours very truly,  
J. H. [Name]  
[Title]  
[Address]

Very truly,  
J. H. [Name]

— শ্রদ্ধাঞ্জলী —

মোর পরম আরাধ্য বাবা ঐনিংথেম সিংহ  
বারো ইমা ঐইমাগো দেবী দিয়গির শ্রীচরণে মোর  
বেইবুনি, বনকলকেই, যথা

১। দলিনি ২। বিশাখা ৩। ইন্দ্রমনি ৪। মণি  
৫। কমলা পাচগিরে শ্রদ্ধাঞ্জলী কাতকরিয়ার— ।





## সূচীপত্র—

- |                     |              |
|---------------------|--------------|
| ১। ইমা চিত্রাঙ্গদা— | (ক) ১-৩৪ পৃঃ |
| ২। মহারাজ বক্রবাহন— | (খ) ১-৪০ পৃঃ |
| ৩। বীর টিকেদ্র—     | (গ) ১-৪৩ পৃঃ |
| ৪। মোহিনী—          | (ঘ) ১-৪০ পৃঃ |

ইমা চিত্রাঙ্গদা

ਨਵਾਬੀ 159



## --অভিনয়র মানু--

মুনিত -

- ১। মনিপুররাজা ( চিত্রসেন )
- ২। মন্ত্রী
- ৩। সেনাপতি
- ৪। পণ্ডিত ( রাজপণ্ডিত )
- ৫। মুবা ( গাঙর বুজন আগ )
- ৬। ডুলপিটানির ( সৈনিক আগ )
- ৭। পুহরী
- ৮। অর্জুন-- ( তৃতীয় পাণ্ডব )

ইত্যাদি

## —বেয়াপাত —

- ১। চিত্রাঙ্গদা— ( চিত্রসেনর জিলক যুবরাজী )
- ২। সখী ( চিত্রাঙ্গদার সখী )
- ৩। শ্যামা ( মুবার গৃহিনী গাঙর বেয়াপাগো )
- ৪। নিঙলসউ চারিগো নাছারতা ॥

ইত্যাদি











## ১ম অঙ্ক ১ম দৃশ্য

মনিপুর বন্ধনা এলাহান-- জেলাসউ আগ  
( মাতৃভূমি ) হবাকরে সাজেয়া বান্ধেদে ফিরালহান  
দরানি বাতরবারালো আশীর্বাদ দেনার ভঙ্গি  
দরিয়া উবা অনি বারো দৌ জেলেইসউ' হুগ  
বা চারিগো সাজেয়া নাছুয়ানি "পয়লা শ্লোকহান  
পিছে এলাহান" শ্লোকহানাত আতজোর করিয়া  
( এলাহানাত নাছাহান লনা )

“জননী জন্মভূমিষ্ঠ স্বর্গাদপি গরিয়াসী”

( ১ )

এলাহান-- মনিপুর ইমারে-- হমাদিয়ার ইমারে ॥  
টেঙারাচিংখেইর হাদির মাজে  
অপরূপ রূপে সাজেয়া আছে  
আগর পিছে আগ লকতাকর ডেউয়ে  
চরন দুদের নিকা নিকা ইমারে--  
হমাদিয়ার ইমারে-- ॥

( ২ )

মনিপুর ইমারে-- হমাদিয়ার ইমারে--  
ইপুখৌ ইপু আপা বপা  
কতিরউ পাংকাল আছিলাতা  
জনমকার ঘুমে চিকয়া আছি  
ইমার উরে নিকা নিকা ইমারে--  
হমাদিয়ার ইমারে-- ॥

( ৩ )

মনিমুক্তালো বুজেয়া গারিগো  
ফুলে ফলে থসে বুজেয়া বুকগো  
মলয়াপবনর লকতাকর ডেউয়ে  
খেলেয়া থাইরি নিক্কা নিক্কা ইমারে—  
হমাদিয়ার ইমারে— ॥

( ৪ )

কমল কুম্ম কেতকী সেনারেই  
উরুলেই নাগেশ্বর বারো চিকংলৈ  
সীমানেই ফুলে সাজেয়া থাইরী—  
লকতাকর পারে  
নিক্কা— নিক্কা ইমারে—  
হমাদিয়ার ইমারে— ॥



## ১ম অঙ্ক ২য় দৃশ্য

( চিত্রাঙ্গদার নিকাকার কর্তব্যহান রাজ্যর চারিবারার  
খবর লনা । 'মণিপুরর পথ আগত বুলতে বুলতে  
চিত্রাঙ্গদা বারো )

চিত্রাঙ্গদা : সখি মাতৃভূমির প্রজার হুণ্ডেইরকা যোগই নিজর  
প্রাণহান পেয়া বলিদেনা পারের ঔগই আসল দেশর  
সেবকগো । না তি কিহান মাতুরিতা ?

সখি : হে যুবরাজী সখি চিত্রাঙ্গদা “জননী জন্মভূমিষ্ট স্বর্গাদপি  
গরিয়সী” মাতৃভূমি স্বর্গস্থিত জিঙে । এহান সাধুসংজন,  
মহান গিরিগিথানীয়ে মাতেছি কথাহান । ও মাতৃভূমিরে  
রক্ষা করানি, ও মাতৃভূমির প্রজার আপদে বিপদে  
রক্ষা করানি ওহানেই আমার একমাত্র কামহান ।  
একমাত্র কর্তব্যহান ।

চিত্রা : আজি তি যে কথাহান মাতলে এ কথা এহানি হুনিয়া’  
মি নিয়ামপারা’ হারউ অয়লু । সখি প্রজার হুণ্ডেইয়ে  
মোর হুণ্ডেই, প্রজার দুঃখই মোর দুঃখ । প্রজায় নাহেয়া  
দুঃখ ভোগ করলে মি রাজভোগ থানার কোন অধিকার  
নেই ।

সখি : সখি, তোর বাবা মহারাজ চিত্রসেনে প্রজারে যেসাদে  
বানাপেয়া’ থসে, প্রজারে যেসাদে হুণ্ডেই করে থসে  
এসাদে মণিপুর এহান চিরকাল হুণ্ডেইকরে থনার চেষ্টা  
করানি । আমার কর্তব্যর খানি অবহেলা অয়লে  
দুঃখত পরতাঙাই । মহারাজ চিত্রসেনে তোরে রাজ  
নীতির উপদেশ দেওতা অমি অঙ্করে অঙ্করে পালন  
করতাঙাই ।

চিত্রা : সখি তোর কথাহান ছনিয়া মি আৰাকও হারউ অয়লু।  
পাবুং মহারাজার রাজনীতি যেতা উপদেশ দেৱ  
উতার মাজে হাবির গজে—অহিংসা পরম ধর্ম, সত্য  
কথা, সং আচরন বারো পবিত্র জীৱণ যাপণ। এ সত্য  
এহানি পালন করিয়া প্রজারে শাসন করানি।

সখি : ঔ সত্যরক্ষা করেছি বুলিয়া আজিপেয়া এ আমার  
রাজ্য মনিপুর এহানর প্রজা এতা কতি বুঙেই অয়া  
আসিতা। প্রজায় যেবাকা আনন্দ পেইতারা ঔপেইত  
আমি কতিলও হারও অয়ারতা। ধন্য মহারাজ  
চিত্রসেন। সত্যহান থয়া, ধর্মহান থয়া প্রজা পালন  
করানি এ উপদেশ এহানি আমি চিরকাল পালন  
করতাঙাই।

চিত্রা : হায় সখি বাপকগর বাক্যহান পালন করানি আমার  
ধর্মহান। রাজনীতিহান।

সখি : হে চিত্রাঙ্গদা যুবরাজী, আমি নিকা নিকা যেসাদে  
প্রজার সুখ, দুঃখ চেয়া কোমপেইত কোন প্রজা  
আপদে বিপদে পরেছি বিছারেয়া চেয়ার এহান  
যতদিন জিংতা অয়া থায়তাঙাই ততদিন করানি  
লাকতই।

চিত্রা : হায় সখি এসাদে নিকা নিকা প্রজার সুখ দুঃখ চেয়া  
আটিয়ার আরহে প্রজা বুঙেই অয়া আসিতানাই।

সখি : মহারাজ চিত্রসেন এবাকা বুৱা অইল। তোরগজে  
সম্পূর্ণ রাজ্য শাসনর বারহান পরতই।



চিত্রা : সখি, পাবু মহারাজাই মোরকা রাতিদিন খালকরের, কিহান খালকরের মাতানি-খুওয়ারওরী'। মি যেবাকা বিশ্রামাগারে তার লগে দেহা কররী, যেবাকা আমার সহ লগে রাজভোগ খাওরী' ঔসময়ত নিক্কা নিক্কা মাতের মোর আকখুলি জিলক চিত্রাঙ্গদা পৃথিবীর রাজা রাজেশ্বর এতারাতও জিঙিয়া' রাজ্য শাসন করিয়া, থাইতইগো বুলিয়া নিজ আতহানলো ইলকরিয়া খওয়ার।

সখি : , তিতে হারও নাওরী—

চিত্রা : ওঃ সখি কতিলও হারও অউরিতা। কিন্তু ঔ হারওর বিতরে দেহুরিতা মোরকা নিয়ামপারা চিন্তা করের।

সখি : বাপকগই জিলকরকা চিন্তা করানি ঔহান নিয়মহান

চিত্রা : হায় সখি চুমহান ( কতহান মুরগ নঙেয়া চিন্তা করিয়া )  
সখি এবাকা আমি দক্ষিন পশ্চিম উত্তর বারাহানি চেয়লাং। কোন প্রজা আপদে বিপদে নাপরেসি। এবাকা জিকগা মুঙর বারাদে। ঔবারার পৌ লয়া রাজকহুঙে বিশ্রামাগারে জিকগা তি ঘরাগি যোত করানিরকা ঘরা রাহালিরে মোর আদেশ বাগাদে।

সখি : আমি যেবাকা ঘরাগিত্ত লামলাং ঔপেইত মি ঘরা রাহালিরে তোরা আদেশ জানাসু। তানু আগেত ঘরাগি যোতকরিয়া থসি। রাজ্যের মুংবারাদে জিতাঙাইগা এহানও জানাসু হাট জিকগা।

প্রস্থান



অৰ্জুন হমেইল :

( অৰ্জুন হমেয়া মণিপুরৰ হোবাহান বৰ্ণনা কৰে )

অৰ্জুন : হায় হায় বিধি কতিলও হোবা অসেতা । জগত  
এহান বুলিয়া চেয়লু কত সাগর, কতবন, উপবন, কত  
হুদ, কত সরোবর । নেই নেই এসাদে হোবাতা ।  
দেশ এহানৰ চাৰিয়বাবাদে টেঙাই বেরিদেসে । ঔরে  
লকতাকগর অপৰূপ শোভাহান । লকতাকগর চাৰিবাৰা  
বন, উপবন, ঔরে নানান আঠুমপা ফলে বুজেসে ।  
চেয়তে মনিমুক্তাৰ ছুৰা লামসে পাৰা । পানিৰ  
চাৰিয়বাৰাৰ বনে উপবনে কত নমুনাৰ ফলে ফুলে  
গ্ৰামবুং মহাৰাজা যুধিষ্ঠিৰে আকদিন য়াৰী পৰি দিতে  
মাতেসিল মনিপুর বুলতাৰা দেশউহানৰ হোবাতে  
জগতে আৰতা নেই । ছতুমেও নেইহান থকসে ।  
( পেইৰাককৰে খাঙিয়া দূৰেই কৰে আতহান কপাল-  
হানাত দিয়া )

অপূৰ্বহান, আৰাকও আচানকহান । ঔরে ঘৰাত'  
চাৰিয়া ছগ এবদে আয়তারা পাৰা । ওঃ কি চমৎ-  
কাৰহান । দৌ জিলকাৰ পাৰা । দৌ—না—মানুগ ।  
সাতহানিয়ে বাগাৰ জেলাসউগি । আগৰ ফিজতহানে  
বাগাৰতাই যুবৰাজগো । গাৰিগত অস্ত্ৰশস্ত্ৰ কাৰধনুক ।  
ওঃ কি আচানক হোবাহান মোৰ বুদ্বিলোসিং  
মাংকরলো । মি জ্ঞান হাৰা অইলু । প্রভু মোৰ  
বুদ্বিলোসিং না মাংকরি । ( পেইৰাককৰে ) নানা—  
না না না মি অৰ্জুন মি তৃতীয় পাণ্ডব অৰ্জুন । পাগল  
অয়লে না চলতই । মি ঔরে গাছউজাৰত তলে  
নাদেকবাতা কৰে থাইং । তানু এবদে আয়তারা ।  
কিহান কৰতারা তা চেইং ।

প্রস্থান

( সেনাপতি সৈন্যদুগর লগে হমেইল )

সেনাপতি : ঔরে যুবরাজী চিত্রাঙ্গদা এবদে আহিরি । কোংগো কোংগো প্রহরী এপেইত পাহারা আসতা, যার যার অস্ত্রশস্ত্র দরিয়া থাই । যুবরাজী চিত্রাঙ্গদা খানিপারা পিছেই আয়া' ফওইতই। শত্রু আহিতে পারে । চারিয়বারাদে হবাকরে নজর থই । বারো মাতুরী যুবরাজ চিত্রাঙ্গদা আয়া যওইলিহা । পথগর দিয়বারাদে খানি খানি দূরেই হোবাকরে নজর থই । চারিয়বারা নজর থই । অস্ত্রশস্ত্র যুতকরে থই । ডিল নাকরিয়া ঘরাগত্ লামানির লগে লগে আগই ঘরাগ ঔরে গাছ ঔজারর তলে দরিয়া থাইবাইতা যুত অয়া থাই ।

( বাহিরে ঘরার শব্দ আহান )

( চিত্রাঙ্গদা বারো তেইর সখি হমেইলা )

চিত্রাঙ্গদা : সেনাপতি—

রক্ষকসেনা : যুবরাজী মি হমাদিওরী—

চিত্রা : মি রাজ্যর হাবিবারা বুলিয়া চেয়লু । কোন দুঃখী, বা কোন বিপদে আপদে পরেছি প্রজা নাদেকলু । কোন শত্রুর আক্রমণর শাস্তাও নাপেইলু । রাজ্যত কোন আপদ বিপদও নাদেকলু হাবিবারাদে হোবা অয়া আহি । তুমি যেতা মুণ্ডর বারাদে রক্ষক আসতা হাবির নিজর নিজর কাম হোবা অয়া চলেরতা ।

সেনাপতি : যুবরাজী; আমি হোবাকরে কাম চলেয়া থসি ।

চিত্রা : হাবি সৈন্য হোবা অয়া আসতা ?



সেনাপতি : হায় যুবরাজী, হাবি সৈন্য হোবা অয়া আছি ।

চিত্রা : এবেদে কোন শত্রুর ডরভয় নেইতা চেইলাইতা ।

সেনাপতি : চেইলাং । বারো শত্রুবাংতে কোন বিপদ আপদ নাক  
বুলিয়া হোবাকরে নজর থসি ।

চিত্রা : মি এপেইত পৌ লয়া চেইলুতা কোন দেশ . আহানাত্ত  
অপরিচিত মানু আগো আহেসে বুলিয়া, তুমি ঔগর  
পৌ পেয়লায়তা না নাপাসতা ?

সেনাপতি : পেইলাং । কিন্তু মানুঔগর দেহা নাসে । আমি বিছারেয়ার ।  
মানুগ পেইলে ঔগর হাবিতা পৌ বাগেইতাঙাই বুলিয়া  
থসিতা । হানতে সঠিক পৌহান হারপেইলে আমি  
বাগেইতাঙাই । আমি ছনলাংতাই কোন দেশ আহানাত্ত  
তীর্থ ভ্রমনরকা আহেসে বুলিয়া ।

চিত্রা : তুমি ঔগর পৌ লয়া মোরে তরাকরে বাগেই । শত্রুগ  
না মিহগো কোংগই জানে । কিন্তু তীর্থ করাতে অথবা  
কোন দেশ বুলানিত কোন মহান পুরুষ আইতে পারে ।  
তুমি কারনহান হোবাকরে হারপেয়া রাজকনুঙে মরাং  
পৌহান দিয়াপেঠেই । কিন্তু চেয় কোন অপরিচিত সং,  
পবিত্র মানু অয়া আমার দেশে দুখ কষ্ট পানা নাকরের ।  
ঔহানলো রক্ষক তি নিজে চেয়া মরে পৌহান জানেয় ।  
শত্রুগ নায়া যদি হোবা সংকামে আহিলেতে ঔগর  
সাহায্য যেতা লাগের করিয় । মি যাওরিগা । ডিল  
নাকরিয়া মোরে পৌহান বাগেই ।

( হাবির প্রশ্নান ) ।

( অর্জুন হমেইল ) অর্জুনে আতহান গালগত দিয়া জ্ঞানশূন্য অয়া  
যেবেদে চিত্রাঙ্গদা গেলিগা ঔবেদে চেয়া আছে ।



অর্জুন : ( গালগত আতহান দিয়া আঠুগারা দিয়া বহেসে )  
সেনাপতি হমেয়া—

সেনাপতি : হাঁ এগই অইল চিত্রঙ্গনা যুবরাজীয়ে মাতলোঁ মাছুগ।  
হে গিরক কিসাদেগো। হে গিরক কিসাদেগো।  
জিৎদরে চেয়া বাকী কতহান অইল মি থিয়াল করুরিতা।  
কিতা চারতা। গালগত আতহান দিয়া বিবুলা অয়া  
চারতা। কোরাংকারগ অসিতা। গিরক চেইতে সহনেই  
তি ডাঙরিয়া রাজার পুতকগো পারা। হানতে চেয়া  
আসত নমুনাহানে মাতুরিতা। কিতা চারতা? কোরাং-  
কারগো অসিতা?

অর্জুন : ( খাঙয়া পেইরাক করে ) হে পথিক মোরে কিতা  
বুললাংতা না কিতা? পেইরাক কোংগ আগই ডাকলো  
পারাতা। তি না কিতা?

সেনাপতি : হায় ওঃ আচানকহান। হায় মি ডাহুরিতা একাকা হনরতা?  
গিরক কোরাংকারগো অসিতা? গিরকরে চেয়তে রাজার  
পুতকগো পারা, হানতে আংকরুরিতা। কিতা জিৎদরে  
কতহান অইল চেয়া অসিতা? কিতা চেয়ারতা?

অর্জুন : ওঃ মি কতহান অইল চেয়া আস্থহান থকসে।  
( মুরগ নঙেয়া )

সেনাপতি : হায় বাকী কতহান অইল। হাঃ হাঃ হাঃ অমাটিকর  
বিবুলা অনাতি মি পরলা আজি দেকলু। পরিচরহান  
দিক। মোর মনে অরতা ওরে জেলাসউ দুগ গেলাগা  
ওতার রূপে' মুঞ্চ অয়া বিভোলা অসত পাউরী? ওতার  
যেগ মুকুটগ লাগাসে ও জেলাসউগর আমি রক্ষক।  
তেই দেশ এহানর যুবরাজগো। মহারাজ চিত্রসেনর  
কোন মুনিজিপুত নেই। তেই আকখুলিগো। তেই

নিকা কোন প্রজা হিনপেয়া আসিতা, খেয়লা, নাহেয়লা; হোবা অয়া আসিতানা নেয়তা, দেশে কোন অঘটন ঘাটিলতা, এতাকিতা নিকাকার বুলিয়া চেইরিগ। মি বারো মোরসাদে আরাকও কর্মচারী তেইর রক্ষি অয়া থায়ার। তেইর রূপহানে যেসাদে বিভোলা অসি গুনহান হনলে আরাকও আচানক অইতাঙাই। যুদ্ধ, অস্ত্রচালনায় তেইর সমান কোংগও নেই। ধনুক, অসি, যে কোন অস্ত্র তেই হুওয়ারিলতা নেই। রাজ্য শাসনে তেইরসাদে নেই। অস্ত্রগো ফুলগর সাদে কডালা, দুঃখীর দুঃখ নাথইরি। অপবাধিরে কঠের শাস্তি দিতে মায়া নাকরিরি। এসাদে নানা গুনে গারিগো হাবিগো বুজেসেগো। এবাকা আপনার পরিচয়হান দিক। আপনার পরিচয়হান দিলে মি মোর কর্তব্যহান হারপেয়া জিংগা।

অর্জুন : হায়হান মাতলাং। তেইর গুনাগুন যেতা যেতা মাতলাং হাবিতা নিশ্চয় হায়তা। তেইরে দেহিয়াই তেইর গুনাগুন অতি সহজে হারপানি য়াকরের। হানতে তেইর নাংহান মাতেদিক। মি হারপেইং।

সেনাপতি : তেরই নাংহান মাততও। আপনার পরিচয়হান আপে দিক।

অর্জুন : পরিচয়হান? মি তৃতীয় পাণ্ডব অর্জুন।

সেনাপতি : (আচানক অয়া) অর্জুন? গিরক তি ত্রীকুৎসখা অর্জুন? বীর বৃকোদর ভীমর বৈয়ক অর্জুন?

অর্জুন : হায় পথিক মি ঔ অর্জুন।

সেনাপতি : ধন্য, ধন্য. আপনার বীরত্ব ত্রিকুবনে ব্যাত অসেগো। মোর হমা লইক। ওরে মহারাজ চিত্রসেনর জিনকর



নাংহান আংকরেসিলাং—তেইর নাং চিত্রাঙ্গদা ।

অর্জুন : চিত্রাঙ্গদা ? কি অপূর্ব নাংহান । নাংহানর লগে তেইর রূপগুণ তিলকরিয়া চেয়লে চিত্রাঙ্গদাই অনা থক । হাঁ চিত্রাঙ্গদাই অনা থক ।

সেনাপতি : হানতে দয়াকরিয়া মনে কোন দিধা ভাব নাথয়া মাতিক গিরকে কিতাপারা কামরকা আমার এ মণিপুরে আহেদেসিতা মি যদি কোন সহায় করে পারলেতে মনপ্রাণ যওয়া সাহায্য করতও ।

অর্জুন : ধন্য পথিক । ধন্য মণিপুরর গিরিগিথানী । মি আয়তে অনেক গিরিগিথানিরে পথেঘাটে নানা দরকারে আংলাক করতে হাবিয়ে মোর সহায় করলা । আজিও তি সহায় করতে দিধাবোধ নাকরর । ধন্য মণিপুর বাসী ! হে পথিক মি আহেসুতা কোন যুদ্ধ বিগ্রহরকা নাগই । কোন রাজনৈতিক কারণ আহানলো প্রতিজ্ঞাবদ্ধ অনার কারনে ১২ বৎসররকা দেশত্যাগ করিয়া তীর্থ দর্শন করেকরে কাটানিরকা আহেসুতা । আয়তে আয়তে এ মণিপুর দেশ এহানর সৌন্দর্য্যে মোরে আছুলিয়া আনলো । যেবেদে চাউরী ঔবেদে হোবা । হোবা ছাড়া শাকতি মোর আহিগিত নাপরের । বিশেষ করে চিত্রাঙ্গদাই মোর মনহান বিভোলা করিয়া থদিলো । হে পথিক তি মোরে এহান সহায় করেদে মি কিসাদে করলে মি মহারাজ চিত্রসেনর লগে দেহা করানি পারতওতা ? মি রাজার লগে দেহা করানিয়েই লাকতই । মোরে রাজ দরবারে পথগো ইলকরে দেনা লাকতই ।

সেনাপতি : কোন চিন্তা নাকরিক । মি যথাসাধ্য সাহায্য করতও ।



পথগ অইলতাই এব়েদে রাজ দরবারে আয়লাংপুরি  
 বাতরবারার সিংহদ্বার ঔহানাদে হমেয়া বিতরে গেলেগা  
 সেলপুং আহান পেইতাঙাই । ঔ সেলপুং ঔহান  
 বারেইয়া চেইবাং, খানিপপারা পিছে দোয়ারী  
 আয়তাই । ঔ দোয়ারী রাজার অনুমতি আনলে  
 আপনার উপযুক্ত মর্যাদা যেহান পানা থক ঔ  
 মর্যাদালো নিতাইগা । কিন্তু বাংগুরিবারার পথ ঔগদে  
 নাজিবাংগা । কারণ ঔগ অইলতাই সাধারণ মান্ন বারো  
 রাজকর্মচারী আনা য়ানার পথগো । যে পথগো  
 বাতরবারাদে জিতাঙাইগা ঔ পথগো অইলতাই রাজার  
 সমান কোন রাজা, যুবরাজ বা কোন মর্যাদাপূর্ণ  
 গিরিগিথানীর পথগো—আহিক । মি রাজদরবারে য়ানার  
 পথগো দেহাদিং ।

অর্জুন : হায় হোবাসে । পথিক মোরে পথগো দেহাদে—

সেনাপতি : হে বীর অর্জুন মোর কর্তব্য আরাক আহান আছে ।  
 মি এক্সাকাই যুবরাজী চিত্রাঙ্গদারাং পোহান দেনা  
 লাকতই । হাট জিকগা । ডিল নাকরিক ।

প্রস্থান

## ১ম অঙ্ক ৩য় দৃশ্য

( রাজদরবারর পয়লাকার পথগো সৈলপুংআহান টাঙেসে )

অর্জুন : ( সৈলপুংহান আঙুলিগলো দেহেয়া—পিছে তিনবারি দিলো )

প্রহরী দুগ হমেইলা—( আতে তরোয়াল )

প্রহরী : কিসাদে ডাঙরিয়া গিরকগো । মনে কিছু নাকরবাং । আমি রাজার য়াথাংলো মাতিয়াবতা, কিসাদে কামরকা আহেসিতা, বারো আপনার পরিচয়হান দিক । আপনার পরিচয়হান পেয়লে মহারাজ চিত্রসেনরে পোহান দিকগা ।

অর্জুন : প্রহরী । মি ইন্দ্রপ্রস্থর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরর খুলা বেষ্মক তৃতীয় পাণ্ডব অর্জুন । মহারাজ চিত্রসেনরাং মি মনর আশা আহান প্রার্থনা করাত আহেসুতা । এহানেই তুমি মহারাজরাং মতিয়গা ।

প্রহরী : গিরক এপেইত খানি জিরেইক । আমি তরাকরে মহারাজর য়াথাং আনিকগা ।

প্রস্থান

অর্জুন : চিত্রাঙ্গদার রূপে মি মুগ্ধ । নাজানু মোর অহুরোধ রাজায় রক্ষা করতইতা না নাকরতইতা ? কিন্তু আশা কররা প্রার্থনা পূর্ণ ওইতই । ওঃ মি কি রূপহান দেকলুতা । স্বর্গর অপসরা হাবির রূপ তিলকরলও চিত্রাঙ্গদার লগে মান্না নায়তাই । বরং লাজপেইতাই । মি চি ঔপা আশালো থাইলু । রাজায় কিগান মাতের

( মুরগ নঙেয়া খালকরের )



( প্রহরী হমেইলা )

প্রহরী : হে ত্রিভুবন বিজয়ী পাংকালপা অর্জুন গিরক ! তি  
মণিপুরে আয়া রাজার লগে দেহা করাত আহেসতহান  
হনিয়া মহারাজ চিত্রসেন নিজরে ধন্য মনে করলো !  
বারো' ঔরে দ্বিতীয় সিংহদ্বারে মন্ত্রী লগে লেইচন্দন  
শ্রদ্ধাধনি করিয়া ওককরাত আয়া বাসেয়া থায়লা ।  
আহেদিক ।

অর্জুন : ধন্য মহারাজ চিত্রসেন । এসাদে মর্যাদা দেনারকা  
মি ধন্য মনে করলু । এহানই রাজনিতীহান । রাজার  
পুতক আগো রাজা আগরাং এসাদেই মর্যাদা পানা  
লাগের । হাট প্রহরী । জিকগা ।

প্রস্থান



( মহারাজ চিত্রসেনর রাজদরবারে চিত্রসেন, অর্জুন, যুধী, পণ্ডিত )

চিত্রসেন : মি নিয়াম হারউ অয়লু। হে অর্জুন হে তৃতীয় পাণ্ডব  
বীর ধনঞ্জয়, তি মোর রাজ্যত আহেদেসত এহান মোর  
পরম সৌভাগ্যর কথাহান। তোর সাদে বীরপুরুষ  
আগো মোর রাজসভাত আহেদেসি এহান হারউপা  
য়ারীহান। হানতে মাতেজিকগা ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির, বীর  
ভীম, নকুল সহদেব তোর বেইবুনি হবা অয়া আসিতা ?  
রাজমাতা কুন্তি, রানী দ্রৌপদি হবা অয়া আসিতা,  
সৌভাগ্যশালী কৃষ্ণ সখা অর্জুন তোর সখা হবা অয়া  
আসিতা ? হাবির কোশল মাতেজিকগা মি ছনিং।

অর্জুন : মহারাজরে মি পয়লা যথাযোগ্য মর্যাদা দিওরী, মোর  
হমা লইক। রাজনীতিত রাজার বেয়ক আগো  
ষেসাদে যোগ্য মর্যাদা পানা থকর ঔসাদে রাজায়  
মোরে যে সম্মান দেহেইলাং ঔ আদরে মি নিয়াম  
হারও অইলু। এবাকা যে কোশল মঙ্গল আংকরলাং  
মি মাতেজিগা, হনিক— মোর যামবুং মহারাজ যুধিষ্ঠির,  
দাদা ভীম, মোর খুন্না বেইবুনি নকুল সহদেব হোবা  
অয়া আছি। রাজমাতা কুন্তি, রানী দ্রৌপদি হোবা  
অয়া আছি।

চিত্রসেন : তাহুর কুশলবার্তা ছনিয়া নিয়াম হারউ অইলু।  
এবাকাতে মাতেজিকগা কি কামে মোর রাজ্যত  
আহেসিতা। কোন যুদ্ধবিগ্রহর কারণলো না কোন  
রাজ্য জয় করানির আশালো, না কোন সাহায্য  
চেয়া, না কোন বিপদগামী অয়া আহেসিতা

মোরে বাগেইক। মোর কর্তব্য মি পিছেদে চিন্তা  
করতও। হে বীর অর্জুন মাত মি হনিং।

অর্জুন : মহারাজ ! মি আহেস্থতা কোন রাজ,জয় বা কোন  
যুদ্ধবিগ্রহরকা নাগই। মি রাজারাং ভিক্ষা আহান  
মাগানিত—

চিত্রসেন : ( খাওয়া ) ভিক্ষাহান. বীর অর্জুনে মরাং কি ভিক্ষা  
মাকতেইতা, মাতিক সৈন সামন্ত, হাতি, ঘোরা, বীর  
যুদ্বা যেতা মাতিয়ার মি দিতও।

অর্জুন : মহারাজ ওতা আকতাও না লাকতই তবে—

চিত্রসেন : নির্ভয়ে যেহান মনার মাতিক—

অর্জুন : মি মহারাজার আকথুলি জিলক চিত্রাঙ্গদার রূপে গুণে  
মুগ্ধ, ত্রিভুবনে তেইরসাদে রূপে গুণে আরাক দ্বিতীয়  
আগ নাদেকলু। এসাদে গুণবতী আগো ভার্য্যাগো  
করে পানার আশালো মি রাজারাং প্রার্থনা জানাউরী  
চিত্রাঙ্গদারে লুহং করানি মনাউরী।

চিত্রসেন : ( থানি চিকারিগো পারাকরে দিয়া ) অর্জুন—বীর  
ধনঞ্জয় ( বারো থানি চিন্তা করিয়া ) —হাঁ ত্রিভুবন  
বিজয়ী অর্জুন বীর বিক্রমী গাণ্ডীবধারী অর্জুনে মোর  
জিলক চিত্রাঙ্গদারে লুহংকরানি মনার এহান মোর  
সৌভাগ্যর যারীহান, কিন্তু—

অর্জুন : কিন্তু—

চিত্রসেন : হাঁ অর্জুন—কারণহান—



অৰ্জুন : মহাৰাজ —

চিত্ৰসেন : কাৰনহান এহান—মোৰ কোন মূনিজিপুত নেই। মোৰ জিলক চিত্ৰাঙ্গদা এবাকা যুবৰাজ পদে থায়া ৰাজ্যহান চালেইরি। মোৰ প্ৰতিজ্ঞাহান তেইৰ গৰ্ভে যে সউগ অহিতই অউগই মোৰ পিছে মণিপুৰ ৰাজ্যৰ ৰাজাগো পালয়া সিংহাসনে বহিতই। হানতে লুংকৰানিৰ পিছে চিত্ৰাঙ্গদাৰে তোৰ ৰাজ্যে নেনা মনেইতেই। মোৰ প্ৰতিজ্ঞাহান পূৰ্ণ নায়তই। মোৰ সংকল্প কতহান আসে ঔহানি পূৰ্ণকৰে পাৰতও বুলিয়া প্ৰতিজ্ঞাবদ্ধ অয়লেতে মি কথা দেনা পাৰতও। যদি পাৰৰ মি মাতিং—

অৰ্জুন : মি প্ৰতিজ্ঞা কৰুৱী। মহাৰাজে যে সংকল্পহান কৰানিৰকা মাততেই ঔহানি মি পালন কৰতও। মি মহাৰাজৰ প্ৰতিজ্ঞা পূৰ্ণ কৰতও। কিহান প্ৰতিজ্ঞাহানি য়াথাং দিক—

চিত্ৰসেন : হে বীৰ অৰ্জুন মোৰ প্ৰতিজ্ঞাহান চিত্ৰাঙ্গদাৰ গৰ্ভে যে সউগ অহিতই ঔগই মণিপুৰৰ ৰাজাগো পালনি। হানতে তি যদি লুংকৰানি মনাৰ ঔতা অইলেতে এহানি প্ৰতিজ্ঞা কৰানি লাকতই—তোৰ ঔৰসে চিত্ৰাঙ্গদাৰ গৰ্ভে যে সউগ অহিতই ঔগই মণিপুৰৰ ৰাজা পালইতে কোন আপত্তি নাথানি। বাৰো সউগৰ সালেদে চিত্ৰাঙ্গদা মণিপুৰেই থানা, মণিপুৰে থায়া সউগ ডাঙৰ অনা, মণিপুৰেই ৰাজা পালানি—

অৰ্জুন : মহাৰাজ চিত্ৰসেন ঔহানতে মোৰ সৌভাগ্যৰ য়াৱীহান। মোৰ ঔৰসজাত পুতকগই যদি ছনাৰ দেশহান পাৰা মণিপুৰ দেশ এহানৰ ৰাজা পালৰ তা অইলেতে মোৰ



আপত্তি করানিরতা কিতা আছে । ইঁ চিত্রাঙ্গদারে  
মোর দেশে নেনার যে কথাহান মাতলাং ঔহানর  
সালে মি প্রতিজ্ঞা কররী—মি চিত্রাঙ্গদারে লুহঙর  
পিছে দেশে নানতঙগা । তেইর গৰ্ভে যে সউগ  
অইতই ঔগই মণিপুৰে থায়া ডাঙর ডিগল অয়া উপযুক্ত  
সময়ে রাজা পালইতই । মি এহানর প্রতিশ্রুতি  
পালন করতও বুলিয়া প্রতিজ্ঞা কররী—

চিত্রসেন : ধন্য অৰ্জ্জুন । ধন্য ধন্য বীর অৰ্জ্জুন । আশা কররি  
ক্ষত্রিয়র সংকল্প ব্যর্থ নাইতই । মি নিয়াম হারউ অইলু ।  
তোর মত যোগ্য পাত্র আগ মোর জিলক চিত্রাঙ্গদারকা  
লাগেছিল—দৈবর নিৰ্বন্ধ, আজি ঔ শুভ লগ্নগ আহিল ।  
মি প্রতিশ্রুতি দিলু অৰ্জ্জুনর লগে চিত্রাঙ্গদার লুহং  
অইতই ।

অৰ্জ্জুন : ( হারউ অয়া ) ধন্য মহারাজ, আজি মরতাও  
চিত্রাঙ্গদার সাদে শুণবতী আগরে লুহং করিয়া মিও  
ধন্য অইতও ।

চিত্রসেন : শুভকাৰ্য্য তরা অয়া লয়নি থকর । কোংগ আসতা—

প্রহরী : মহারাজ— ( হমাদিয়া )

চিত্রসেন : তি তরাকরে চিত্রাঙ্গদার কলুঙে পৌহান দেগা,  
পৃথিবীৰ শ্রেষ্ঠ ক্ষত্রিয় বীর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরর বেয়ক  
তৃতীয় পাণ্ডব অৰ্জ্জুনর লগে বিয়াহান লেপইল ।  
একাকা শুভ লগ্নগ চেয়া রাজ পণ্ডিতর বিচার মতে  
তারিখহান লেপইতই ।

প্রহরী : মহারাজর আদেশ—

চিত্রসেন : রাজপণ্ডিত—

পণ্ডিত : মহারাজ —

চিত্রসেন : জ্যোতিষ বিচার করিয়া একাকা মাতিক লুংহান  
কোনদিন কোন তারিকে কোন লগ্নত অইলে হোবাতা—

পণ্ডিত : মহারাজ মি চেইং—আইতই পৌৰ্ণকার ইনসাইসার  
দিনে সৰ্বসিকি ত্রয়োদশী তিথির গোধূলী লগ্নে  
লুংহান হাবিত্ত হবা ।

চিত্রসেন : তার ফলাফল—

পণ্ডিত : পাংকালপা অৰ্জুনর ঔরসে যে সউগ আইতই, অৰ্জুন-  
রাংতো জিঙে পাংকালপাগো আইতই । ঔগই মণিপুরর  
রাজাগো পালইতই । মণিপুৰে মণিমুক্তালো ঘরদোয়ার  
হাজেইতই । প্রজা হুঙেই অয়তাই । রাজাগো  
প্রজায় হুঙেই অইলে নিয়াম হারউ আইতই । এতা  
গুণ মাতিয়া না লয়ইতই । এ পৌৰ্ণকার সৰ্বসিকি  
ত্রয়োদশীর গোধূলি লগ্ন এগ রাজা রাজেশ্বর বিয়ার  
লগ্নগো । এগই হাবিত্ত হবা । কোন চিন্তা নাকরবাং ।

চিত্রসেন : প্রহরী একাকা তি চিত্রাদদার কনুঙে পৌহান দেগা  
পৌৰ্ণকার ইনসাইসার দিনে সৰ্বসিকি ত্রয়োদশীর  
গোধূলি লগ্নে অমৃত যোগে বিয়াহান লেপইল । বারো  
মন্ত্রী—

দোয়ারীর প্রশ্নন

মন্ত্রী : মহারাজ—

চিত্রসেন : আজি মণিপুর রাজ্যহান ডোলপিটাদে রাজ্যর হাবি  
প্রজায় হারপাকা—চিত্রাদদার লুংহান—রাজ্যর প্রজা  
হাবি কালিত্ত পুরি ঘরে ঘরে সারি সারি থংমেই



লাগানি, দুপৰ গতে দেশহান আমোদ করানি—  
প্রজাহাবি হারও অনা। চিত্রাঙ্গদার লুহণ্ডে হাবি  
বার্তন পানা। হাবি প্রজা এপেহিত বাতপানি খানার  
আয়োজন করেছে।

মন্ত্রী : মহারাজ মি হাবিতা যোগার করতও। সুপকরে হিন  
নাপেই।

চিত্রসেন : হন মন্ত্রী। বীর অজ্জুনরে বিশ্রামাগারে নিয়া যে  
অতিথিশালে মণিমুক্তালো সাজেয়া থসি হনার পালঙে  
বিশ্রামর ব্যবস্থা করগা। ( চিন্তা করিয়া কাদানি  
অকরলতা )

মন্ত্রী : হায় মহারাজ মি বীর অজ্জুনরে নিয়া ও বিশ্রামাগারে  
বিশ্রামর থোরাং করিংগা। আহেদিক ধনজয়—

অজ্জুন : ( চিত্রসেনরে অভিবাদন করিয়া ) হাট মন্ত্রী জিকগা—

মন্ত্রী, অজ্জুন প্রস্থান

পণ্ডিত : মহারাজ কিতার চিন্তা কররতা—?

( চিত্রসেন কাদে কাদে )

চিত্রসেন : আজিকার দিন এহান মোর হারউপা দিনহান। যে  
জিলক মোর বুকু ডাঙর অগ্না আইলি, ঔগর লুহণ্ডর  
তারিখ পুরিল। মোর কত চিন্তা আছিল চিত্রাঙ্গদার  
উপযুক্ত পাত্ররকা। আজি ও বিধির লিখনর দিনহান  
পুরিল। মোর চিন্তাও লয়ইল। আজি মি চিত্রাঙ্গদারাংত  
মুক্ত। যে সউগ বুকগত করিয়া আনন্দ উপভোগ  
করলু ঔগরে বিদায় দিয়া কিসাদে প্রাণধারন করতও।  
হে প্রভু চিত্রাঙ্গদা সৌভাগ্যবতীগ অক। যে



সউগরে নাদেকলে মিকুপ আহান থানা হুওয়ারউরী,  
 হে সউগ নাহেয়লে মি থানা হুওয়ারউরী, যে সউগরে  
 উরহানাত নাকরলে বুকগ না চিকর—ও মোর জিলক  
 চিত্রাঙ্গদারে বিদায় দিয়া পরার আতে সমজাউরী।  
 বিধির বিধান—বিধির বিধান—রাজপণ্ডিত—ওরেচা—  
 চিত্রাঙ্গদা মরাংতো দূরেই অইরিতা—মরাংতো দূরেইকরে  
 দেহরিতা—চিত্রাঙ্গদা মোরাংতো দূরেই অইরিতা কিয়া  
 —চিত্রাঙ্গদা—চিত্রাঙ্গদা—

পণ্ডিত : “লিখিতমপি ললাটে প্রজ্যুতি কঃ সমর্থ” মহারাজ  
 এহান বিধির বিধানহান প্রজাপতিয়ে যেহান ইকরিয়া  
 থসে—অবশ্যান্তাবী। ওহানরকা খালকরিয়া বা হুংখ  
 করিয়া কিতাকরানি। এবাকা জিকগা বিশ্রামাগারে  
 খানি জিরেইরগা।

## ১ম অঙ্ক ৫ম দৃশ্য

( মণিপুরর পথ আগত ) ডুল পিটনিত সৈনিক আগ

সৈনিক আগই ডুলগ ডং ডং ডং করে কতবারি দিয়া  
মাতের—

হনেদিক মণিপুরর গিরিগিথানী—

হনেদিক মণিপুরর গিরিগিথানী—

হনেদিক মণিপুরর গিরিগিথানী—

মণিপুরর মহারাজা চিত্রসেনর আদেশহান—

মণিপুরর মহারাজা চিত্রসেনর আদেশহান—

মণিপুরর মহারাজা চিত্রসেনর আদেশহান—

(বারো ডুলগ বারেয়া ডং ডং) হনেদিক—

হনেদিক—

হনেদিক—

( সউয়ে বুজনে ১০/১২ গো হমেয়া মুঙে উবা অয়া  
হনতারা )

আইতই পৌরুকার ইনসাইসার দিনে গোধুলির সময়ত  
মহারাজ চিত্রসেনর জিলক যুবরাজী চিত্রাঙ্গদার লগে  
ইন্দ্রপ্রস্তর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরর খুলা বেয়ক তৃতীয় পাণ্ডব  
অর্জুনর লগে বিয়াহান লেপইল। বিয়াত গিরিগিথানী  
হাবিহান পুলদেনা বারো দিনউহান বিয়ানে রাজবাড়ীত  
হাবি গিরিগিথানী, ইমাইন্দল বানদারা থানা লাকতই।

আরাক আহানে—আজিতপুরি মণিপুরর গরে  
গরে সেকাত পারেং পারেং দৌরথংমেই লাগানি দ্বিপাক্ষির  
সাদে। বারো ধূপর গতে দেশহান বুজিয়া হারউ অনা  
বিয়াহান লয়নাসে পেয়া— হনেদিক ডং ডং ডং  
( দিখুরুম—ডুলগো বারা বারা )



## ১ম অঙ্ক ৬ম দৃশ্য

(গাওর বুজন আগর গরগ—মুবা, মইলক শ্যামা— নেপথ্যে মাইপাক)

মুবা : কৈতে হুহুরিতা বেলিহানও চ/৯ বাজিলহা। জেলা এগ কুরাং গেলিগাতা পেইলি এগ বানিহান অকরিং বুলিয়া আজি কইদিন অইলতা। ইমে সাংনাপাহান নেই। জেলাএগ বারো কোরাং গেলিগাতা—কৈতে হুহুরিতা—আজি রাজার জিলক চিত্রাঙ্গদার লুহং ইন্দ্রপ্রস্থর অর্জুনের লগে, দেশহান জুরিয়া রাজবাড়ার বিয়ার কামে বানদারা খানাত বার্তন দেসি। দেশহান হাবি ডুল পিটেয়া বাগাছি। আমিতে এবুজও সালনি হুওরারিয়া থাইলাং। মাইপাক ঔগও কোরাং গেলগাতা। সালইলতা না নাজিতইগাতা? ও-মাইপাক— ও মাইপাক—

নেপথ্যে : — — দাদা

মুবা : — সালইলেতা—নাজার গাথাং—

নেপথ্যে : —মি হিনেয়া সালউরী। দাদা খানি তরাকর। বইজিতে গরে নেয় থাং—

মুবা : চানে সময়হান চিনি নেয়সেতা।

( শ্যামা কুলা আহান দরিয়া হমেইলি )

মুবা তিতে কুরাং গেছিলেগাতা। রাজার জিলক চিত্রাঙ্গদার বিয়া বুলিয়া মাহু হাবি ওয়া ওয়া করে জিতারাগা-তেইতে গরেও নেই। লামাংদংঅর লপুকসউ এগ



ফারিদিয়া রাজবাড়ী ফণ্ডরনি বাক্স সময়আহান  
লাগের ।

যেতাও অক-মি হিনেইংগা-তি কোরাংতো  
আয়লেতা- ?

শ্যামা : মোর জেরাংতো আইলু তরতে কিতাইল, কৈতৈ  
কৈতৈ-পিয়রা চা- !

মুবা : (জিৎদরে কতহান চেয়া যাতাযাতা মাতের)  
হেয় আকবেদে সালইতে-হবাকরে টটরা । এবেদে  
হেবেদে না টটরেই।--

শ্যামা : অবাই- আকবারা নাগই য়েবারাও হাটাংগানে--তোরতা  
কিতাইল---

মুবা : অবাই--ইমে এবেদে হেবেদে না টটরেই---

শ্যামা : ও এরে--( তেরাদে চেয়া জারিরি )

মুবা : ঔরে পয়সাহানি কালি থসিলু ঔহানি বারো নামসার  
জাকাগও নিকালাদে মি হিনেইংগা--মানুহাবি গিয়া  
হদেইলাগা---

শ্যামা : (পেইরাক ) হিনাগা---

মুবা : পয়সাহানি না পাছরিস, আয়তে কিতা কিতা থানি  
লয়া আনানি থকসে ।

শ্যামা : পয়সাহানি নেই---

মুবা : পয়সাহানি নেয়-- অবাই- কালি চউলকাঠি বেসিয়া  
আনেসু পয়সাহানি নেই বুলিরিতা-- কিয়া-- কিয়া  
নেইতা--- ?

শ্যামা : তেরাদে চেয়া ---ও: কিয়া নেইতা--মোর গুয়া পানাতে  
নি পাছরের ।

মুবা : হায় কিয়া নেইতা---

শ্যামা : গুয়াপানা লইলু---

মুবা : অবাই---

শ্যামা : কি অবাই---

মুবা : একা দমকহান খেহবেতাইতে---

শ্যামা : কিতা---?

মুবা : একা দমকহান খেহবেতাইতে--

হইমারো হবাবারো---

চরতহান থিপাহ মেহল মরে

বিকারহান থিপাহ মেহল মরে

মাতারা থুংপাহ মেহল মরে

আর নাথাহতও তর গরে

খিলকরে দেগা বাপকর গরে

ফিয়মগও নিতগা আলথককরে

হইমারো হবাবারো---

বাবারে পৌদে তরাকরে

যতরহান নিতগা আলথক করে

মেংসেলর জাকাগও নিতগা ঘরে

হইমারো হবাবারো--

যাপিগও, তাপুগও নিংগা করে---

হইমারো হবাবারো—



কাততইতা—

হে গাঙর গিরিগিথানি—তেইর ফিয়মগতে—যতরহানে.  
মেংসেলর জাকাগই, যাপিগই, তাপুগই—এহানিতে  
ব্রক্ষা বিষ্ণু আইলেও না পাহরিরি—মি পয়সা কুচআহান  
মাংকরিয়া লহং—করেছু ঔবারাতে খিয়ালও নেই।

শ্যামা : ওঃ চরিতহান যেসাদে হবানে ঔসাদে কালদের—

মুবা : চরিতহান—হাঁ মরনাং  
কিনাং হারপাসত মুবা—  
গিথানকর কপালহান হবা  
হেয়কগ পাসত মুবা—  
আরতা মুণি অইলেতে  
তরে হেনটক করে দিবা—  
বারো—চরিতহান  
হারপাসততা—হুন—  
দিবারা দিসাং বুলিয়া ঢাতা  
কোংগ আছি হোবা  
চরিত ব্যবহারর মাজে  
মণিপূরে মুবা—

নেপথ্যে : বাবা, ইমা. কিতার কউলি—বিয়ার বানদারা ধেয়া  
মানু আলয়া আয়লা। আজিকালি কৌলী  
মানুয়ে আলিপেয়তারা—  
ঐরে মানু আলয়া আয়লা

শ্যামা : কৌলিরবারাদে অয়তে এতাপারা রাজার জিলকর  
বিয়ার বানদারাহান নাহেয়লতা। থাক বেত ফেরে  
ফেরে টটরেয়া কিতা করতাং—

মুবা : মাদানে খানি ঙালয়া খানা গেধুলীত বিয়াহান।  
প্রস্থান



## ২য় অঙ্ক ১ম দৃশ্য

( কুণ্ডবন ( বা ফুলর বাগান ) আহানাত চিত্রাঙ্গদা বারো অর্জুনে  
য়ারী পরী দিয়া আছি গাছর ডালআগত চিত্রাঙ্গদা দরেছে  
তেইর লেমপালহানিত অর্জুনে দরেছে । সউ কন্তগর

নাছা আহান

( বিয়াস্ত ভ্রমর )

( ১ )

বিয়াস্ত ভ্রমর — কঙালা ফুলে

কিয়াকা ধার অয়া — বুলে বুলে— ( বিয়াস্ত )

( ২ )

রূপমাধুরী উষার ফুলে হারউয়ে নাছিগার ফুলে ফুলে

লাজনেই ভ্রমর নিকা অয়া নাছর আমার তালে তালে ( বিয়াস্ত )

( ৩ )

কাল চিংখেইর বউয়েবরণে নাপারতরে ভ্রমর দৌজিলকানী

ডরপাণি লাজপাণি কিতাওনাথায় ঠৌকর হাবি রূপর জালে

( বিয়াস্ত )

( ৪ )

রূপেবিভোলা অয়া পাগালা কিয়াকা,পরর অয়া রূপর জালে

পিছহান কিহান রূপর তারনা আকচুটি খালকরীয়া সুপনাচেইলে

( বিয়াস্ত )

( ৫ )

কঙালা ফুলর কঙালা গতে

কাঙালা হোবার কঙালা সূতে

যেগ পরতই— অইতই বিভোলা

নাছতই রূপর তালে তালে ( বিয়াস্ত )

( সউ হাবির প্রশ্নান )

চিত্রাঙ্গদা : আর্ধ্যপুত্র— । তি মোর রূপে মুখ অয়া ভ্রমরাগোর

( ২৫ )

সাদে ফুলর রূপে বিভোলা অয়লে । কিন্তু তি যেদিন  
বিদায় নিতেইগা দিনওহান মরতা কিহান অইতইতা  
খালকরতে দুখ লাগের । তি বিনে মি—

অর্জুন : চিত্রাঙ্গদা—তোর যেসাদে রূপহান ওসাদে গুণহান ।  
হাবিদ্রপূরী আচানকহান আজি প্রায় বসর আহান অইল  
তোর সুসিঁপা রূপে দিন কাটাউরিতা । কিন্তু নিকা  
নিকা হুওয়া হুওয়া করে দিন কাটোয়ার । আজি  
যেহান, কালি আরাক হুওয়া করে আহান দেহরী ।  
কোনবেদে প্রায় বসর আহান গেলগা আজিপেয়া হার  
নাপেয়লু । তোর কোন ফিজ়েত আহান দিদিন স্করে  
নাদেকলু । আমি দিয়গিয়ে খেলোয়ার ফাম কুঞ্জবন,  
খেলোয়ার ফুলর বাগান, গুমর ফাম হিনেয়ার সরোবর  
এতা হাবি দিদিন স্করে পুরানা করে নাদেকলু । নিকা  
নিকা হুওয়া করে দেহরী, আজি যেহান দেহরী কালি  
আরাক হুওয়া করে আহান । তি কতিলও কুঞ্জবন  
ফুলর বাগান, খেলাধূলা ফাম—ফিজ়েত—স্নান মন্দির,  
সরোবর থসততা, মি চিন্তা করিয়া নাপাউরী । তোর  
এসাদে গুণর যারী চিরকাল মোর মনে অক্ষর  
আকেইগোকরে ইকরা থাইতই । হে গুণবতী—চিত্রাঙ্গদা—

চিত্রাঙ্গদা : প্রিয়তম, লুহঙর লগ চেয়তে জ্যোতিষী পাঞ্জিয়ে যে  
কথাহান মাতেছিল ওহান নিংশিং অরতা ?

অর্জুন : পাহরানির কোন কথা নই । প্রিয়তমে মি তোর গর্ভর  
দিন মা লেহায়া থসু । মোরাংতো জিঙে পাংকালপা বীর  
পুতকগো জরম অইতই । যেগই মনিপুরর রাজাগো  
পালইতই । যেগই রাজা পালইলে প্রজা আনন্দর  
সাগরে হিনেইতাই । যেগই রাজা পালয়লে হনার  
মনিমুক্তালো ঘরদোয়ার হাজেইতাই ! তি অয়তেই  
রাজমাতা ।



## ২য় অঙ্ক ২য় দৃশ্য

( চিত্রসেন রাজার রাজদরবার—মন্ত্রী, পণ্ডিত, ইত্যাদি—  
রাজা এবেদে হেবেদে আটে আটে )

চিত্রসেন : মন্ত্রী—।

মন্ত্রী : মহারাজ—কোন চিন্তা নাকরবাং । সময় অল্পসারে  
আপ্লানও পৌ দিতাই । মি ঔতার খোঁরাং করিয়া থন্স  
বাছা বাছা মহারাজ ঔরে নিঙলপি সখী আগো এবেদে  
আহিরি পারা ।

চিত্রার ২য় সখী : (সখী হমেয়া) মহারাজর জয় “

চিত্রসেন : মি কোমবাকা পৌহান পেইতগুতা বুলিয়া বাসেয়া  
আসুতা—কিহান পৌহান তরাকরে মাত—।

২য় সখী :— মহারাজ, মুনিসউগ জরম অইল । অনথকপা হোবাহান  
রাজার রাজটিকা যেতা যেতা থার ঔতা হাবিতা  
আছে । অনথককরে গুনহান ডাঙর অইতই মহারাজ—

চিত্রসেন : ( হারউ অয়া হাঁ হাঁ হাঁ ) রাজপণ্ডিত চিত্রাঙ্গদার পুতক  
আগো জরম অইল । মন্ত্রী — মোর নাতিয়ক জরমর  
পৌহান পয়লা দিল এ সখীরে সহস্র স্বর্নমুদ্রালো  
থাকাত দেনার—খোঁরাং করানি অক ।

মন্ত্রী :— মহারাজর আদেশ—

( মুরগ নঙেয়া )

চিত্রসেন : হাঁ হাঁ — আজি মোর, সৌভাগ্যর দিনহান । রাজ পণ্ডিত  
সময়হান ইকরিয়া থইক । যে নাতিয়গ জরম অইল  
এগই মোর রাজ্যর রাজা পালইতইগো । মোর  
আশাহান পুরণ অইল । হোঃ মোর নাতিয়ক মোর



ঠইগো জরম অইল । মোর আজিকার হারউ কোম-  
পেইত থইতু । যেবাকা চিত্রাঙ্গদা জরম অইলি ওবাকা  
যে আনন্দহান পাছিলু ঔতার তিনগুণ জিঙিয়া আজি  
মোর আনন্দ । চিত্রাঙ্গদার গারিগ কিমে অসেতা ?

২য় সখী : চিত্রাঙ্গদার গারিগোতে হোবা অয়া আছে মহারাজ --

চিত্রসেন : তি বারো জাগা সৌগর বারো চিত্রাঙ্গদার গারিগো  
কিমে অসিতা সময়ে সময়ে মোরে বাগানি লাকতই ।  
বারো হন তি মোর জাঙাক বীর অর্জুনরে পৌহান  
বাগেইসগা -

চিত্রাঙ্গদার ২য় সখী : মহারাজর আদেশ পালন করতও মি যাওরিগা -

প্রস্থান

চিত্রসেন : রাজ পণ্ডিত - ? সৌগর জরমর নক্ষত্রগ বারো যেতা  
যেতা লাগের একাকা হনার সেলপাক আহানাৎ  
ইকরিয়া মোর রাজদরবারে টাঙেদিক । যেবাকা হনার  
অক্ষর আককেইগ করে করে পাকরতও ঔপেইত ঠইগ  
চিকইতই -

পণ্ডিত : একাকা ধোরাং করতাঙাই মহারাজ

চিত্রসেন : রাজ পণ্ডিত সউগর গুণাগুণ বিচার করিয়া মাতেদিক  
তার জীবন হান কিসাদে অইতইতা ?

পণ্ডিত : মহারাজ - সৌগ বিয়ানকার পয়লাকার প্রহরে ঠিক  
উষাকালে মহেন্দ্র খেলাফামে জরম অইল । তার  
গুণাগুণতে মহারাজ মাতিয়া ফুরানি হুয়ারতাঙাই ।  
অমাটিকর মাহি গুণহান ডাঙর অয়া জরম অইলতা ।  
মহারাজ এ সৌএগ মণিপুরর রাজাগো পালইতই । তার  
জরমর নক্ষত্রগই সা সা করে মাতেরতা ত্রিভুবনে তারে

জিৎকুরা নেয়ইতাই । হাঁ—মহারাজ রাজা মহারাজা ছাড়া এ খেলফামে জরম নাযতারা । খেলফাম হানে মাতেরতা বাপকও আকদিন পুতবরাং পাংকালে পরাজয় অয়তই । রাজ্যর প্রজা অনথককরে হুঙেই অইতাই । মণিমুক্তালো ঘরদোয়ার সাজেইতাই । সউগ রাজা পালইতাই—ব্যবসা বানিজ্যর বারো ক্ষেতিবাড়ী নিয়ামপারা উন্নতি করতাই । বিয়ার লগ্নগত মহারাজ যেতা মাতেছিলু ঔতা হাবিতা ফলিল ।

চিত্রসেন : মি নিয়াম খুশি অইলু । এবাকাতে মন্ত্রী—

মন্ত্রী : মহারাজ— ।

চিত্রসেন : রাজ্যর প্রজাহাবিরে বাগাদে, প্রজা হাবি হারউ অকা, বারো রাজকোষে যেতা হনারুপা মণিমুক্তাহু চিনকরিয়া আছে ঔতা লেইরাপা দুঃখিরে বামুনরে দান করানি, আজি হারউর দিনে কোন প্রজা দুঃখ পানি নাকরের । বারো রাজ পণ্ডিত—

পণ্ডিত : মহারাজ গেলগা কালি রাজ্যর যত পণ্ডিত, জ্যোতিষি তিলয়া—হবাকরে বিচার করতে করতে সউগ জরম অয়লে বক্রবাহন নাংহান থইতাঙাই বুলিয়া লেপকরলা, সউগতে ত্রিভুবন বিজয় করানি পারতইগ হানতে অক্ষর আককেইগ করে বিচার করিয়া জরম অনার আগেই বক্রবাহন নাংহান থনা লেপকরেছি—এবাকা মহারাজার য়াথাং—

চিত্রসেন : বক্রবাহন— ।

পণ্ডিত : হায় মহারাজ— ।

চিত্রসেন : ওঃ অনথককরে হোবাসে—আজি মি জবর হারউ অয়লু—মোর নাতিয়ক বক্রবাহন জরম অইল— ।



## ২য় অঙ্ক ৩য় দৃশ্য

( গাওর জেলেইসউ বারো মণিপুর হারউ অয়া নাছা এলা )

যুবরাজা অর্জুনের পুতক বক্রবাহন

চিত্রাঙ্গদার কোলেচেই অইল আজি জরম ২

যেগর পাংকালহান—বিছারেয়া চেয়লে ২

নাপেই তাঙাই ত্রিভুবনে—অছি আগো জরম ২

ধন্য ইমা মণিপুর

ধন্য মান্ন হাবিহ—২

ধন্য ইমা মণিপুৰে

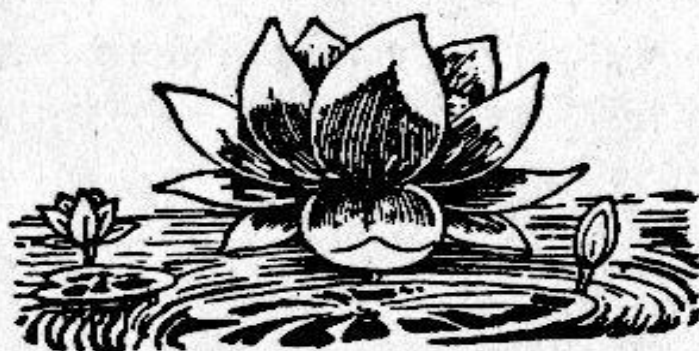
অছি আমি জরম—২

ধন্যইমা চিত্রাঙ্গদা—---ধন্যইমা মণিপুর-২

ধন্য বক্রবাহন —---ধন্যইমা মণিপুর-২

ধন্য বীর অর্জুন —---ধন্যইমা মণিপুর-২

বক্রবাহনরে পেয়া —---ধন্য অইলাং মণিপুর-২



( চিত্রসেনর বিশ্রামাগারে আকখুলাগই অর্জুন জিতইগা বুলিয়া  
বিলাপ করেরতা ঔপেইত মাতৃভূমিরে দেকলো পারা দুঃখে  
কাদিরি বুলিয়া ( কল্পনালো )

চিত্রসেন : আজি দিবসর পুরিল, অর্জুন বেলেয়া জিতইগা ।—  
দশ পাচগো নাগই---মোর আকখুলি জিলক চিত্রাঙ্গদা ।  
অর্জুনের বিচ্ছেদ কিসাদে জারতইতা ?—বক্রবাহনর  
মাতও মারাং একাকা জবর অয়া আককাকেই  
দিকাকেই দেনা অকরলো । বক্রবাহনরে উরহানাত  
করলে, মি নিজে সংসারহান পাত্তরিয়া হারউ অউরী ।  
—মোর জিলক চিত্রাঙ্গদাতে মালকনাই---যেবাকা  
বক্রবাহনর জুনাকহান পারা মেইথং হানাত বানাপেয়া  
চুমাচিতই ঔপেইত সহনেই তেইর প্রিয়তম অর্জুনের  
নিংসিং অইতই । তেইর-----এসাদে-----বিচ্ছেদর  
দুঃখ মি--কইদিন দেকতওতা । কইদিন দেকতওতা--?

যে দিনহান বক্রবাহন জরম অইল দিনঅউহান  
রাজ্যর হাবি প্রজা কতিলও হারউ অসিলাতা ।  
মাতৃ ভূমিও কতিলও হারউ অসিলিতা ।  
মোর প্রজা হাবি কতিলও হারউ অয়া নাছলাতা---  
এলাদিলাতা । কিন্তু আজিতে হাবি প্রজা পুলো  
পুলো কাদাত থেংসি---কাদাত থেংসি । ওঃ ওরে  
ওরে মোর মাতৃভূমি, ওরে মোর জন্মভূমি প্রজার  
লগে তিলয়া কাদাত থেংসে পারা---স্বয়ং ইমাই  
কাদিরিপারা---ইমা-ইমা---ইমা---ইমা---নাকাদি  
ইমা---ইমা---নাকাদি---তোর সেবিকা---মোর  
চিত্রাঙ্গদা ইমার প্রজাএতারে পালন করানির সালে  
মণিপুর না এরেদিতই---ইমা---মি---লাল নাস্ত  
---লালনাস্ত---তোর সেবারকা মোর জিলক  
চিত্রাঙ্গদা প্রজার সালেদে জীবনদান করতই---ইমা  
---তোর প্রজার সালে---মি লাল নাস্ত---মি লাল  
নাস্ত ( কাদানি )



( চিত্রাঙ্গদা, অর্জুন, চিত্রসেন )

( কাঁদিয়া, অর্জুন যারগা তার বিচ্ছেদে জ্বর দুঃখর কাদানিলো  
রাজদরবারহান হিনপাছিতা )

চিত্রাঙ্গদা : (কাঁদে কাঁদে বিলাপ করিরিতা । কাঁদে ২ পাঠ করানি)  
---আজি দিবসর পুরিল---আর্য্যপুত্র বিদায় নিয়কগা  
---হউদিন মি আংকরলু তি বিনে কিসাদে---প্রানধারন  
করতউতা বুলিয়া---কোন---কোন---উত্তর নাপেইলু---  
চিত্রাঙ্গদা--- অর্জুনের বানানুংশি---মণিপুরর আকাশে  
বাতাসে বুজেসে--মণিপুরর কুঞ্জবন-লতা-পাতা- ফুলে  
চিত্রাঙ্গদা--অর্জুনের বানানুংশি উপভোগ করিয়া আনন্দ  
পেয়লা-ও-ও-আনন্দ বানানুংশি চিরতরে মাঙ জিতয়গা ।  
----মি কোমপেইত---থাইতও---হে মণিপুরর আকাশ-  
বাতাশ-হে মণিপুরর কুঞ্জবন-লতা, পাতা, বৃক্ষ-হাবিহান  
আজি মোরলগে কাঁদ-মোর কাদানির সুরে--তোমার  
কাদানির সুরে--আর্য্যপুত্র কিসাদে বেলেয়া যারগাতা  
চেইং--- ।

অর্জুন : ( কাঁদে কাঁদে পাঠ ) প্রিয়ে---কিসাদে- উত্তরহান  
দিতু ।---মাত- -মাত- প্রিয়ে- প্রতিজ্ঞাবদ্ধ---  
মহারাজ যুদিষ্ঠিরর স্বাথাং- -রাজআজ্ঞা---পালন-  
করানি---লাকতই । প্রিয়ে তোর আহির পানিয়ে  
মোর বুকগত বজ্রপাত অর---মি-মি- কিসাদে---  
বিদায় নিতুগা --- ? হিন নাপেই প্রিয়ে বক্রবাহন রাজা  
পালইলে মি আকখুকম---অইতও ।

চিত্রাঙ্গদা : ( কাঁদে কাঁদে পাঠ ) ও দিন অউহান --- কিসাদে

দিনহান—অউ দিন অউহান কোনদিন—কোমবাকা  
—কতিবসর পিছে আইতই দিনহান—

অর্জুন : ( কাদে কাদে ) আর মোরে দুঃখ নাদি—রাজ আঞ্জা  
পালন করানিত গিয়া—তোরসাদে প্রাণপ্রিয়রে বেলেয়া  
মাওরিগাতা—নায়লেতে—

চিত্রসেন : ( আহির পাবি পুছে পুছে কাদিয়া কাদিয়া হমেয়া )  
নায়লেতে তি নিশ্চয় থায়বেতা—কিন্তু—বিধির  
বিধান—যৌবনর সুমধুর হারউয়ে চিত্রাঙ্গদা মুগ্ধঅয়া  
কতিলও আনন্দ পাসে সময়হান—এসময় এহানাত—  
কাল বৈশাকর—নির্দয় নিঘুর বউবরণ—দৌজিলকানির  
—লগে আয়া—মোর চিত্রাঙ্গদার বুকগত বজ্রপাত—  
বিচ্ছেদর বজ্রপাত—মোর—চিত্রাঙ্গদার—চিয়ৌপা  
দুঃখর কাদানির লগে ঔরে—ঔরে—মণিপুরর আকাশ  
বাতাশ—লতা—পাতা—গাছ—বৃক্ষ—রৌমেলিয়া  
কাদানি অকরলা—চুমসে—চুমসে—মোর জিলক  
চিত্রাঙ্গদায় মাতলো—আকসাতে তেইর কাদানির সুর  
কাদো—কাদো—মোর মণিপুরর বৃক্ষ লতা — ।

—চিত্রাঙ্গদা অর্জুনের সুংশির হারউলো—  
মণিপুরর আকাশ বাতাশ বুজেয়া থসিলায়-----  
নির্দয়—পাষান—বিচ্ছেদে—বাহুয়েয়া—উরেয়া নিলগা  
—মোর চিত্রাঙ্গদার হারউ আর নাদেকতও-----  
যে হারউহান দেকলে—মোর হিনদুক ককর-----  
হারউ—আর নাদেকতও—চুমসে—চুমসে কাদো কাদো  
হাবিহানে---যে বানাসুংশি চিরতরে মাওয়া জিতয়গা -

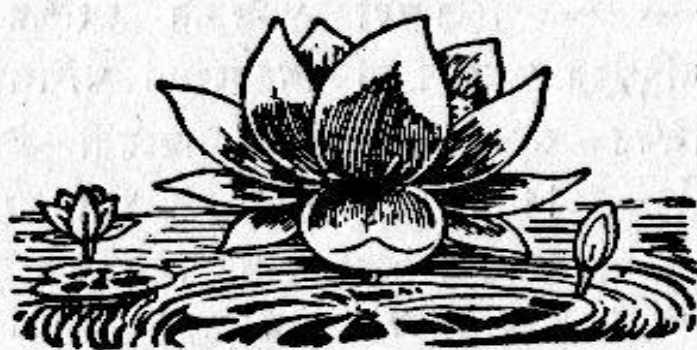
কিন্তু তেইর দুঃখ দেনার মূলেতে মি---মি---  
মি--- ( হংচেলয়া কাদেকাদে ) প্রজাপালনর কঠোর  
ভারহান--প্রজাপালনর কঠোর ভারহান-নিজর-সুখ  
দুঃখ হাবিতা বিসর্জন দিয়া---প্রজাপালন-----



চিত্রাঙ্গদা : নাগই বাবা পুজার সালে মোর জীবন উৎসর্গ করতে  
মোর কোন ঋণ নেয়— ।

( কতহান কলকরিয়া চিত্রসেন সিংহাসনহানাত মুরগ নঙেয়া  
থইল । বারো চিত্রাঙ্গদায় অর্জুনে কন্নাকনি দিয়া  
কতহান কাদানির পিছে আগরে আগই নাচেয়া  
আতহানি দরিয়া বাঙুরি বারার আতহানিলো আহির  
পানি পুছে পুছে তাপ্ত তাপ্ত দূরেই অয়তে অয়তে  
পরদাহান পরানি ) ।

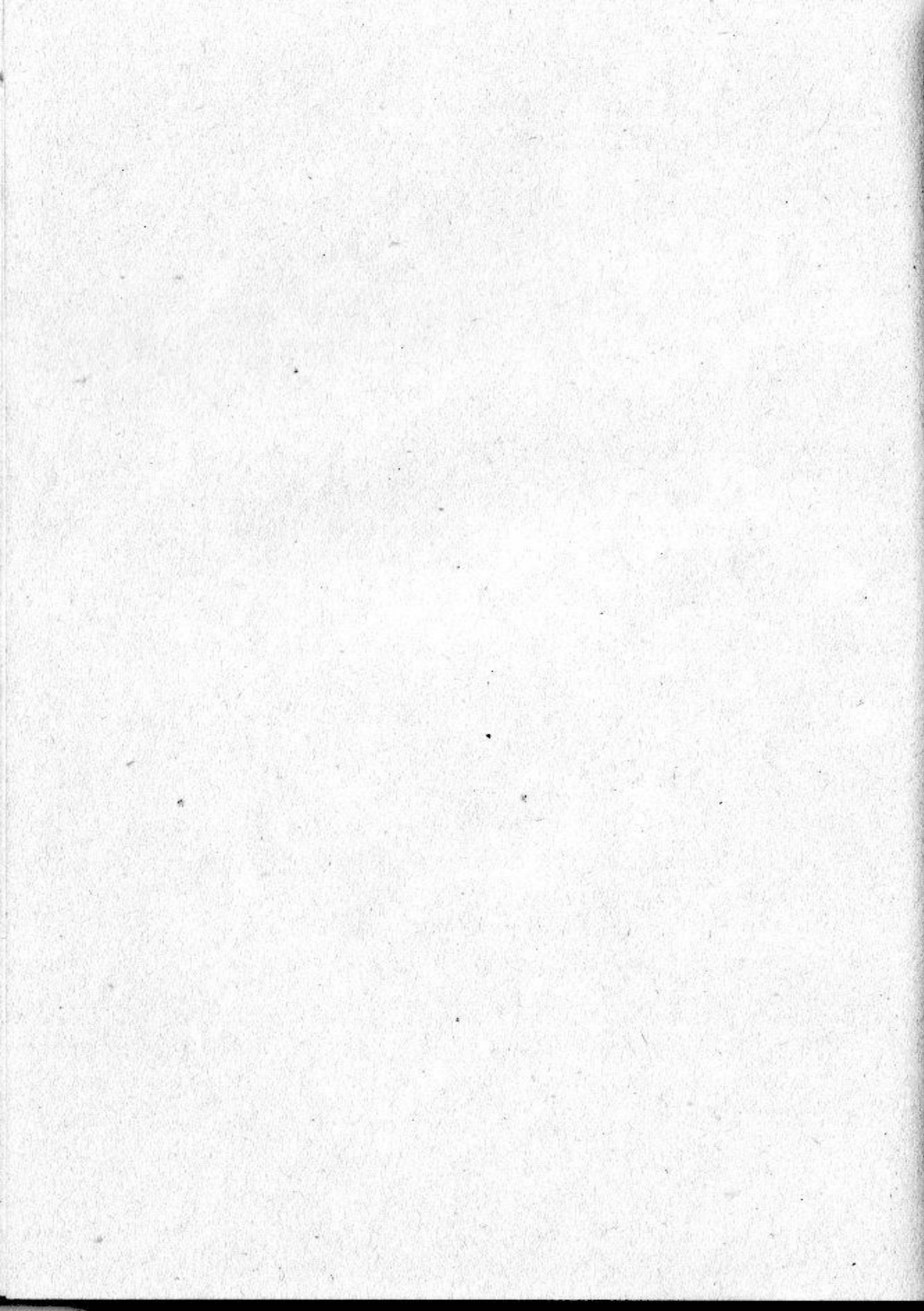
লগে লগে হাষি নায়ক তিলয়া মণিপুর বন্দনায় এলাহান  
দিয়া লয়নি ।



সমাপ্ত







## ইমা চিত্রাঙ্গনা

পৃষ্ঠা —	লাইন —	ভুল —	শুদ্ধ —	সংযোগ —
১	৩	—	—	সখী--
২	১৫	যুবরাজী	যুবরাজী	--
৩	৩	আমার সহ	বাবার	--
৫	১	যুবরাজী	যুবরাজী	--
৫	৩	"	"	--
৫	৬	"	"	--
৫	১৪	রক্ষক সেনা	সেনাপতি	--
৫	"	যুবরাজী	যুবরাজী	--
৫	২১	"	"	--
৭	৩	"	"	--
৯	২৫	—	—	যানার
১০	১৬	যুবরাজী	যুবরাজী	--
১৯	২	হে সউগ	যে সউগ	--
২১	৩	৮/৯ বাজিলহা	কাইল	--
২১	৮	রাজবাড়ীর	রাজবাড়ীত	--
২১	৯	কামে	ফামে	--
২২	৬	পিয়রা	কৈয়রা	--
২৩	২	নি	নিকা	--
২৩	৭	খেইবেতাইতে	খেইবেতাইতে	--
২৩	৯	"	"	--
২৩	১০	হইমারো	হইমারো	--
২৩	১১	খিপাহ মেহল	খিপাই মেইল	--
২৩	১২	"	"	--
২৩	১৩	খুংপাহ মেহল	খুংপাই মেইল	--
২৪	৬	হবানে	হবানেই	--
২৫	১১	কিত্তাউনাথায়	কিত্তাউনাথার	--







ମହାରାଜ ବନ୍ଧୁବାହନ



ମହାବଳ୍ଲଭ ଭାବନା

# অভিনয়র মানু

মুদ্রিত —

- ১। কৌরব্য ঋষি ( উলুপীর বাপক )
- ২। ১ম বসু }
- ৩। ২য় বসু } ( সাতগ দৌ
- ৪। ৩য় বসু } হুদা ৩য়
- ৫। ৪র্থ বসু } দৃশ্যরকা )
- ৬। ৫ম বসু }
- ৭। ৬ষ্ঠ বসু }
- ৮। ৭ম বসু }
- ৯। মহারাজ বক্রবাহন
- ১০। সেনাপতি--
- ১১। সৈনিক--
- ১২। প্রহরী--
- ১৩। অর্জুন--
- ১৪। কৃষ্ণ--
- ১৫। মহারাজ যুধিষ্ঠির--
- ১৬। রাধামোহন ( গাঙর মানু )
- ১৭। ধনঞ্জয়

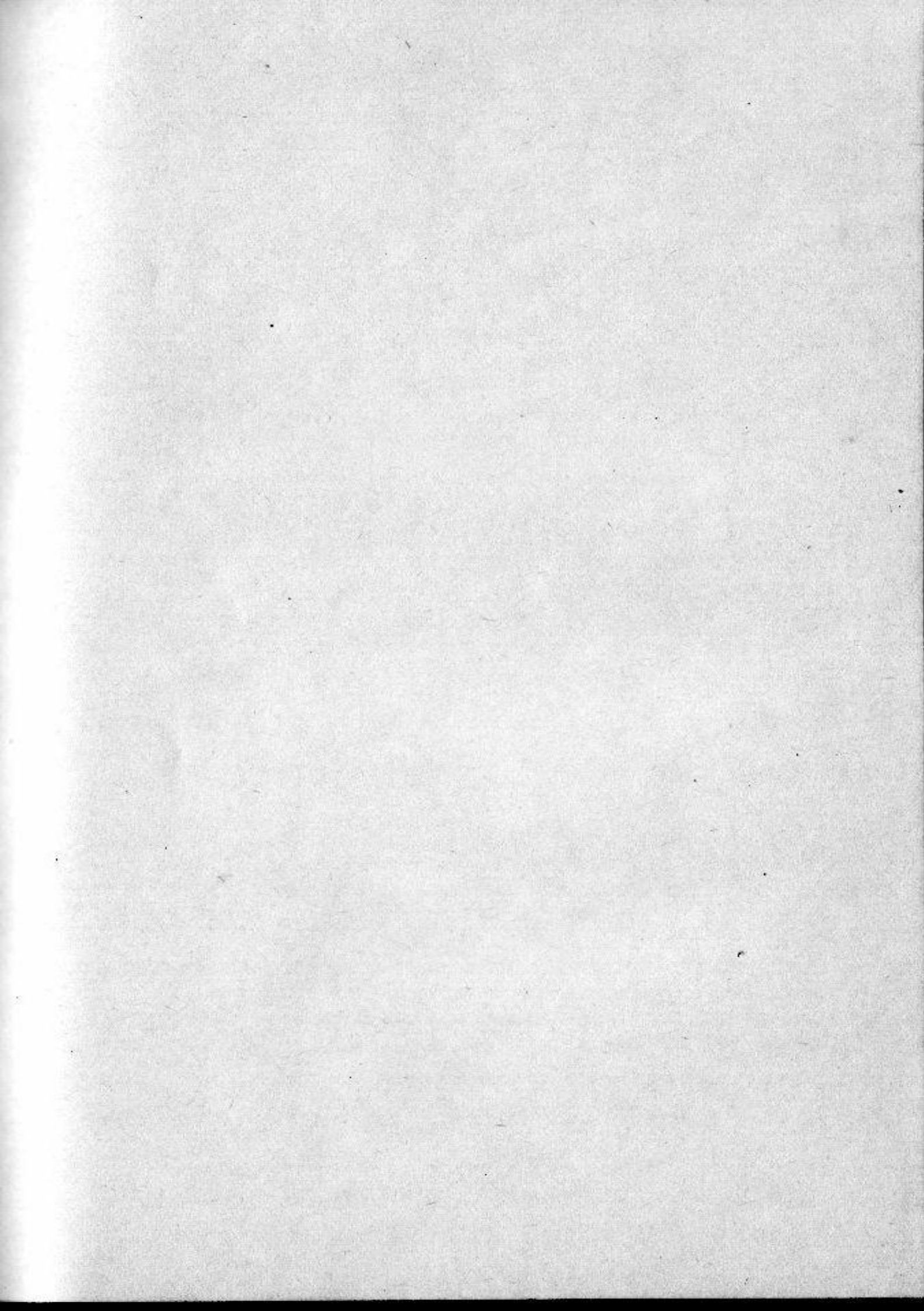
## বেয়াপাত —

- ১। মহারানী উলুপী—
- ২। চিত্রাঙ্গদা--
- ৩। সখী ( উলুপীর )
- ৪। যুতি-- ( গাঙর বেয়াপাগ )
- ৫। রাধা }
- ৬। কৃষ্ণ } নাছারকা













## ১ম দৃশ্য

( মহামুনি কৌরব্য ঋষির আশ্রম )

কৌরব্য : বিশ্বপিতা ভগবানর অপূর্ব লীলা আজিতে মি গোকুলর  
প্রভু শ্রীকৃষ্ণর লীলা ধ্যান যোগে চান। থকসে। প্রভুর  
ধ্যানে মগ্ন নাইলেতে নাইতই—মি ধ্যানে বহিং প্রভুর  
লীলা দর্শন করিং।

( ধ্যানে বহিল )

( কতহান থায়া রাধাকৃষ্ণ নিকুলিয়া উবা অয়লা বারো  
হৃদা আতর মুদ্রালো শ্লোকহানর অর্থ বুজানি, যন্ত্রপাতি  
না বারানি—পরদার পিঠিত শ্লোকহান পাঠ করানি।  
শ্লোকহান লয়ইলে ডাক করতানলো আকসাটে বারেয়া  
নাছাহান অকরানি )

শ্লোকহান : মনোহর রূপং, মনোহর বেশং  
মনোহর নৃপুরে শোভিত চরনং  
কোমল চরনং, কমল শোভিতং  
কণুবুঝু কণুবুঝু করত নৃত্যং

মৃদু মৃদু বহতি নন্দিত পবনং—

মৃদু মৃদু ভাষতি চঞ্চল সালিলং—

শোভিত নিকুঞ্জবনে, শোভিত কমলং

গুপ্তরে আলিকুল করত নৃত্যং

( নাছাহান )

নাছের আজি কৃষ্ণ কঙালা নওয়াঙে—

কতিলো হোবা অয়া—২

অপরূপর রূপহান—অছেতা হোবাহান

চেয়তে কতি মধুর অয়া—২

ধজবজ্রাংকোষ শ্রীরেণার গজে

কণুবুঝু নৃপূর রহেয়া—২



নাছের ... .. ২

কঙালা কুমুম সাদয়া পরেছে  
অধরার এলালো বুজেয়া—২

রাতুল চরণ পানার আশালো  
সিঙ্গারেই পরেছে কেলয়া—২

নাছের ... .. ২

তাতা তাতা থেয়া, তাথেয়া, তাথেয়া  
তাথেই, তাথেই, তাথেয়া, তাথেয়া—২

চরণকমলে নৃপূরর রউয়ে  
কণু কুহু নৃপূর রহেয়া—২

নাছের ... .. ২

নাছিরি শ্রীরাধা গোকুলর বনে  
কৃষ্ণদরশন পেয়া————২

প্রেম পূজার সালে পাগলিনিরায়  
হারউয়ে হৃদিগো বুজেয়া—২

নাছের ... .. ২

( নাছাহান লয়ইলে প্রশ্নান )

কৌরব্য : ( ধ্যানহান বাগিয়া ) প্রভুর লীলা দর্শন করলু—জিৎগা  
—( যানা অকরতে )—।

( উলুপীর সখী হমেইলি )

সখী : মহামুনি কৌরব্যর জয়—হে ঋষিবর মোর হোমা লইক—।

কৌরব্য : হা কোংগো—মোর উলুপীর সখীনা কিতা— ?

সখী : হায় মুনিবর—।

কৌরব্য : তিতে কোরাং— ?

সখী : ( আতজোর করিয়া ) হে মুনিবর আজি কয়দিন

অয়লতা মহারাণী উলুপী বাত পানি নাহেয়া আছেতা  
তেই যেতা যেতা রাজভোগ খেয়রি উতা আমি হাবি  
যোপার করিয়া দিয়ার কিন্তু খানা নাকরিরি ।

কৌরব্য : কিতা অসেথাং - ?

সখী : আমি কিতাও হার নাপাসি---আংকরলে মাতিরি-মি  
নাহেয়া মরানিয়ে বালা---বুলিরি--- ।

কৌরব্য : তরে উলুপীয়ে মাতলোতা--- ?

সখী : না মুনিবর---মি পৌহান দেনাত আহেসুতা--- ।

কৌরব্য : যাগাতি---মি খানি থান্না আউরি--- ।

( হাবির প্রস্থান )



## ২য় দৃশ্য

( মহারানী উলুপী করুণ্ডে চিন্তা করিয়া আছে সময়হান )

উলুপী : ( সওয়া ) মোর পতীরে কতি উসিত নাকরিয়া এ দৌ  
এতায় অভিষাপ দিতারাতা । এবাকা মি চাংহান চেয়-  
তও । মোর মুণ্ডে মি থাইতে পতীর ছঃখ, পতীর অপমান  
মি জারানি ছুওয়ারতও । মোরতা পাপহান অয়তই ।

( চিন্তাকরিয়া আহির পানি বেলেয়া বসে )

( বাপক কৌরব্য ঋষি দখীরেলো হমেইল )

কৌরব্য : মা উলুপী --মি তোর পাবুং জিংতা অয়া থায়তে  
নাহেয়া নাপিয়া কিতারকা মরানি মনাউরিতা---?  
মাততা তোরতা কিতা অসেতা---?

উলুপী : পাবুং ( হমাদিয়া ) মি আর জিংতা অয়া থানা না  
মনাউরি । মি আর রাজভোগ নাহেয়তও--- ।

কৌরব্য : মাতলুনাই কিতা চিন্তা করিতা-মি থাইতে তোর  
ছঃখহান কিহান মাত কি ছঃখহান---?

উলুপী : পাবুং---মি স্বয়ং জিংতা অয়া থাইতে মোর স্বামী  
অর্জুনরে ঔরে দৌ অষ্টবস্তুর হাতগো তিলয়া অভিষাপ  
দিলাতা । অভিষাপহানতে অর্জুন নরকে জরম অয়া  
শতসহস্র বসর নরকর জালা ভোগ করক--এতা বুলিয়া  
তাহু অভিষাপ দিলাতা । মি কিসাদে জারতু---মি  
জিংতা অয়া থায়তে কিসাদে জারতু---কিসাদে  
জারতওতা----?

কৌরব্য : তাহুতে কিতারকা অভিষাপ দিলাতা কিতারকা---?

উলুপী : অভিষাপতে তান্নর বৈয়ক ভীম্বরে অর্জুনে শিখণ্ডি  
মুণ্ডে থয়া অন্যায় যুদ্ধে মারলো বুলিয়া অভিষাপহান  
দিলাতা ।

কৌরব্য : ভীম্বরে মারেকুরা জগতে নেই—অন্যায় যুদ্ধে কিতা  
— ? তাতে—মনেইল মরেকগো—তা মনেয়া অত্র  
ত্যাগ করের ঔহানাত—ন্যায়—অন্যায় বিচারর মালিক  
বিশ্বকর্ষের অধিকর্তা স্বয়ং ভগবানে করতই—তান্নতে—  
কিয়া অভিষাপ দিতাইতা— ?

উলুপী : পাবুং—ঔহান তান্ন জানি—কিন্তু মোর স্বামীরে মি  
জিঁতা অয়া থায়তে তান্ন অভিষাপ দিয়া নরকে ভোগ  
করানি জারে নুগ্গারতও । মি বারো মোর আহিলো  
দেহিয়া স্বামীর ঔ যন্ত্রনা কিসাদে চেয়া থাইতওতা— ?  
ঔতার পরিবর্তে মি মরানিয়ে বাল ।

কৌরব্য : হাঁ হাঁ হাঁ—মি থাইতে ঔহানি পারাহানিরকা নাহেয়া  
নাপিয়া মরতে— ? মি এক্সাকা অষ্টবসুর মাজে ভীম্ব  
বাদে বাকী হাতগরে ডাহরী তান্ন উসিত নাকরিয়া  
( আতহানর কমণ্ডলুগ জাকারা জাকারা সওয়া ) অভিষাপ  
দেসিতা । মি এক্সাকারগাই ডাহরী । উলুপী তোর  
রাজপ্রাসাদে তান্নরে না ডাকতও । মোর আশ্রমে  
এক্সাকাই হাতহান আসন যোগার করেদেই । মি  
তান্নরে ঔপেইত ডাকতও বারো তোর সখীরে জানেয়া  
থইন—যেবাকা তান্ন আয়তাই ঔপেইত মোরে এপেইত  
বাগাকা । মি এক্সাকাই তান্নরে ডাহরী— ।

উলুপী : সখী তি যাগা—যেবাকা নৌ হাবিহান আয়তায়  
ঔপেইত তি আয়া বাগেইসহা— ।



সখী : হায় মহারাণী - মি জিংগা - তানু আয়লে বাগেইত ওহা ।

কৌরব্য : ( আসনে বহিল খানিপারা সময় ধ্যান করলো )

( ধ্যানহান বাগিলতাই সখী হমেইলি )

সখী : ঋষিবর ! হাতগো দৌ অকাশেত্ত রথ আহানলো  
লামিয়া আয়া আশ্রমে তোর য়াথাং বাসেয়া থাইলা ।

কৌরব্য : হাঁ মি যাওরিগা - বহানিরকা মাত - ।

( অষ্টবসু হাতগো দলা ফেইচম পিদিয়া দলা চাঁদর  
আকেইহান গারিয়েদে বেলেয়া নামছা কনক হবাকরে  
পিদিয়া মুকুনকাঠি লাগেয়া উবা অসি। কৌরব্য মুণি  
গিয়া হমেইতেগাই হাবিয়ে আকসাটে হমা দিলা )

১ম বসু : হে মুণিবর আমার হোমা-লদিক।

কৌরব্য : ( আতহান তুলিয়া ) মি হোবা পেইলু-খুসি অয়লু-  
আশির্বাদ কররী হোবা অক।

১ম বসু : মুণিবর আমারে কিয়া ডাকলাংতায়াথাং দিক।

কৌরব্য : হাঁ মি কারন আহান হারপেইং বুলিয়া ডাকলুতা।

২য় বসু : ( আতজোর করিয়া ) য়াথাং দিক মহামুণি।

কৌরব্য : মহাবীর ভীষ্মরে মারেকুরা বিশ্ব-ভ্রমাণে নেই, তা  
মনেইলে মৃত্যু বরণ করেরগো। তার পূর্ব কর্মফলে  
শিখণ্ডি আয়া যুদ্ধ করানির দরকার অসিল ওহানে  
অর্জুনর মুণ্ডে আয়া যুদ্ধ করেছে, ভীষ্ম অস্ত্রত্যাগ  
করিয়া ইচ্ছামৃত্যু বরণ করেছে হানতে কিতারকা ও  
তার মৃত্যু বরণর ছালে অর্জুনরে সহস্রাধিক বসর নরক  
ভোগ করানির অভিষাপ দেসতা-?

৩য় বসু : হে মুণিবর ওসাদে নিরস্ত্র অসিল সময় ওহানাত দারুন  
অস্ত্রলো অর্জুনে য়েবাকা বিদেয়লো ওপেইত আমি  
দুঃখ পাছিলাং-হাজার অইলেও বেয়ক নাই-দুঃখই  
জারানি সুওয়ারলাং ওপেইত অভিষাপহান দিলাংতা-



কৌরব্য : (সওয়া) অর্জুনর ও অভিষাপ খণ্ডন নাকরলেতে মি  
এবাকাই স্বর্গহান ছারথার করতও।

৫ম বস্তু : হে মূণিবর না সুইবাং---এবাকা আমি কিহান  
করতাং। আমি যদি ভুল করিয়াও বালা অভিষাপ  
দিয়াবললাং---প্রতিকারর উপায়--কিসাদে করতাং--  
বিছারেয়া নাপেয়ার।

কৌরব্য : প্রতিকারর উপায় নিকালানি লাকতই---

৫ম বস্তু : হে মূণিবর--উপায়তে অর্জুন আকথুরুম মরলে---  
মরিয়া বারও জিংতা অয়লে তার অভিষাপহান খণ্ডন  
অইতই। ওহান ছাড়াতে আর করানির উপায় নেই।

কৌরব্য : ইহা এবাকাতে মরিয়া কিসাদে জিংতা অইতই--ওহানর  
উপায় হাবিয়ে কিছারেয়া নিকালেই।

৬ষ্ঠ বস্তু : উপায়তে মূণিবর আছে---

কৌরব্য : কিসাদে উপায়হান পৃথিবী ও অর্জুনরে জিঙিয়া মারেকুরা  
বীর কোংগো-----মারিয়াও বা জিংতা করতাই  
কোংগো--- ?

৭ম বস্তু : হায় মূণিবর--অর্জুনর জিঙেকুরা নেই-----থাইলে  
একমাত্র তার জীপুত তারসাদে পাংকালপা অইতাই।  
জিপুতর বাহিরে অর্জুনরে মারেকুরা বীর নেই।

কৌরব্য : একমাত্র অভিমন্যু আছিল তাও---কুরুক্ষেত্রর যুদ্ধে  
প্রাণত্যাগ করলো---আরতা কোংগো----- ?

৮ম বস্তু : হে মূণিবর--গিরকে হাবিতা হারপেয়ারগো---আহিগো  
অস্ত্রপেয়া আকথুরুম চাদিক--অবশ্য হারপেইতাঙাই---।

কৌরব্য : (খানি চিন্তাহান পারা করিয়া) হাঁ মণিপুৰে বক্রবাহন  
—হাঁ মণিপুৰে বক্রবাহন— অৰ্জুনৰ পুতক যোগোৱে  
জিঙেকুৱা পৃথিবীত নেই-বাপক—অৰ্জুনৰাংতো জিঙিয়া  
পাংকালপাগো। তাতে পাৰতই—কিন্তু বক্রবাহন—  
মহাৰাজ ধৰ্মবন্তগো—বাপকৱেতে কিসাদে মাৰতইতা—?

২য় বন্ধু : হায় মূনিবৰ বক্রবাহনৰে জিঙেকুৱা পৃথিবীত নেই-বাৰো  
বক্রবাহন ছাড়া অৰ্জুনৰে মাৰেকুৱাও পৃথিবীত নেই।  
হানতে একমাত্ৰ উপায়হান ধৰ্মৰাজ যুধিষ্ঠিৰে অশ্বমেধ যজ্ঞ  
কৰতই ঠপেইত যজ্ঞৰ ঘোৱাগ মণিপুৰে যিতইগা—  
ঘোৱাগ ৱাহানিৰ ভাৱহান থাইতইতা অৰ্জুনৰাং—  
হানতে সইনেই অৰ্জুনৰ লগে ৱাজা বক্রবাহনৰ কোলি  
অইতই। পিছে যুদ্ধ কৰতে বাধ্য অইতাই। যুদ্ধত  
অৰ্জুন পৰাজিত অয়া পুতকৰ আতে মৱতই। তাৰে  
জিঙতা কৱানিৱকা ঋষিবৰ তোৱ জিলক উলুপীৰে ৱাথাং  
দিক-তেই মণিগোৱ—সাহায্যে জিঙতা কৱক—এহানই  
মোৱ বা আমাৰ হাতগো বন্ধুৰ ৱাৱীহান অক।

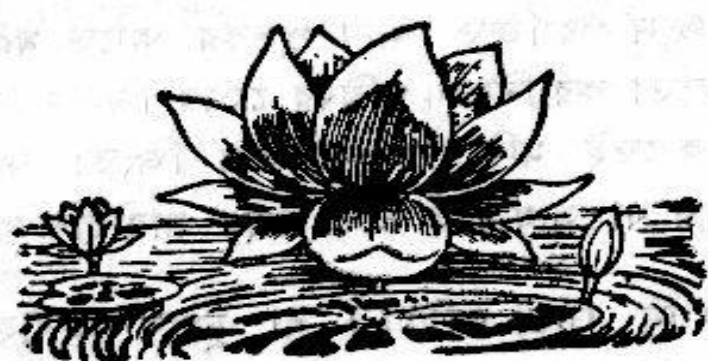
কৌৰব্য : (খানি চিন্তা কৰিয়া) হাঁ চুমসে বক্রবাহনে ঘোৱাগ  
দৱতই বাপকৱাং হমাদিয়া কাতকৱতই কিন্তু বীৰত্ব  
দেহানিকা অৰ্জুনে বক্রবাহনৰে জবৰ হবানাকৰে গালেয়া  
লাজ দিতই—নিজৰ মান সন্মান ৱক্ষাৱকা বক্রবাহন  
যুদ্ধ কৰতে বাধ্য অয়া বাপকৱে মাৰতই তাৰে জিঙতা  
কৱানিতে মোৱ জিলক উলুপী ছাড়া অৱতা নেই—  
ছলে বলে কোঁশলে অৰ্জুনৰে—মাৱিয়া উলুপীয়ে জিঙতা  
কৰিয়া তেইৰ পতীৰে পাপেত্ব মুক্ত—কৱক। তুমি  
হাবিয়ে উলুপীৰে আজি আশিৰ্বাদ দেই—তেই কৃত কাৰ্য্য  
অক।

হাবি বন্ধু : হে ঋষিবৰ আমি হাবিয়ে আশিৰ্বাদ দিয়াৰ—অৰ্জুনে



যজ্ঞের ঘোরাগো রক্ষা করানিত মণিপুরে গিয়া বত্রব হনর  
 আতে প্রানত্যাগ করক বারো' উলুপীয়ে জিংতা - করক  
 -এহান আমার আশির্বাদহান । এবাকা-আমায়ে  
 বিদায় দিক, আমি জিকগা - ।

কৌরব্য : তথাস্ত - ।



( মহারাজ বক্রবাহনর রাজকনুঙে চিত্রাঙ্গদা বারো উলুপী )

চিত্রাঙ্গদা : ইচের পরিচরহান মি হার নাপেয়া আছিলুগ—আজি হারপেয়লু মোরে ক্ষমা করিস—মি নাচিনিয়া—

উলুপী : ঔহানাত সগ্নিরতা কিতা আছে—মি কোনদিন নাহেস্—  
তি কিসাদে চিনতেইতা—? মিতে মোর পাবুং—  
ঋষিবর কৌরবার কুপায় যে মণিগো পাছু ও মণির  
গুনলো ভূতভবিষ্যত খানি হারপাউরি বারো পাবুঙর  
কুপায় দিবদৃষ্টিলো দেহানি পারউরি—ও গুণ ঔহানে  
পতী অর্জুনে মোরে লোহং করিয়া যানার পিছে মি  
দেকলু মণিপুরে আয়া তরে লুহং করলোহা—কতদিন পরে  
তোর গর্ভে বক্রবাহন জরম অইল। এহান হারপেয়া  
খালকরলু চিত্রাঙ্গদার লগে পতির স্মারী খানি দিয়া  
মনহান চামকরিংগা বুলিয়া আয়লুতা।

চিত্রাঙ্গদা : ইচে পতী গেলগা দিনেত্র মোর মনহান হুদা তার  
চিন্তায় বিভোলা অয়া ষাউরী। বক্রবাহন এবাকা  
ডাঙর অইল—পাবুং মহারাজ চিত্রসেন দৌ অনার আগেত্  
রাজ্যহান চলারগো। তার গুনতে মি মালকগই নিজর  
পুতকর বাখান কিতা করতু। রাজকার্য্য পরিচালনাত  
চিত্রাঙ্গদা তি সুপকরে হিন নাপেইস—নাপেইস। মোর  
নাতিয়ক পৃথিবীর রাজা হাবিরাঙতৌ জিঙিয়া রাজ  
চক্রবর্তীগো অয়া রাজ্য শাসন করতই ওপেইত প্রজার  
আনন্দর সীমা নেয়ই তাই। মাতলো পারা ইচে বক্র-  
বাহন রাজা পালইল দিনেত্র প্রজা নিয়ামপারা হুঙেই  
অয়া আছি। ইচেতে মহারানীগো—মোর বক্রবাহনরে  
রাজনীতি, রাজকার্য্য পরিচালনা খানিমনি হিকর্য্য



যাণা-তি জেষ্ঠমালকগো—তোর আশিকাদ পেয়েলে চির  
( কৃত্ত অয়তই ।

উলুপী : বক্রবাহনরে হিকানিরতা কিতাও নেই—তারমত রাজা,  
বারো ধর্মবস্ত পৃথিবীত নেই । মালকগো হিসাবে মি  
তারে তার বাপকর যারী খানিমনি ছল্লয়ানী মনাসু ।

চিত্রাঙ্গদা : ওতাইলেতে মি ডাহিং কোংগো আছতা প্রহরী

প্রহরী : ( হমাদিলো, হমেয়াও ) রাজমাতা—য়াথাং দিক— ।

চিত্রাঙ্গদা : বক্রবাহনরে মি ডাহরী— পৌহান দেয়গা ।

প্রহরী : হায় রাজমাতা— ।

( প্রশ্নান )

বক্রবাহন : ( বক্রবাহন হমেয়া মালকরে হমাদিলো ) ইমা কামরকা--  
মোরে ডাকলেতা— ?

চিত্রাঙ্গদা : এরে সম্পর্কে তোর জেষ্ঠি মালকগো--মহারানী উলুপী ।  
তেই নাগরাজ্যর মহারানী গো ।

বক্রবাহন : উলুপীরে হমাদিয়া ইমা—এ সম্পর্ক এহান মি আজি  
হারপাউরিতা-ইমার যারী মি ছনেসু । কিন্তু মি ইমার  
দর্শন নাপাসু— । মি আগে নাচিনিয়া-নাগলেতে পয়লাই  
ইমার চরণ সকনি থকসিল । মোরে মাপ করিস-- ।

উলুপী : হে মোর পুতক বক্রবাহন---তোর ওণ পৃথিবীত বিখ্যাত  
অসেগো তি ছদ্ম মোরে ইমা বুলিয়া ডাকলে এহানই  
মোর পরম সৌভাগ্য ।--তোরে মি আশিকাদ করুরী  
--পৃথিবীত তরে জিঙেকুরা নেয়কা--ধর্মত মতি থাইস-- ।

বক্রবাহন : ইমা আজি মোর পরম সৌভাগ্য ইমারে দেহিয়া নিয়াম

হারউ অয়লু। ইমা যাথাং দিক কি কামরকা--ইমা  
আয়লেতা--ইমারে মি--বিহান সহায় বরতু---- ?

উলুপী : না বাবা--মোরে তি কিতাও সহায় করানি না লাগের  
--তোর বাবা অর্জুনর চিন্তয় মধ্যে মধ্যে বিভেলা  
অয়লুকপুরী নিয়াম পারা হিনপাউরী। ওহানলো তোর  
ইমা--চিত্রাঙ্গদার লগে তোর বাবর বিষয়লো যারী  
পরী দেনা মনেয়া আহস্থতা। তার গজে তরেও তোর  
বাবার বীরত্বর যারী থানি দেনা মনেয়া আহস্থতা।  
চিত্রাঙ্গদায় তরে ও বীরত্বর যারী আজিপেয়া অকহানও  
নাদেসে। মোর দূরদৃষ্টিলো হারপাউরিতা--।

বক্রবাহন : হায় ইমা-মোর বাবার বীরত্বর যারী আজিপেয়া নাদেসে।  
আকদিন যারী অকরতেই আহির পানি বেলানি অকরলো  
--মি আর কাদাত----নাথাইলো--আজিপেয়া আর---  
ও যারী নাছনেস্থ--।

উলুপী : তোর বাবার বীরত্ব ছনলে তি আচানক অইতাও--তা-  
কিসাদে একান্ত মনে যুদ্ধবিদ্যা শিক্ষা করলো--শিক্ষাওরু  
দ্রোনাচার্যাই--ঠয়গোদিয়া তারে বানাপেয়লো--তা সত-  
যোজন গজে রাধাক্রোণা বুলিয়া আছে--ওতারগজে  
মাছগো থসিলা--ও মাছগোর তলেদে পাদিহান চেয়া--  
পানিত নিকুবেসে ছেয়াগো চেয়া-বুলের ক্রোণর হানিয়েদে  
গজে টাঙেসি মাছগোর মুরগ কাপিয়া বেলেয়া তা--  
দ্রৌপদিরে লুহং করলো ---- কুরুক্ষেত্রর যুদ্ধত তার  
সাদে মহাবীর যুধা নেয়সিলা ওতা কিতা তের  
লগে অন্তপুরে চিকিয়া যারী দিতাওই তোর ইমাও মুণ্ডে  
থাইতই। কিন্তু মোর কথা আহানতে তি পালন করানি  
লাকতই। তি পালন করতেইতা--- ?

বক্রবাহন : ইমা মাতৃ আদেশ মি-- পালন করানির কৃত সংকল্প



করেছগো---মি অবশ্য ইমার আদেশ পালন করতও ।  
কিহান ইমা মাতিক ।

উলুপী : নিজর ক্ষত্রিয়র বীরত্ব তি--যুদ্ধক্ষেত্রে য়েবাকাও যাগা--  
ও বীরত্ব দেহানি লাকতই---- । যুদ্ধত হুওয়ারিয়া  
কোনদিন আলয়া নাহিস । প্রানর ভয় নাকরিস । যদি  
তোর অপমান অর অপমানর প্রতিশোধ লয়া বীরর  
মর্যাদা থইস । যদি তোর গুরুজন--এমন কি তোর  
বাবা অইলও যুদ্ধত উবা অইলেতে তারে মারতে দিধা-  
বোধ নাকরিস । তোর বংশমর্যাদা--ক্ষত্রিয়র বীরত্ব  
দেহেয়া জিঙিয়া আহিস--- । বীরর মর্যাদা থইস--- ।

বক্রবাহন : ইমা মি ইমার বাক্য শিরোধার্য্য করিয়া সংকল্প কররী  
মোর বাপক অইলও যুদ্ধত উবা অইলেতে তারে মারতও ।

উলুপী : ধনা বক্রবাহন---মি নিয়াম হারউ অয়লু----জিকগা  
অন্তপুরে চিকগা তোর ইমার লগে তোর বাবার বীরত্বর  
য়ারী দিকগা হাট---- ।

বক্রবাহন : হাট ইমা--খানাপিনার সময় হানও অইল--- । খেয়া-  
পিয়া----খানি বিশ্রাম করিয়া যারীপরি--দিকগা-- ।

উলুপী : হায় বক্রবাহন -মিও মস্তিরগজে রাজ্যর ভারহান দিয়া  
আহেঙ্গগো---নিয়াম ডিল নাকরিয়া মিও কালিরগাই  
যানা থকসে-- । এবাকা যারীপরি দিকগা---হাট---- ।

## ৫ম দৃশ্য

( বনআহানাত দারউসেদাত গেছিগা দুগ কৃষক--ধনঞ্জয়---  
রাধামোহন ) ( ধনঞ্জয় হমেয়া )

ধনঞ্জয় : এ জঙ্গল এহানি সেদেয়লেতে দারউ পুরা দিমুঠি নিকুলতই  
---- ( কাকালিহানাত খোয়াছে দাহান নিকালেয়া )  
সেদানি অকরলো-- । পেইরাক করে নিরালহানাত আতহান  
দিয়া দূরেই করে চেয়া ডাহানি অকরলো )  
ও রাধামোহন--ও রাধামোহন-

( নৈপুথ্যে রাধামোহনে )

কিগো---এ কিগো---ও

ধনঞ্জয়দা-- কিয়া ডাহরতা--- ?

ধনঞ্জয় : তরাকরে দাপদিয়া আয়-- আজি পরলেই হাতহানাত  
পরলাং-- তরাকরে আয়--পরলেই অসে--

রাধামোহন : বাছাহে বনএহান ফারিদিয়া তরাকরে আহানিতে  
পারলেহে নাই তিও ইমে নিংসা মাঙয়া ডাহর--

ধনঞ্জয় : নাগুজুরী--ওরেচা--ওবেদে চা--মরাততে পরলাং তার  
মাজে--ওরে--দূরেইকরে চা--

রাধামোহন : (গারগো ডিলোলকরিয়া)--ওনারে--ওরে ওতা কিতাখাং  
আয়তারাতা ওতা মাতরতা-- ?

ধনঞ্জয় : দেকলেতা-- -- ?

রাধামোহন : কোরাংকার সৈন্যমাহি আয়তারাতা--না--কিতা-- ?

ধনঞ্জয় : বনে জঙ্গলে সাবুতগোকরে আয়তারাতা নাদেহর-- ?



রাধা : হায়নারে অনথককরে নিয়াম অয়া আয়তারা— — ।

ধনঞ্জয় : ( কাদে কাদে ) রাধামোহন মরানিত পরলাং—সইনেই  
ডাঙর লালফাম আহান করাত আয়তারা পাউরী— ।

রাধামোহন : ( কাদে কাদে ) আমি আর মণিপূরে থানা হুওয়ারতাজাই  
পাউরী—সইনেই এতা লালফাম করিয়া দেশহান কারলনিত  
আয়তারা—হইমা কিহান অয়লাং কিহান এ—এহান  
কিহান— ?

ধনঞ্জয় : হইমারো কিহান এ ( কাদে কাদে )

রাধা : হইমারো কিহান এ ( কাদে কাদে )

ধনঞ্জয় : হইমা চারে কারধুক লাঠি ঝাঠি দরিয়া আয়তারা  
নমুনাহান—

রাধা : কিহান করতাং— —

ধনজন : কিহান করতাং— —

রাধা : কিহান করতাং— —

ধনজন : কিহান করতাং— —

( দিয়োগিয়ে আকসাটে বুলে বুলে কিহান করতাং কিহান  
করতাং বারও দিয়োগিয়ে কলকরা কলকরি দিয়া কিহান  
করতাং —কিহান করতাং )

ধনজন : নাইল আমি দাপদিক— —

রাধা : তরাকর দাপদে— —

( প্রশ্নান )

১৮৩৮ খ্রীঃ (সৈনিক আঁগা হমেইল)

সৈনিক : এবেদে হেবেদে কতহান আটিয়া পেইরাককরে চেয়া )—  
এগি কিতারকা দাপদিতারাতা—এগি মরে দেহিয়া  
ডরেয়া না কিতা—না চরনাকিতা নানা চরতে নাগই—  
জঙ্গলে দারউ সেদাত আহেসিতা—এবেদে আয়তার  
পারা--হই--হই-- কোঁগি কিয়া দাপদরাইতা -- এবেদে  
আহোতা

( ধনঞ্জয়, রাধামোহন হমেইলা )

( ডরহানে টটরা হুভারারতারা )

ধনঞ্জয় : স, স, স, স, স----

( ডরহানে টটরা হুভারারিয়া )

সৈনিক : কি স, স, কিতা অসেতা-- ?

রাধামোহন : সইন, সইন, সইন----

সৈনিক : কি বারো সইন-সইন---মাত ডরনাপেই----

ধনঞ্জয় : মি পয়লা দেকলুতা--

রাধামোহন : মি পিছে দেকলুতা--

সৈনিক : কি বারো মি পয়লা, মি পিছে কিতা অসেতা মাতো--

ধনঞ্জয় : সৈন্যগিরক ঔরেচা--ওবেদে জগতর সৈন্যহান কোরাংতো  
আয়তার

রাধামোহন : ওবেদে চা—আমি দেহিয়া কতহান অইল দাপদিয়া  
আয়ারতা- ।

ধনঞ্জয় : ঔরে দেহানি অকরলাং—ঔরেচা বিরালমাহি টাঙিয়া  
আয়তারাভা

সৈনিক : এহানতে আচানকহান—চেইতা তানু আয়তারাভা—

রাধামোহন : তানু বহিলা—হুদা ঘরা—আগ আহের—

সৈনিক : ঘরাঔগ হনারুপালো সাজাসি পারা—দেহরাইতা— ?

ধনঞ্জয় : হায়-হায়-হইমা কতি হোবা করে সাজাসিতা—

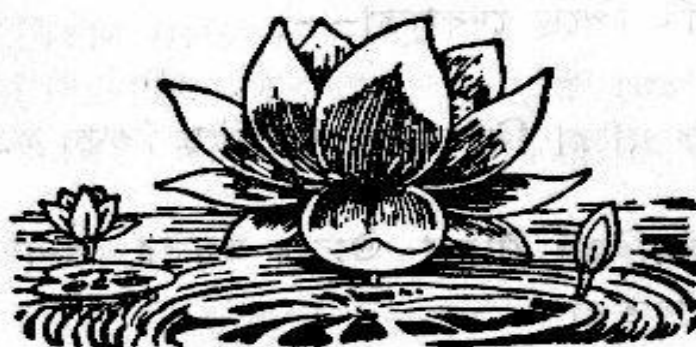
সৈনিক : মি হারপেইলু—

ধনঞ্জয় : কিগোথাং সৈন্যগিরক

রাধামোহন : কিগোথাং সৈন্যগিরক

সৈনিক : এ ঘরাএগো—ম রাজা যুধিষ্ঠিরে অশ্বমেধ যজ্ঞ করানিরকা  
এরেদেসেগো হাটো পরলেহ যুক আহান অনাত পরেসে  
—হাটো জিকগা

( নিরুরে নিরুরে প্রস্থান )





## ৬ষ্ঠ দৃশ্য

( বক্রবাহন সিংহাসনহানাত বয়া কিতা আহান চিন্তা  
করের )

বক্রবাহন : ( আসনহানাত বহেসে )

( সেনাপতী হমেইল )

সেনাপতী : মহারাজার জয়—( হমা )

বক্রবাহন : সেনাপতী—কিসাদে খবরহান—?

সেনাপতী : মহারাজ আমার রাজার সীমাগো লালয়া মহারাজা  
যুদ্ধিষ্ঠিরে অশ্বমেধ যজ্ঞর ঘরাগো এরদেসে ঔ ঘরা ঔগ  
আয়া হমেইল । ঘরাগো রক্ষারকা স্বয়ং অর্জুন সৈন্য-  
সামন্তলো আয়া রাজার বিতরে হমেইলা । এবাকা তানু  
ধমুপুর বুলতারা ডাঙর লপুক আগত বিশ্রাম করেছি ।

বক্রবাহন : ( আচানক অয়া ) কিতা—? রাজ্য রক্ষা করানিরকা  
যে যে সৈন্য রাজার সীমাত আসি ঔতাই তানুরে বাধা  
নাদেসিতা—?

সেনাপতী : আমার সৈন্য তানুরে চারিও বারাদেস্ত বেরি দিলাং  
ঔপেইত—অর্জুনর দূত আগই মাতিয়া গেলগা রাজারে  
তরাকরে পৌহান দেনারকা-রাজার আমার পদানত  
নাইলেতে যুক করতাই—বারো রাজার ক্ষমতা থাইলে  
ঘরাগো দরানি । ঔতা বুলিয়া তানু বিশ্রাম করেছি  
সময় ঔহানাত মি মহারাজার খবরহান দেনাত আয়লুতা ।

বক্রবাহন : অশ্বমেধ যজ্ঞের ঘোরাগো রাজ্যত হমেইতে পারে-ঘরাগো হমেইতই—কিন্তু সৈন্যসামন্ত—মোর রাজ্যত হমানি দেনা থকনাছিল। একাকার গাই ঘরাগো দরিয়া—মোর অশ্বশালার বাহিরে হোবাকরে ঘর আগো হংকরিয়া বাদিয়া থনা লাকতই—তরাকরে ঘরাগো--দরগা--- । বারো আমার সৈন্যলো চারিয়বারাদে বেরিদিয়া থইগা--তানু কাকেই আহান মুণ্ডে আর না কারকা--নাইলেতে বক্রবাহনর আতে কোনগো জিংতা নাইতাই। এহান বাগেইগা---- ।

সেনাপতী : মহারাজার আদেশ---আমি একাকাই ঘরাগো দরিয়া আনিয়ার গা---বারো রাজার আদেশ নায়া তানুর সৈন্য কাকেই আহানও মুণ্ডে না কারানির পৌহান দিয়া পেঠাউরী ।

( প্রশ্নান )

বক্রবাহন : বাবা আহেসে--মি এদিন হাবি বাবার পরিচয় নায়া আশুগো কিসাদে বীরগো আজি মি দেকতও ওঃ কতি আনন্দর যারীহান। মি কোনদিন চিন্তাই নাকরেশু-বাবার সাতহান এসাদে অতি সহজে দেকতও বুলিয়া আজি মোর পরম সৌভাগ্য-জীবন ধন্য করতও--যেবাকা বাবর চরনর ধূলি মুরগত লইতও ঔপেইত মোর জীবন স্বার্থক অইতই। কতিলও--আনন্দ পেইতওতা--- ? মোরাংতো জিহিয়া ইয়া আরাকও হারও অইতই। প্রহরী--- ।

( প্রহরী হমেইল )

প্রহরী : হনাদিয়া---মহারাজ য়াথাং--দিক--- ।

- বক্রবাহন : রাজমাতারে মি ডাহরী বুলিয়া মাতোণা মি স্বয়ং  
আহিমতা—শত্রু আয়া মোর রাজ্যত হমাসি হানতে  
মি আহানি ছুওয়ারলু বুলিয়া বাগেইল— ।
- প্রহরী : মহারাজর আদেশ— ।
- বক্রবাহন : ইমাই পৌহান হনবতাই কতি হ রউ অইতইতা মি কিসাদে  
ভাগ্যলো জরম অসুতা যে বাপকগো পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ বীরগো  
আজি ঐ বীর অর্জুনরে বাবা বুলিয়া হমাদিতও ।
- চিত্রাঙ্গদা : ( চিত্রাঙ্গদা হমেয়া )  
বাবা বক্রবাহন— কিয়া ডাকলে কিসাদে শত্রু অমাটিক  
ডরনাপেয়া বীর বক্রবাহনর রাজ্যত হমাসিতা  
মাততা— ?
- বক্রবাহন : ইমা আজি যে পৌহান দিতও ঐ পৌহান হনলে  
ইমা তি কতিলও হারউ অইতেইতা— মি  
খালককরিতা— ?
- চিত্রাঙ্গদা : হা কিসাদে পৌহান—
- বক্রবাহন : ইমা স্বয়ং অর্জুন নোর বাবা আয়া রাজ্যর বিতরে  
ফৌওইলহা— ।
- চিত্রাঙ্গদা : বক্রবাহন—
- বক্রবাহন : হায় ইমা জেঠাবা  
জেঠাবা ধর্মরাজ—  
যুধিষ্ঠিরে অশ্বমেধ যজ্ঞ করের ঐ যজ্ঞর ঘরাগো রক্ষারকা  
স্বয়ং অর্জুন আমার রাজ্যর বিতরে মধুপুর বুলতার  
লপুক ঔগত বিশ্রাম করেছি । রাজ্যর বিতরে হমাসে  
ঘরাগো দরানিরকা মি একাকাই সেনাপতিরে  
দিয়াপেঠেইলু— ।
- চিত্রাঙ্গদা : এতদিন পিছে বাপক পুতকর মিলন কতিলও হারও  
অয়া দেকতওতা । মোর নয়ন স্বার্থক অইতই— ।  
( সেনাপতী হমেইল )
- সেনাপতী : মহারাজার জয়—



বক্রবাহন : সেনাপতী—

সেনাপতী : মহারাজার আদেশমতে আমি যরাগে বাড়িয়া  
বইলাং—

চিত্রাঙ্গদা : সেনাপতী—

সেনাপতী : রাজমাতা—স্বাখাং দিক—

চিত্রাঙ্গদা : মোর আদেশ রাজ্যহান হবি যুগে যুগেইয়ে দাং  
হারউ করানি অক— ।

সেনাপতী : রাজমাতা—এবেদে

শত্রু আয়া—

চিত্রাঙ্গদা : কোংগো শত্রু আজি বলদিন পিছে বক্রবাহন তার  
বাবার লগে মিলতই বক্রবাহন য়েবাকা বাপক  
অর্জুনর লগে উবা অইতাই উপেইত মি কতি হারউ  
অরা চেইতওতা— ।

বক্রবাহন : হায় সেনাপতী বীরশ্রেষ্ঠ অর্জুন মোর বাপক তার  
চরণ কোমবাকা দেকতও, মিও বাসেয়া আসুগে— ।

( প্রহরী হমেইল )

প্রহরী : মহারাজর জয়—মহারানী উলুপী রাজকন্ডে ফৌত্তইলিহা

বক্রবাহন : ওঃ ঠিক সময়ত জেঠিমা আইলি—তরাকরে ইমারে  
আদর যত্ন করিয়া আনো— ।

( প্রহরীর প্রস্থান )

( উলুপী হমেইলি )

উলুপী : বক্রবাহন—

বক্রবাহন : ইমা ঠিক সময়ত আয়া ফৌত্তইলে— ( হমাদিলো )

চিত্রাঙ্গদা : ( হমাদিয়া ) ইচেতে ভুতভবিষ্যৎ হারপাওরী হানতে  
ঠিক সময়ত আয়া পেয়লেগা—

উলুপী : এ সময় এহানাত মোর পুতক বক্রবাহনর অইতই যুদ্ধ  
এহানাত খানি সহায় করাত আয়লুতা—

বক্রবাহন : হাঃ ইমা কিতার যুদ্ধ— ?

চিত্রাঙ্গদা : —

উলুপী : যদি নিজের মান সম্মান রক্ষা করানিরকা যুক্ত করানি  
লাগের— ?

বরুবাহন : ইমা যুক্তর কোন কথাই নাহের—

উলুপী : যুক্তর কথা নাহের ওহান পিছেকার যারীহান যদি  
তোর মান সম্মান হানি অর ওতাইলেতে মাতুরিতা  
বরুবাহন এসাদে তি যে প্রতিজ্ঞাহান করেছিলে যেহান  
তোর মান মর্যাদা, রক্ষারকা বাপক অইলেও রক্ষা  
নাকরতেই বুলেদিলে নিঃশিঃ অরতা— ?

বরুবাহন : ইমা আগেকার প্রতিজ্ঞাহান শুধু নাগই— এবাকাও  
ইমার চরণে মাতুরি মোর বংশমর্যাদা মোর মান  
সম্মান রক্ষারকা যদি যুক্তর দরকার অর বাপক অইলও  
রক্ষা নাকরতও—

উলুপী : ধন্য বরুবাহন—ধন্য

বরুবাহন : এবাকা ইমা মোর কর্তব্যহান বাবা আহেসে মি কিহান  
করতু ইমারাং আংকরুরিতা— ?

উলুপী : কর্তব্যহানতে তালু ঘরাগো বিছারেয়া আয়লে কর্তব্য-  
নির্ণয় করানি এবাকা খানি চিন্তা করানি লাকতই  
তবে তোর সৈন্যসামন্ত ডাঙর ডাঙর রথি মহারথি  
হাবিরে যুক্তরকা যোগার অয়া থানার আদেশ কর।  
রাজনীতিত যুক্তরকা সাজিয়া উবা অয়লেতে বিশ্বাস  
করানি থকনেই।

বরুবাহন : সেনাপতী—

সেনাপতী : মহারাজ—

বরুবাহন : মোর আদেশ রাজ্যত যত সৈন্যসামন্ত, যোদ্ধা, বীর,  
রথী মহারথী হাবিহান যুক্তরকা সাজিয়া যোগার অয়া  
থানা অক। দরকারে মিকুপহানাত শত্রুরে আক্রমণ  
করানি পারবাংতা—।

সেনাপতী : মহারাজর আদেশ— শিরোধার্য—।

( প্রহরী হমেইল )

প্রহরী : মহারাজার জয়—অজ্ঞুনে দূতআগো দিয়াপেঠাসে—  
আহানির য়াথাং চার

বব্রুবাহন : তরাঅয়া আহক মি য়াথাং দিওরী-- ।

দূতগো : মহারাজর জয়—

বব্রুবাহন : মাত দূতগো কিহান পৌহান

দূতগো : ত্রিভুবন জয় করানিরকা মহারাজ যুধিষ্ঠিরে যুদ্ধর ঘরাগো  
এরাদেসে রক্ষারকা স্বয়ং বীরশ্রেষ্ঠ অর্জুন লগে আহেসেগো  
রাজায় ঘরাগো দরেসত ডিল নাকরিয়া বিয়ান ফুইতে  
ফুইতে লালফামে উবা অনা লাকতই । যদি রাজার  
আদেশ পালন নাকরলেতে রাজার বিপদ অইতই  
এহান বীরশ্রেষ্ঠ অর্জুনর পৌহান ।

বব্রুবাহন : হে দূতগো বীরশ্রেষ্ঠ অর্জুন মোর বাপকগো তার  
আদেশ মোর শিরোধার্য । কালি বিয়ান ফুইতে  
ফুইতে মি ঘরাগোলো গিয়া বাবার চরনধূলি লইতওগা  
এহান মাতেদিসগা— ।

চিত্রাঙ্গদা : হাঁ এহানও মাতেদিস—

রাজমাতা চিত্রাঙ্গদাও বারো মহারানী উলুপীও পতি  
দর্শনরকা--

উলুপী : চিত্রাঙ্গদা---এবাকা আমি পতি দর্শনে নাজিতাঙাইগা ।  
পয়লা বব্রুবাহন গেলগাপুরি । ঘোরাগো সমর্পন  
করিয়া হৃদেয়লে আমি জিতাঙাইগা । যুদ্ধরকা দিয়বারা  
উবা অসি এসময়ত হাদিত রাজমাতা দিয়গি যানা  
চেইতে হোবা নেই ।

বারো হে দূতগো--- তি মাতিসগা বব্রুবাহন  
পুতকহানতে যেহান আদেশ করেছে ও আদেশ  
পালন করতই তা আদেশ পালন করানির প্রতিশ্রুতি  
দিলো বুলিয়া বব্রুবাহন ডরাসে ওহান মনে নাকরক  
অর্জুন বীর গাণ্ডীবধারীগো-- হায়হান--- কিন্তু---  
বব্রুবাহনরাং তার বীরত্ব কিতাও ডরেইলতা নাগই,--  
অতি নগন্য,-- বব্রুবাহনর কার আগর মেইচাকও--  
অর্জুনে জারানি হুওয়ারতই--- শুধু বাপক হানতে  
বাধ্যঅয়া আদেশ পালন করেরতা--- ।



উলুপী : আমার পুতকর বীবস্ত বারো বংশ মর্যাদা মাংকরানি  
নাইতই—

বত্রুবাহন : ইমা—

উলুপী : আপ্পানও হারপেইতেই—-তরকা মি মাতুরিতা---যাগা  
দূতগো মি যেতা মাতলু এতা বত্রুবাহনর যারীহন  
বুলিয়া মাতিসগা---

দূতগো : হায় রাজমাতা মি এহানই---মাততওগা ।

( হাবির প্রস্থান )

\* \* \*

### ৭ম দৃশ্য

( বত্রুবাহন অশ্বশাল্লো সাজিয়া, উলুপী, চিত্রাঙ্গদা--  
যুক্ত হমাদিয়া যারগা--ভরুকাং জেলাসউ আগ  
লেইচন্দন দরিয়া অর্জুনরে দেনারকা )

বত্রুবাহন : ইমা মি বাবারাং অশ্বমেধ যজ্ঞর ঘরাগো সমর্পন  
করিয়া তার চরণ ধূলি ম্রগত লয়া আহিংগা--পিছে  
মি আয়া হদেয়েলে জেঠিমাই মাতলো--- ঔসাদে  
জিতাঙাইগা—

চিত্রাঙ্গদা : হায় বাবা যাগা---

বত্রুবাহন : ( উলুপিরে হমাদিয়া ) ইমা মোরে আশীর্বাদ দে বাবার  
শ্রীচরণ ধূলি লইংগা—

উলুপী : আশীর্বাদ কররী জয় অয়া আহিস--- ।

( নিঙলপি সউগ লেইচন্দনলো মুঙে অয়া প্রস্থান )

উলুপী : চিত্রাঙ্গদা তি এদিন হাবি রাজ্য পরিচালনা করিয়া  
আয়লেগো-- কিয়া পাহরউরিতা-- ?

- চিত্রাঙ্গদা : ইচে মি হারপাউগী-- যুক্ত উবা অরলে বীরত্ব দেহানি  
মনেয়তারা কিন্তু পতিপ্রানা বেয়াপা--- পতীরে দেকলে  
বেয়াপার কঙালা অন্তরগো--- গলে পরের গা---
- উলুপী : ঔহান হায়হান--- ঔ গলানির কারনেই মি আহেহুতা--  
কিন্তু--
- চিত্রাঙ্গদা : কিন্তু--- ইচে কিয়া কথাহান না লয়করলেতা-- ?
- উলুপী : কথাহান লয়করানির সময়হান নাসে হানতে---
- চিত্রাঙ্গদা : ইচে মরাং না লুকেই--
- উলুপী : পতিরে দেখিয়া মনহান যেসাদে গলের তারে পাপেত্ব  
মুক্ত করানিও লাগের-- তারে রক্ষা করানিও  
লাগের।
- চিত্রাঙ্গদা : ইচে বীরবাহু অর্জুনর কি বিপদ-- ইচেই কিতা  
মাতুরিতা মি হার নাপেইলু--
- উলুপী : চিত্রাঙ্গদা-- সময়হান নিয়াম বাকী নাথাইল  
হারপেইতেই-- একবাকিই তি হারপেইতেই ডিলনেই  
ডিল নেই--
- চিত্রাঙ্গদা : ইচে অসেহান কিহান--- তোঁর কথাহান হুনিয়া  
মোরতা জ্বর ডরহান লাগের--
- উলুপী : ডরানির কোন কারন নেই--- (নৈপুণ্য ঠা ঠা ঠা  
করে মাংকাং আহান বিপদর সঙ্কেতলো বাজানি)  
শঙ্খ, ঘণ্টা, জলকরতান ডুল বাজানি
- চিত্রাঙ্গদা : ইচে মাততে মাততে রাজ্যত বিপদর সঙ্কেত -  
বিপদর ঘণ্টি বাজানি অকরলো-- কিহান মাত--
- উলুপী : শাস্তকর মনহান--  
(সৈনিক আগো হমেইল)
- সৈনিক : জয় রাজমাতা--
- চিত্রাঙ্গদা : মাত সৈনিক তরাকরে মাত কিহান অসেহান--
- সৈনিক : রাজমাতা পরলেই অইল--

চিত্রাঙ্গদা : কিহান পরলেইহান - ?

সৈনিক : যেবাঁকা বরুবাহনে লেইচন্দনলো গলেবর অয়া বাবা  
বুলিয়া অর্জুনরাং ঘরাগো সমজেয়া হমাদিলো--ঔপেত  
—অর্জুনে যেতা যেতা মোর থতাহানলো মাতানি  
হুওয়ারতও-- ভিতু কাপুরুষ ডরহানে মোর পদানত  
অরতা-- ঔনাদে কাপুরুষগই যজ্ঞর ঘোরাগো  
দরেসততা ? মুখ'--- কাপুরুষ-- ভীতু-- তথাপি  
বরুবাহনে বাবা বুলিয়া হমাদিতে-- তারে জাংদাল  
দেনারকা জাংদাল তুলতে--- বরুবাহন সওয়া পিঠিয়েদে  
আলয়া মিনতি করলো অঔপেত অর্জুনে--.....  
( সৈনিক মুরগো নঙেয়া মাতানি লাজপেয়া থাইল )—

চিত্রাঙ্গদা : মাত সৈনিক যেহান অসে ঔহানই মাত—

সৈনিক : পিছে রাজমাতারে গালানি অকরলো— জনমও নাদেহেসে  
আগরে বাঁপক বুলিয়া পরিচর দরতা--- ? যুদ্ধর  
ডরে-- প্রাণর ডরে-- বাবা বুলিয়া মাতরতা— তোঁর  
মালক— কিসাদে বেশাগো— বেশার পুতক চিত্রাঙ্গদা  
কিসাদে চিত্রাঙ্গদা মোর জনমও নাদেহেসু-- বুলিয়া  
গালা গালা উপহাস করলো ঔপেইত  
—( মুরগো নঙেয়া )— ।

চিত্রাঙ্গদা : পিছে—

সৈনিক : পিছে মহারাজ বরুবাহন জবর সওয়া মোর মালকরে  
গালারতা— হৈ নরাধম-- মাহু নাদেহেসতা এক্কা  
চিনাদিতও--মোর মালক চিরসতিগো-- তোঁর মালক  
কুস্তিয়ে দুর্কাসা মুনির মন্তলো দৌমাহি ডাহে ডাহে  
তোমাংরে জিপুত বুলিয়া পাছেগো--- তোঁর মালক  
বেশাগো অ মি হর পাসি পাণ্ডুর কোন জিপুত নেই—  
মোর মালকরে গালারতা-- বুলিয়া গালেইতে অর্জুন  
জবর সওয়া কার গাদানি অকরলো সৈন্যই সৈন্যই



এবেদে অর্জুনে বারো মহারাজ বক্রবাহনে ভীষন  
যুদ্ধহান-- রাজমাতা খানি দোয়াত নিকুলিয়া চা  
আকাশহান কারে কারে বুজিয়া সূর্য্যদেবরে নাদেহানি  
অকরলাং-- কি প্রচণ্ড যুদ্ধহান আমি কতও যুদ্ধ দেকলাং  
কিন্তু এসাদে যুদ্ধতে নাদেহেসি--। আমি সৈন্যর  
তেংকল আহান বারো সেনাপতী গিরকে রাজার  
দিয়বারাদে থায়া যুদ্ধ করিয়ার-- পিছে-- আমার  
সেনাপতী গিরকে মোরে ইসারা করিয়া মাতলো  
রাজমাতারে পোহান দিয়া তরা অগ্না আয়গা বুলিয়া  
মি জিংগা— রাজমাতার কোন আদেশ থাইলে  
মাতিক-- মি জিংগা

চিত্রাঙ্গদা : এবাকা মি কি আদেশ দিতু ( কাদানি অকরলো )  
আকবেদে বাপক-- আকবেদে পুতক-- মি কিহান  
করতু-- বাপকরে মারক বুলিয়া কিসাদে মাততু-- বা  
পুতকরে মারক বুলিয়া কিসাদে মাততু-- বাপক পুতকর  
যুদ্ধ বাপক পুতকর যুদ্ধ-- মি কিহান অয়লুতা-- ইচে  
মি কি আদেশ দিতু-- ( উলুপীর জাঙেপরিয়া কাদিরী )  
ইচে তি মাতেদে মোর পুতকে কিহান করানি  
থকইতইতা-- মি বুকি মাঙইলু-- ইচে—

উলুপী : সৈনিক--বক্রবাহনরে মাতিসগা-- চিত্রাঙ্গদার আদেশ  
হান বারো তোর জেঠিমা উলুপীর আদেশহান--ইমার  
মানমর্যাদা— নিজর বংশ মর্যাদা রক্ষারকা নিজর  
বীরত্ব ত্রিভুবনে প্রতিষ্ঠা করানিরকা যুদ্ধহান জিঙিয়া  
আনা লাকতই-- বক্রবাহনে অর্জুনের গারগো  
তুপকরিয়া —যুদ্ধহান জিঙিয়া আলয়া আনা লাকতই— ।

চিত্রাঙ্গদা : ইচে ( জাংহানাত পরিয়া )

\* \* \*

## ৮ম দৃশ্য

( নৈপুথ্যে শঙ্খ, ঘণ্টা, ডাকডুল বাজেয়া কোলাহল করিয়া মাততারা পরলেই মুক্কাহান— ডরনাপেয়ো আমার, দেশের আকগও ডরনাপেয়ো না দাপদিয় )

( ধনঞ্জয় নিকরে নিকরে হমেয়া )

ধনঞ্জয় : নিকরে নিকরে-- ও গরর জেলাগো কোরাং গেলগাতা কোরাং গেলগতা-- ? হইমা পরলেই মুক্কাহান চারিয়বারা অঘোর আধার করলো— মাছ দাপদিতারা—

( যুতি হমেইলি )

যুতি : হে— কিতারকা কাদরতা— মোরে বাতগি রাধামি নাভলে মরিয়ারেনই খায়ারনেই—

ধনঞ্জয় : ঔরে চাতা--

যুতি : হইমা— আরাকও পরলেই অয়া আহেরতাতে-- চাখিও বারা ধুমার সাদে আগরে আগই নাদেকতাই-- হইমা--

ধনঞ্জয় : তরাকর-- বাতগি খেয়া যেতাও অয়তাঙাই বাতগি রাদেবেলাগ। সউগিও কোরাং গেহিগাতা—।

যুতি : বাছা বাছা ঔরে কোংগ ডাহেরতা— ? রাধামোহন পাউরী-- ?

( রাধামোহন হমেইল )

রাধামোহন : হাঁ হাঁ হাঁ হাঁ কস্ হা, হা, হা, হা, কস্—হা হা হা হা কস্—

ধনঞ্জয় : হে কিগোথাং রাধামোহন আমি মরিয়ার নেই খায়ার নেই বুলিয়া কাদিয়া মরে জিয়ারগা তি বারো হা হা, ফস হা হা কস্ কিতা অইলেতা— ? পাগল কিতা অইলেতা না কিতা— ?

রাধামোহন : হা, হা, হা কস্ হা, হা, হা, হা কস্

যুতি : কিতা অইলেতা হে রাধামোহন

রাধামোহন : বইজি কার আকগত কস,  
 যুতি : কিতা মাতরতা বুজেয়া মাত—  
 ধনঞ্জয় : হে হে রাধামোহন পাগল অইলেতা না কিতা--  
 যুতি : মাত কিতা অসেতা ?  
 রাধামোহন : বইজি কালিদরেত লাগেছি যুকহান-- কি আচানকর  
 যুদ্ধহান লয়ইতেগা-- আমার মহারাজা বক্রবাহনে  
 দিলো কারঙগতে ইমে কার আকগত অর্জুনর গারগ  
 কস--দিতুপ-- কস, দিতুপ-- যুকহান আমার রাজাই  
 জিংলো--সৈন্যএহান মরেসিতা উপায় নেই--আমার  
 মহারাজ বক্রবাহনে জিংলো--  
 যুতি : ওতা অইলেতে আমারতা আর ডর নেই--  
 রাধামোহন : না না কিতার ডর--  
 ধনঞ্জয় : ওতাইলে জাং আহানর গজে আহান দিয়া বইতাঙাই--  
 ( পরিল বারো উঠিল ) মোরে হজক আকারি  
 দেই-- কাকালিহান বালা করিং--  
 ( নৈপুথ্যে মহারাজ বক্রবাহনর জয়, মহারাজ বক্রবাহনর  
 জয় )  
 রাধামোহন : ওরে মহারাজ বক্রবাহনর জয় বুলিয়া আয়তারা--  
 বাছেই, বাছেই, ওরেচা--বইজি ( দূরেইকরে দেহেয়া )  
 ওরে সৈন্যহান মাহিয়ে বেরিদিয়া রাজমাতারে বারো  
 মহারাণী উলুপী আহেলে তেইরে কিতারে অর্জুন  
মরেছে কাম ওহানাত রথহানিলো নিতারাগা ওরেচা--  
 যুতি : বাছাহে কিয়া কঁাদে কঁাদে জিতারাগাতা- ? হাটোহাটো  
 বারোও কিহান অর ।

\* \* \*



## ৯ম দৃশ্য

( যুকর ফামে অর্জুন মরিয়া আছে ও লাস চিয়ার  
আহানাত গুমজাদিয়া গুরিয়া থনা )

বরুবাহন, চিত্রাঙ্গদা, উলুপী ( কাদে কাদে পাঠ )

**চিত্রাঙ্গদা :** তি মোর পুতক অয়া এসাদে পাপ কামহান কিয়া  
করলেতা--? হে পিতৃহস্তা মি জীবনে আশা  
নাকরেছিলু মোর পুতকে এসাদে পাপ কাম করতই  
বুলিয়া--কিন্তু আজি আজি এহান কিহান হে বিধি  
এসাদে পিতৃহস্তা পাপিষ্ট পুতক আগো মোরে কিয়া  
দিলেতা মোর জীবন এহান আর থয়া কিতা  
করতু মি প্রজারাং কিসাদে মেইথং হান দেহেইতও  
সংসারর মানুও বা মোরে কিতা বুলতাই-- যে  
গুনিবাণ অর্জুন তোয় বাপক বুলিয়া গৌরব করেছিল--  
ও গৌরবর বিনিময়ে বাপকরে মারিয়া কুলে কালি  
লাগেইলে ( কাদে কাদে পাঠ )

**বরুবাহন :** ইমা মি মনেয়া নাগই ইমার মান মর্যাদা রক্ষারকা  
যুক করতে বাধ্য অয়লুতা । ইমারে মোর মুণ্ডে  
বেঙাগো অনাচারিগো বুলিয়া মাতলো ওপেইত মি  
পুতক থাইতে ইমারে গালেইলো ওহান কিসাদে সহ  
করানি--? মাত--ইমা--কত আহান অনুন্নয় বিনয়  
করলু কিন্তু কিতাও ফল নাইল ওতার গজে যে অস্ত্র  
প্রয়োগ করলো মি নিজরে রক্ষা করতে গিয়া মারতে  
বাধ্য অয়লুতা - ইমা মোরে মাপ কর--

**উলুপী :** চিত্রাঙ্গদা, বরুবাহন তুমি কিয়া অমাটিক পাগল  
অইলাইতা--?

**বরুবাহন :** ( কাদে কাদে পাঠ ) তি মোরে মান সম্মান রক্ষারকা  
মাতলেগো না-- নিজর মান মর্যাদা রক্ষারকা, নিজর  
বংশ মর্যাদা অক্ষুর থনারকা বাপক অইলেও যুকত  
মারতে কোন পাপনেই বুলেছিলে-- তোমার আদেশ

পালন করতে 'মি' এহান অইলুতা। এ পিতৃহস্তাগো  
 অইলুতা-- 'মি' এবাকা কিহান করতু-- মাত ইমা মাত  
 'মি' এক্সাকই আত্মহত্যা করতও--মাত ইমা মাত--

উলুপী : হোবাকামহান করেছত-- তি পিছে হারপেইতেই--

বক্রবাহন : ইমা ইমা ( কাদে কাদে )

চিত্রাঙ্গদা : ইচে ইচে ( কাদে কাদে )

উলুপী : মাতলুনাই--- স্বয়ং নারায়ণ আয়তই--- হে ধার্মিক  
 বক্রবাহন চিন্তা নাকরি--- তোরা সালেদে আমি স্বয়ং  
 ভগবানরে দর্শন পেইতাঙাই--

বক্রবাহন : ইমা-- তি-- রাক্ষসীগোনাকিতা-- ? এবাকাও মোরে  
 ভুল পথে নেনা মনাউরিতা-- ? ( কাদে কাদে )

উলুপী : শান্তকর মনহান-- 'মি' হারপেইলু-- ইমা কুস্তিয়ে পুতক  
 মরেছেহান হোপনেদে দেহিয়া তার সখা স্বয়ং নারায়ণ  
 শ্রীকৃষ্ণরে দিয়াপেঠেইলো-- স্বয়ং প্রভু নারায়ণ গুরুস্বরূপ  
 চরিত্র আহের হে মোর ধার্মিক পুতক বক্রবাহন তোরা  
 সালে আমিও স্বয়ং প্রভুর দর্শন করতাঙাই--

বক্রবাহন : ইমা আর মরে উপহাস নাকরি--  
 ( সেনাপতী হমেয়া )

সেনাপতী : মহারাজ-- স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ আয়া লামিলহা--

বক্রবাহন :

উলুপী : ( আকস্মাটে ) হা প্রভু আহিল

চিত্রাঙ্গদা : ( কৃষ্ণ হমেইল লগে লগে হাবিয়ে জাঙেপরীয়া  
 হমাদিলা )

কৃষ্ণ : হে মহারাণী উলুপী-- তি তোরা স্বামীরে পাপেত মুক্ত  
 করানিরকা পাপেত মুক্ত করানির যে কৌশল হান  
 খেলাসিলে-- ঔ পাপেত বীর বক্রবাহনরেলো মুক্ত করলে  
 এবাকাতে তোরা মনিগো ডাহিয়া-- অর্জুনরে পর  
 করেছে-- অর্জুন জিতা অক-- ।

উলুপী : প্রভু আজি আমিও প্রভুরে দর্শন করিয়া জীবন ধন্য  
অয়লাং । মি একাকাই প্রভুর আদেশ পালন কররাং ।  
( গজেদে আতহান তুলিয়া মনিগো ডাকলো মনিগো  
অর্জুনরে সকদিলো — লগে লগে অর্জুন গুমের  
উঠানিরসাদে জিংতা অয়া উঠিল )

কৃষ্ণ : সখা গুমের উঠলেতা-- ?

অর্জুন : কোনবাকো তি আয়লেতা সখা - ? মি এ দেহরি  
এতা হাবি—

কৃষ্ণ : সখা মি যারীহান দিং ছন-- এরে তোঁর পুতক  
বরুবাহন তি যেবাকো বারোবৎসররকা বনবাসে  
নিকুলেসিলে ঔপেইত মনিপুরে আয়া চিত্রাঙ্গদারে  
লুহং করিয়া তেইর গর্ভে বরুবাহন জরম অইল--  
নিংসিং অ-- তি পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ বীরগো-- কিন্তু  
তোঁরাংতোঁ তোঁর পুতক বরুবাহন পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ  
বীরগো—

অর্জুন : ধন্য ধন্য বরুবাহন তোঁর সাদে বীর আগো মি  
পুতকগো করে পাছু এহান মোঁর গৌরবহান । আয়  
আয় মোঁর উরহানাত আয়-- মি নিংসিং অংলু-- হে  
চিত্রাঙ্গদা তোঁরে কতি নংসাং অইল নাদেহিয়া  
আয়ুতা-- বরুবাহন কনাক অয়তে মি বেলিয়া  
গেলুগা--বরুবাহনর লগে যুদ্ধ করতে তরে গালেইলু--  
উহানরক মরে মাপ করিস— ।

চিত্রাঙ্গদা : হে আর্ধ্যপুত্র-- তরে দেহিয়া মি ধন্য অয়লু-- মি  
খালকরেসিলু আর দেহা নাইতই বুলিয়া-- মি কিসাদে  
বাপক পুতকরে পরিচয় দিতও বুলিয়া-- আজি ও  
বাপক পুতকরে পরিচয় দিয়া মি ধন্য অয়লু-- মোঁর  
অপরাধ অইলে মাপ করিস বারো ইচে—

কৃষ্ণ : বারো সখা হাবির গজে এ মহাসতী উলুপী-- নিংসিং  
অ যেগোই তরে পাপের মুক্ত করলো—



অর্জুন : হাঃ সখা অর্জুনে কি পাপ করলুতা-- ?

কৃষ্ণ : মাতিং -- তুমি কুরুক্ষেত্রে যুদ্ধে তোর ইপ্সিত ভীষ্ম  
যেবাকি শিখণ্ডিরে দেহিয়া অস্ত্র ত্যাগ করলো ঔপেইত  
তোর শক্তিবান কারওতা এরেদিয়া তার গারিগত  
বিদেয়লে-- ঔপেইত তান্নর হাতগো বস্তু হাকহানাত  
থায় দেহিয়া নিয়াম হিনপাসিলা নিয়াম দুঃখ  
পাসিলা-- ঔ দুঃখ ঔহানে হাতগো বস্তুয়ে তরে  
অভিষাপ দিলাতা তি নরককুণ্ডে যোগ যোগ দরিয়া  
ভুগিয়া নিয়াম হিনপেইসগা বুলিয়া-- । ঔ সময়ত  
তোর-- প্রেয়সী মহাসতী এ উলুপীয়ে তেইর মনিগোর  
সাহায্যে হারপেইলো-- হারপেয়া বাপক মহামুনি  
কৌরব্যারেলো ঔ হাতগো বস্তুরে ডাকলো-- । তান্ন  
কৌরব্য মহামুনিরে জ্বর ভজেসিলা । অভিষাপেত  
মুক্তির পথ বিছারেয়া পেয়লাতাই তি আকখুম না  
মরলেতে তোর পাপ খণ্ডন নার । ঔ সময়ত উলুপীয়ে  
হারপেইলো বীর ব্রুবাহন ছাড়া অর্জুনরে মারেকুরা  
হুনিয়াত নেই-- মি পুতকরেলো মারিয়া মোর পতীর  
পাপ মুক্ত করতও বুলিয়া স্বেযোগ বাসেইতে বাসেইতে  
এরে অশ্বমেধ যজ্ঞর সময়ত মারানি বুলিয়া লেপইলি-- ।  
তেই আয়া ব্রুবাহনরে প্রয়োচনা করিয়া তোর  
পাপেত মুক্ত করলতা-- বারো বাপক পুতকর পরিচয়  
দিলোতা-- তেইরে তি দিন আকহান জীকপে পাসত-- ।  
কিন্তু ঔ দিনআকহান পতি বরন করেছে ঔ মহাসতী  
উলুপী যুগ যুগ দরিয়া সতীত পালন করেছেগো--  
তেইরসাদে সতী পৃথিবীত নেই-- । তি নিংশিং  
অ-- ।

অর্জুন : মি নিংশিং অইলু সখা-- আয় আয় উলুপী-- তোর  
সাদে সতী ত্রি জগতে নেই-- পৃথিবী এহান যতদিন

থাইতই ততদিন তোর নাংহান উজ্জল অয়া থাক হে  
মহাসতী-- আয় ( কলকরিয়া )

কৃষ্ণ : সখা-- এবাকাতে আর সময় নেই-- তি তরাকরে দেশে  
আলনি লাকতই-- যামবুং মহারাজ যুধিষ্ঠিরর আদেশ এ  
হাপ্তার বিতরে অশ্বমেধ যজ্ঞ লয়করানি লাকতই--  
হানতে তি তোর পুতক বরুবাহনরে যজ্ঞত  
আহানিরকা বার্তন দে-- ।

অৰ্জুন : হে বরুবাহন--তি যেসাদেও আহিস-- অশ্বমেধ যজ্ঞত ।  
তি আমার জেঠা পুতকগো-- তি মোর গৌরব ।  
তি মোর বীর পুতক আগো অশ্বমেধ যজ্ঞত থানা  
লাগের বারো হাবির লগে পরিচয়ও অনা থকর--  
আমি বিদায় নিকগা-- তি আহিস-- হে চিত্রাঙ্গদা--  
হে উলুপী আমি জিজ্ঞা--বিদায় দেয়

\* \* \*

### ১০ম দৃশ্য

( ইন্দ্রপ্রস্থত যানার পিছে ঔপেইর দৃশ্য আহান বামদুন  
দাপদে দাপদে যজ্ঞত জিতারাগা )

ধনঞ্জয় : ( দূরেইকরে চেয়া ) হা হা হা-হা-- হইমা চেইরে--অন  
থকপা দেশহানর মানুর নমুনা হা হা হা হা-- না  
আহিয়া ক্ষেমতা নেই-- হা-হা-হা

রাধামোহন : ( আরাক আকবেদেহ অয়া ) ধনঞ্জয়-- আমিতে  
কোনদিন যানা-- ?

ধনঞ্জয় : বাছা ষ ঔরে চা-- বামদুন ঔহান, ঔরেচা বামদুন  
ঔহান-- চিকা উবা করে করে ছুটেছি ঔহান-- অবাই  
চিকাগি উবা করিয়া দিতারা দাপহানিরে--

- রাধা : হায়নাং— কোরাং জিতাংগাতা— ?
- ধনঞ্জয় : আমিতে কোরাং আহেসি-- ?
- রাধা : যজ্ঞত নাই - অশ্বমেধ যজ্ঞত-- যুধিষ্ঠির মহারাজর দেশে
- ধনঞ্জয় : ইমে ঔহান নাই-- দহিনা নিয়াম নিয়াম পেইতাঙাই বুলিয়া চিকাগি উবা করিয়া দাপদিতারাতা নাদেহর-- যজ্ঞত— ঔরেচা
- রাধা : বক্রবাহন মহারাজার লগে আয়া মরেপরলাংগা— রথ ঔহানত জিনিষকুশ লামেইতে লামেইতে লয়নার-- এতাপারা সৈন্যসামন্তই কিতায় লামেইতে না লয়র খেপাত খেতয়া আছে-- ঔতার গজে বাতগি খানাত বইতে পারেং পারেং বসি বানদারাত-- মোর পাতা ঔহানাততে হউও নেই বাতও গুলিপারা বামুন ঔগরে মাতুরি এইগা হউ খানি বাত গুলি দে বুলতে হায়তে বুলের নাতে দেব ইমে বালতিগত তারউ ঔহান টং টং টং দিয়া দাপদের-- বাতর বকহানে রাতি এহান অনথককরে হিনপেইলু—
- ধনঞ্জয় : মিতে হেককরে চাকামহানর কাদাত বহে পরিয়াতে, সাকলখই এতা ডালেরতা ডালেরতা— পেলকরে খেইলুহে হাপদে হাপদে খেইলু—
- রাধা : দেনে তর থতাহান মি খানি গত হনিং— অনথককরে ভয়াতকরে খাসতহে-- দেরে খানি গত হনিং— পেটগ বুজবতা-- । --দেরে—
- ধনঞ্জয় : বাছা গতহানলোতে কিতা পেট বুজতেইতা-- আমি আইতই পৌর মানিপুরে আলয়তাঙাই কালি যজ্ঞগে লয়ইলে আমি পৌর মানিপুরে জানার কথাহান রাজায় মাতলো--হাট হাট কাম জবর অসে-- জিকগা

\* \* \*



যুধিষ্ঠির অর্জুন বক্রবাহন (যজ্ঞের পিছে বিষ্ণুমূর্তিলো  
মনিপুরে বিদায়)

বক্রবাহন : জেঠাবা মি জীবন হান ধন্য করলু-- মোর খুরতাকলকেই  
বুরিমা হাবির চরন দর্শন করিয়া মি ধন্য অয়লু--  
এবাকা মরে বিদায় দে ।

যুধিষ্ঠির : হায় বক্রবাহন অশ্বমেধ যজ্ঞগ লয়নির পিছে হাবিও  
যার যার দেশে গেলাগা-- এবাকা তি আসত তরে  
বিদায় নাহুরিতাতে মি আহান মাতিং বুলিয়া--

বক্রবাহন : জেঠাবা-- য়াথাং দিক--

যুধিষ্ঠির : হায় বক্রবাহন এবাকা আমি রাজ্য শাসন করানির  
ইচ্ছা নেই-- আমি স্বর্গ আরোহনে জিতাঙাইগা--  
প্রভু নারায়ণে আমারে মাতলো-- হানতে-- তি দেশ  
এহান শাসন করিয়া থাক-- তি আমার জেঠা পুতকগো  
তোর সাদে বীর পৃথিবীতে নেই-- তোর সাদে  
রাজনীতিও পৃথিবীতে নেই-- তোরাং এ রাজ্য এহান  
দিয়া জিকগা আমার পুতক আকগো বীর অভিমত  
আছিল তাও কুরুক্ষেত্র যুদ্ধত মরিল-- । তি থাক--  
নাজিগা-- ।

অর্জুন : য়ামবুং মহারাজায় মাতের এহান তি য়াকর-- তি  
আমার জেঠা পুতকগো-- তি রাজা পালইলে প্রজা  
কতি হারউ অয়া থাইতাইতা-- ।

বক্রবাহন : জেঠাবা বারো পাবুং তোমার আদেশ পালন করানি  
থকসিল-- কিন্তু-- মি মনিপুর এরদিয়া কাকেই  
আহানও দূরেইত থানা না মনাউরি বারো মি আনা  
হুওয়ারতও-- এহান মোর ইপু চিত্রসেনর প্রতিজ্ঞাহান  
আদেশ হান-- ।

অর্জুন : য়ামবুং মহারাজা-- এহান হায়হান-- চুমসে মি  
যেবাকা চিত্রাঙ্গদারে লুহং করলু ঔপেইত বাপক

মহারাজ চিত্রনে মরে সংকল্প করানিরকা মাতেছিল  
চিত্রাঙ্গদার গর্ভে যে সউগ অইতই ঔগই মনিপুরর  
রাজা পালনি মনিপুর বেলেয়া কোন দেশআহানত  
নাঙ্গানি বুলেসিল--এহান মি নিংশিং অয়লু— ।

যুধিষ্ঠির :

ঔতা অইলেতে তোর ইপুর প্রতিজ্ঞাহান বাগানি থক  
নেই--তোর ইপুর প্রতিজ্ঞাহান ভঙ্গ করানি থকনেই--  
চিরকাল পালন করিস । এবাকা তোরে মি কিতা  
দিতু--তোরে মি জিনিষ! আহান দেনা মনাউরী  
কিতা দিলে তি হারউ অয়তেই মাত--বক্রবাহন— ।

বক্রবাহন :

মি মনিপুরে মনিমুক্তাঙ্গ চিনকরিয়া কিতার অভাব  
নেই জেঠাবার চরনর ধূলি মুরগত দিলে ঔতাই  
যথেষ্ট ।

যুধিষ্ঠির :

মি নিয়াম হারউ অয়লু--এবাকা তোরে মি বিষ্ণুমূর্তি  
আগো দিওরী--তি এ বিষ্ণুমূর্তি এগো নিয়া মনিপুরে  
বিষ্ণুমন্দির আগো হংকরিয়া এ বিষ্ণুর মূর্তি এগো  
স্থাপন করগা আমার স্মৃতিহানতে এহান তি আমার  
পুতক--তি অর্জুনর পুতক বীর বক্রবাহন আমার  
বংশ পরিচয় আমার বংশ মর্যাদা চিরকাল অক্ষুন্ন  
অনারকা এ মূর্তি এগো মি দিওরিতা--আমি চিরকাল  
বিষ্ণুর উপাসক--আমি বিষ্ণুর প্রিয়--জিতেগা কতগো  
বামুন বারো যানা মনেইতারাতা বাসিয়া সৈন্যসামন্ত  
কতগও নেগা--নিয়া মনিপুরে হুঙেই অয়া থাকগা--  
আমি আশীর্বাদ করিয়ার-- ।

বক্রবাহন :

ঔতাইলে জেঠাবার আদেশহান মি শিরোধার্য করিয়া  
এ বিষ্ণু মূর্তি এগো মুরগত করিয়া মি মনিপুর  
ফৌজইতগা--মি দেশে নিয়া জেঠাবার আদেশ মতে  
বিষ্ণুমন্দির হংকরিয়া বিষ্ণুস্থাপন করতও বারো চিরকাল  
পূজা করতও মোর মনিপুরহান হাবি বিষ্ণুর প্রিয়ভক্ত  
বিষ্ণুপ্রিয়া হংকরতও ।

যুধিষ্ঠির : অউতাইলেতে দ এ মূর্তিগো— বিদায়— আজি ধন্য  
বরুবাহন ধন্য—  
মূর্তিগো দিয়া বিদায়

\* \* \*

## ১২শ দৃশ্য

( বরুবাহন মনিপুরে বিষ্ণুমন্দিরগো হংকরিয়া বিষ্ণুমূর্তি  
স্থাপন করলো )

বরুবাহন, চিত্রাঙ্গদা, সেনাপতী আরাকও মানু  
কতগো

চিত্রাঙ্গদা : বরুবাহন— তোর জেঠাবা বারো তোর খুরাগাছির  
বারো ইমা কুস্তি মোর জালেই মালেই হাবির খবর  
হুনিয়া মি নিয়াম হারউ অইলু। এষাকা তোর  
জেঠাবাই দেসে বিষ্ণুমূর্তিগো মনিপুরে স্থাপন করলাং  
মাহিতে হাবিরে ডাহিয়া আহেছি বামুন বৈষ্ণব  
এতারেলো পূজা করিয়া নিককা নিককা প্রসাদ  
বিলানি লাকতই। বারো মনিপুরর হাবি প্রভু বিষ্ণুর  
প্রিয় ভক্ত অয়া থানা লাকতই। প্রভুরে যতজনে  
পূজা করতাই ততজনেই বিষ্ণুর প্রিয় ভক্ত বিষ্ণুপ্রিয়া  
বুলিয়া পরিচয় অনা লাকতই—।

বরুবাহন : ইমা আজি ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরে দেসে বিষ্ণুমূর্তি স্থাপন  
করিয়া আমি সৌভাগ্যবান অইলাং-- এষাকা রাজাহান  
হাবি বাগানি লাকতই-- সেনাপতী তি ঔতার  
খোঁরাং করেদে--

সেনাপতী : হায় মহারাজ—

( প্রস্থান মানু ৬-৭ গোৱেলো বারো হমেইল )



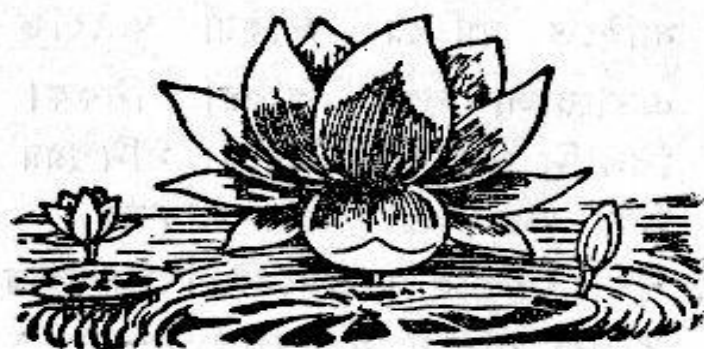
বক্রবাহন : গিরিগিথানী মনিপুরে মোর প্রজা হাবি আজিও  
 পুরি--এ বিষ্ণু প্রভুর পূজা করিয়া। আমি হাবিহান  
 বিষ্ণুপ্রিয়া অয়নাং—আজিও আমি প্রভু বিষ্ণুর  
 প্রিয় ভক্ত বিষ্ণুপ্রিয়া—

মনিপুরে জয় জয় বিষ্ণুপ্রিয়ার জয়—॥

মনিপুরে জয় জয় বিষ্ণুপ্রিয়ার জয়—॥

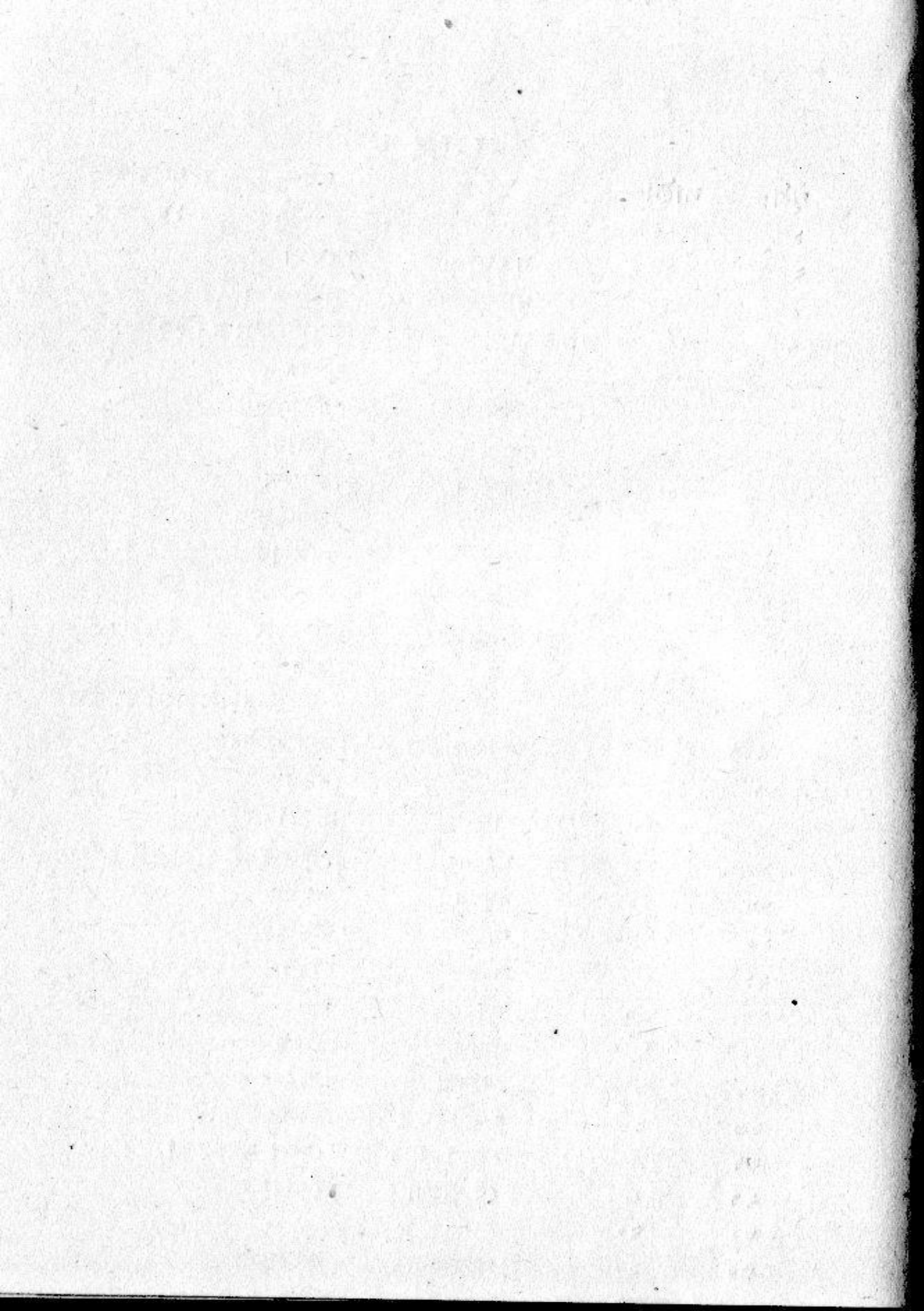
মনিপুরে জয় জয় বিষ্ণুপ্রিয়ার জয়—॥

—ঃ সমাপ্ত :—



# মহারাজ বক্রবাহন

পৃষ্ঠা—	লাইন—	তুল—	শুদ্ধ—	সংযোগ—
		--	--	১ম অঙ্ক
১	--	--	--	--
২	২	সাদয়া	শাতয়া	--
৫	১২	খাইতওতা	খাইতওতা	--
৭	৮	ডাকলাংতায়াথাং নপদিক্	ডাকলাংতায়াথাং মাতিক্	--
৮	১৩	মণিরর	মণিবর	--
৮	১৪	পৃথিবীও	পৃথিবীত	--
৯	১০	ঘোরাগ	ঘোরাগ	--
১১	২২	বক্রবাহন	বক্রবাহন	--
১১	২৫	"	বক্রবাহনরে	--
১৩	১৮	পানিহান	পানিহান	--
১৩	১৯	নিকুলেসে	নিকুলেসে	--
"	"	হানিয়েদে	হানিয়েদে	--
"	২২	ভের	ভোর	--
১৫	১৩	--	-- (রাধামোহন হমেইল)	--
১৫	১৮	ডিলোলকরিয়া	ডিগলকরিয়া	--
১৭	৩	মরে	মোরে	--
"	১৪	মাত	মাতো	--
১৮	১১	পরলেহ	পরলেই	--
১৯	১১	ধম্পুর	মধুপুর	--
২০	১৯	বাবর	বাবার	--
২১	৫	হরউ	হারউ	--
২৪	২৯	শুধু	ছদা	--
২৫	১	বীবত্র	বীরত্ব	--
২৬	৯	দেবিয়া	দেহিয়া	--
২৬	২১	জলকরতাং	জালকরতাং	--
২৭	৪	যেতা মোর	যেতা মাতলো	--
২৭	৬	খোরাগো	ঘোরাগো	--
৩২	২০	--	--	হে কঠিতে
৩৪	২০	প্রয়োচনা	প্ররোচনা	--





বীর টিকেদ্রজিৎ



# অভিনয়র মানু

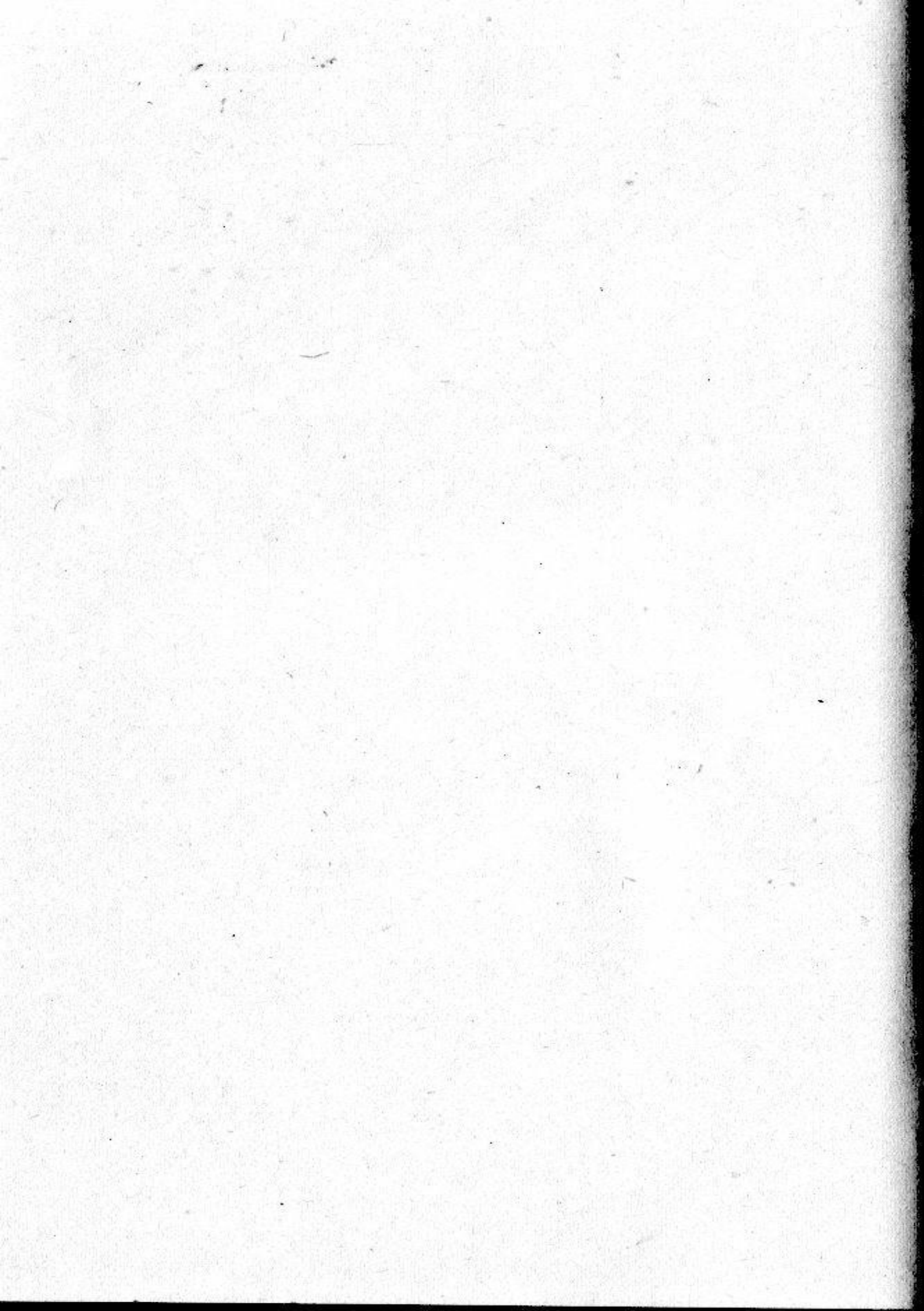
মুদ্রিত—

- ১। মহারাজ সুরচন্দ্র--
- ২। মহারাজ কুলচন্দ্র--
- ৩। সেনাপতী টিকেদ্রজিৎ--
- ৪। মন্ত্রী থাকাল
- ৫। সৈনিক মোহন
- ৬। সৈনিক বলরাম
- ৭। রাজকুমার আগুচা--
- ৮। ফটুয়া-- গাওরতা
- ৯। পেটুয়া-- গাওরতা
- ১০। এজেন্ট সাহেব গ্রীনিউদ--
- ১১। কমিশনার কুইন্টন সাহেব--
- ১২। কিরানী রসিকলাল ( বাঙ্গালী )
- ১৩। বন্ধুকধারী সৈন্য মণিপুর চারিগ
- ১৪। বন্ধুকধারী সৈন্য ইংরাজর চারিগ
- ১৫। কুকী সরদার আগ ( পয়লাযুক্ত )

## বেয়ানাত—

- ১। মঞ্জুরী-- ( রাজনর্তকী )
- ২। চন্দ্রা-- টিকেদ্রজিতর গৃহিনী
- ৩। রাধা কৃষ্ণ--





## ১ম অঙ্ক ১ম দৃশ্য

(কুকি সরদার আগো বলম আগো দরিয়্য বীর টিকেদ্র জিতর লগে যুক করতে করতে হমেইলা । যুদ্ধত সরদার উগর বলমগ টিকেদ্র জিতর তরোয়ালহানর বারিহানে মাটিত পুরিল, লগে লগে টিকেদ্রজিতে জাংহানিল পারাদিয়া থইলো-- কুকি সরদারউগ নিরঙ্গ অয়া আতহানি তুলিয়া পরাজয় স্বীকর করলো-- লগে লগে সেনাপতী টিকেদ্রর সৈন্য আগো হমেইল । টিকেদ্রজিতে আদেশ দিলো ।)

(সৈনিক আগো হমেইল) —

টিকেদ্র : এগরে বন্দি করিয়া মহারাজ সুরচন্দ্রবাং নেগা । বাগেইস এগো কুকীর সরদারগো । কুকীর বিদ্রোহ পুরা দমন অইল । অনেক কুকি মরলা অনেকগো ডরেয়া দাপদিলা । এগ সরদারগ হানতে না মারিয়া মি উপযুক্ত বিচাররকা মহারাজবাং দিয়া পেঠেইল । বন্দিশালে কতদিন থয়া পিছে রাজদরবারে তার উপযুক্ত বিচার করানি লাকতই — ।

সৈনিকমোহন : হায় সেনাপতী মি —

টিকেদ্র : বারো হন-- এগির বিচার এজেন্ট সাহেববাং নেনার কোন প্রয়োজন নেই । মহারাজ নিজে রাজদরবারে মন্ত্রিমগুলির লগে রাজদ্রোহীর উপযুক্ত বিচার করিয়া শাস্তি বিধান করানি লাকতই বুলিয়া সেনাপতিয়ে মাতলো বুলিস — নেগা — ।

সৈনিকমোহন : হায় সেনাপতী---

টিকেদ্র : বারো হন মি কিয়া নাংগেলুগাতা সহনেই আংকরতই-- মাতিস-- এ কুকির বিদ্রোহ এহানে না লরসে । মহারাজর বেয়ক-- নরসিংহর হুগ জিপুত বরাচাউবা বারো মেকজিন সিংহ রাজার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র করিয়া যুদ্ধ কয়্যাত লেপসি । তলে তলে ঠেঙারার হাদিত



সৈন্য যোগার করাত লাগেছি । তান্ন যুদ্ধ করাত  
 নিকুলানির আগেই মোর সৈন্যলো চারিয়বারা  
 বেরিদেনা । আত্মবিরোধয় উদযুক্ত শাস্তি নাদানি  
 পেয়া মি রাজদরবারে নায়তও । এ কুকি বিদ্রোহর  
 স্ত্রযোগ চেয়া তান্নও অক্রমনর ব্যস্থা করতারাতা--  
 যাগা তান্নরে বন্দিশালে থয়া তি সৈন্য কতগরেলো  
 থানপকপির বনহানাত আছি সৈন্য ঔগি টেঙার  
 হ দিয়ে হাদিয়ে নিঙথউথঙদে আনার আগেই আক্রমন  
 করিস । নিঙথউথঙর টেঙারার হাদিত যে সৈন্য  
 আছি ঔতারে আক্রমন করাত মি বাওরিগা— যাগা

সৈনিকমোহন : হায় সেনাপতী-- ( হমাদিয়া বন্দি কুকি ঔগরেলো  
 প্রস্থান )

( লগে লগে আরাক সৈনিক বলরাম হমেইল )

সৈনিকবলরাম : সেনাপতীর জয় -- ( হমাদিলো )

টিকেদ্র : কিহান পৌহান-- ?

সৈনিকবলরাম : বরাচাউবাই বারো মেকজিনে নিঙথৌ থঙর মুঙর  
 টেঙারার হাদিত কতগো সৈন্য বারো থানপকপির  
 বন আহানর হাদিত আরাক সৈন্য কতগোলো  
 আক্রমন করানির যোগার করতারাতা । তান্ন কুকীর  
 সৈন্য পরাস্ত আছি এ পৌহান এবাকাও হার  
 নাপাছি ।

টিকেদ্র : বরাচাউবাই মেকজিনে কোমপেইত আছি-- ?

সৈনিকবলরাম : তান্ন এবাকাও নিঙথৌথঙর টেঙারার হাদিত যে  
 সৈন্য যোগার করেছি ঔতার লগে আছি । থানি  
 পিছে জঙ্গলর পথে থানপকপির সৈন্য ঔতা আয়া  
 তিলয়তাই ।

টিকেদ্র : হাঁ তি এ পৌহান আনানির আগেই অরাক গুপ্তচর  
 অগোরাংতো হাবি খবর পেইলু-- তোর কথাহান



হায়হান--এবাকা আর মোর সন্দেহ নেই । যত  
 শুপুচর দিয়া পেঠাউরী হাবিয়েও খবর আকহান  
 দিতারা--মি এবাকা নিউখোখঙর টেঙারার হাদিত  
 যে সৈন্য লুকাসি ও সৈন্য ঔগিরে দিবারাদে  
 আক্রমণ করতওগা । প্রধান সৈনিক গভীর সিঙরে  
 মাতলু বন্দিশালে কুকি ঔগিরে থয়া, থানপকপির  
 যেতা সৈন্য লুকাসি ঔতারে নিউখউ খঙে আহানির  
 আগেই আক্রমণ করানিরকা । এবাকা মি নিউখো  
 খঙে যাওরিগা চারিও বারাদে আকসাটে আক্রমণ  
 করতওগা--তানু যানার পথ নেই--তি যাগা সৈন্য  
 হাবি যোগার করানিরকা--

পুস্থান--

( কতহান থয়া মহারাজ সুরচন্দ্র বারো মস্তি থাদাল  
 হমেইলা )

মহারাজসুরচন্দ্র : মস্তিবর--

পাদাল : মহারাজ মাতিক--

সুরচন্দ্র : লকতাকর পার এগদে নিউখো খঙর পথগো ইলয়া  
 টিকেদ্র এবাকা গেছেগাপাউরী

পাদাল : হায় মহারাজ--তলেদে চা ঘরার পারা--মনে অরতা  
 এ পারা এতা নিয়াম সময়রতা নাগই--

সুরচন্দ্র : আমি আরাক থানি জিতাংগা

পাদাল : যানার কি দরকার--যে টিকেদ্র--আহির পট মারতে  
 কোমপেইত কোমপেইত ফৌগরগা--ঔতার গজে কোন  
 পৌ নাহনিয়া আগেদে যানা থকনেই । তবে

মোর মনে অরতা তানু এবাদে আলয়া আয়তাই ।

সুরচন্দ্র : চুমসে মস্তিবর--আমি এপেইত থানি জিরেইক ।

পাদাল : হায় মহারাজ--

সুরচন্দ্র : আমার দেহরক্ষী সৈন্য যেতা আসিলা ঔতা থানি  
 দূরেই অসিতা না কিতা--?

খাঙ্গাল : ঔতারকা কোন চিন্তা নাকরি তান্নর কর্তব্য তান্ন  
করতাই-- ঔরে আমার চারিয়বারাদে যার যার অন্তলো  
তান্নর কর্তব্য পালন করতারা । মহারাজ রাজ্য  
শাসন করতে অমাটিক ডরেইলে না চলতই-- ।

স্বরচন্দ্র : মস্তিবর ( সওইয়া ) ঔহান মাতিয়া মোরে শিক্ষা  
দেনার চেষ্টা করানি

খাঙ্গাল : থকনেই-- কিন্তু মনে থা ৷ মনিপুরর বিপদ পারায়  
পারায় অনা অকরলো— ।

স্বরচন্দ্র : ( সওইয়া ) বিপদেছ কিসাদে মুক্ত অনার বিচার  
রাজদরবারে-- এপেইত ঔ বিচারর ফামহান নাগই--  
যেতাও অক মি রাজকনুঙে আলয়া যাওরিগা--  
টিকেন্দ্র আয়লে তরাকরে পৌহান দেনার থোরাং  
করিস ।

প্রস্থান—

খাঙ্গাল : কাপুরুষ-- মনিপুরর রাজাগো অয়া যুদ্ধর পৌহান  
হনলেই ডরহানে নিককরের । কাপুরুষ মোর  
কথাহান খানি বেকা অইলতাই ডরহানে দাপদিলো  
কাপুরুষ-- ( পায়চাবি )

( কতহান থায়া টিকেন্দ্র হমেইল )

টিকেন্দ্র : মস্তিবর খাঙ্গাল-- এপেইত--

খাঙ্গাল : বীর সেনাপতী টিকেন্দ্রজিত এবেদে আয়তেই বুলিয়া  
পথে বাসেয়া আস্থতা-- পৌহান--

টিকেন্দ্র : এহানি পারাহানিরকা চিন্তার কি দরকার-- ?

খাঙ্গাল : বৃকমস্তি খাঙ্গাল তিন পুরুষর মস্তিগো-- মি হাবিতা  
হারপাউরী-- চিন্তার কোন কারণ নেই-- আংকরানি  
থকর বুলিয়া মি আংকরওরিতা-- । মাত সেনাপতি  
তোর আক্রমনর পৌহান হনিয়া বরাচাউবাই মেকজিনে  
বনর পথে পথে তার সৈন্য এরেদিয়া দাপদিলো--



সৈন্য কতগো তর আত মরলা তি উপহাস করিয়া  
বেলেয়া আরলে- হায়হান--নায়লে মাত-- ।

টিকেদ্র : সম্পূর্ণ হায়হান-- ।

থাকাল : হে বীর সেনাপতী--

ওরেচা লকতাকর অপরূপ হোবাহান মনে অরতা--  
মনিপুরর সংকৃতি নাছা টেঙঠা, হারউ, খেলাধুলা--  
হাবিতার খইতঙগো এ লকতাক এগো-- চেইলমাহি  
হোবা অরতা হায়হান-- না মি মিছাহান মাতুরিতা ?

টিকেদ্র : মস্তিবর ছুওয়াকরে মাতানির কারণহান মি হার  
নাপেইলু--

থাকাল : কারণ আছে-- এ লকতাকর পার এগত বয়া খানি  
জিরা পারতেইতা-- ? মি কিতাপারা কথা আহান  
মাতানি মনাউরিতা-- হতেইতা-- ?

টিকেদ্র : মস্তিবর-- মাত, মি খানি জিরেইতঙ-- কিহান  
মাতানি মনারতা মি হনতঙ ।

থাকাল : য়েবাকা গরীব নোয়াজ রাজা পালসিল ও সময়র  
য়ারী মি হনেন্স মনিপুরর প্রজা, বারো নাগা কুকী  
মুর নঙেয়া আছিল রাজাগ অসিলতাই লেইরাপার  
উদাকগো-- ধর্মর মানুগো কিন্তু--

টিকেদ্র : বহু পুরানু যারী-- এবাকা ও যারীর দরকার নেই--  
মস্তিবর মাত কিহান মাতানি মনারতা-- ?

থাকাল : তোর পাবুও মহারাজ চন্দ্রকীর্তির আমলে মনিপুরহান  
হাবির গজে ঙালসিল বুলিয়া মানুয়ে নিংকরলা  
কিন্তু এ বুদ্ধ থাকালে লুকেয়া আহিরপানি পুছলগো--  
বিদেশী বেপারী ইংরাজরে আশ্রয় দিতে গিয়া  
ইংরাজর আতে নাছার পুতুলগো অইল-- ইংরাজর  
খুটি নাটি কতহান বিদ্রোহ দমন করতে সাহায্য করিয়া  
মহারানী ভিক্টোরিয়ারাতো মনিপুরর সিংহগো



উপাধি পেইলো, ভারতৰ বৰলাটে ঔ উপাধিলো  
 পুরস্কাৰ দিলো। ঔপেইত মনিপুরহান হাবি হাৰউয়ে  
 নাছিল। কিন্তু মোৰ আহিৰ পানি না খামছিল  
 এবাকাও আহিগোত লাগিয়া আছে-- এ ইংৰাজৰ  
 সৈন্য য়েবাকা পেটগত বিদ্রোহৰ ভাবহান--থতাহানলো  
 বেপাৰ করানিত বুজিয়া চট্টগ্রাম বারো শ্রীহট্টৰ  
 হমবুকেদে ফারিদিয়া মনিপুরে আয়া ফওইলাহা  
 ঔপেইত মনিপুর গুমজিয়া আছিল-- বিশাক্ত হৰপ  
 ইংৰাজৰে সাহাৰ্য্য করিয়া, সাহাৰ্য্যৰ বিনিময়ে পুরস্কাৰ  
 পেয়া ফলহান অইলতাই স্বাধীন মনিপুর ইংৰাজৰ  
 অধীনে খেলার পুতুলগো অইল-- আজিপেয়াও  
 ইংৰাজ বুললে বনা-- উঠ বুললে উঠানি--

টিকেদ্র : মন্নিবৰ--ইংৰাজৰ অধীনে থানার দুখে মি কাছরিগো,  
 বসরে বসরে করও দেনা বারো রাজপ্রদানেও তান্নর  
 অনুমতি নায়েলে নার-- এতা এতার দুখে মিও  
 কাছরিগো কিন্তু এ প্রবল শক্তির বিরুদ্ধে মি কিহান  
 করে পারতওতা ?

থাকাল : বীর সেনাপতী-- তি পারতেই-- আটগো রাজার  
 জিপুতৰ মাজে তি আকথুলাগো মনিপুরৰ সিংহগো--  
 এপেইত পৃথিবীৰ শ্রেষ্ঠবীর অজ্জুনৰ মূৰগো দিতুপ  
 অসিলগো-- প্রবল শক্তি যতই থাক মনিপুরৰ বীরৰ  
 যোদ্ধাৰ আতে পরাজয় সইনেই--

টিকেদ্র : মি এবাকা কিহান করতু-- ? ভারতবর্ষৰ বঙ্গ, বিহার  
 উড়িষ্যা, পাঞ্জাব, গুজরাট দিল্লী হাবি ইংৰাজরাং মূৰ  
 নঙেইলা--গৃহবিবাদলো কাদাৰ আসাম হানও ইংৰাজৰ  
 পদানত অইল-- য়েবাকা কাসিৰ ৰানী দুৰ্গাবাই,  
 নানাসাহেব, টাণ্টিটোপি, মনিৰাম, দেওয়ান ইংৰাজৰ  
 লগে কাকালিত খাংচেত বাদিয়া ইংৰাজৰ বিরুদ্ধে

লাগেছিল-- ঔ যুদ্ধ নাংহান দেসিলাতাই-- সিপাহী  
 বিদ্রোহ-- কিন্তু আসলে ইংরাজের খেদিয়া ভারতবর্ষ  
 মুক্ত করানির যুদ্ধহান-- ঔপেইতও মনিপুর গুমে  
 আছিল-- হায় মি কনাক অসিলু কিন্তু কোনগও  
 নেয়সিলাতা ঔপেইতও মনিপুর গুমজিয়া আসিলাতা  
 কিয়া-- ? তি এবাকাই মাতলে চট্টগ্রাম বারো  
 শ্রীহট্টর হমবুকেদে ফারিদিয়া মনিপুর ফগুইতেহা কিয়া  
 গুনে আছিলাতা-- ? মি এবাকা প্রবল ইংরাজর  
 শক্তির বিরুদ্ধে কিহান করতু ? মি কিহান  
 করতু-- ?

খান্দাল :

বীর টিকেদ্রই বাঘ আগো নিজর আতহানলো দরিয়া  
 বারেয়া মারিয়া কৈরেং উপাধি পাছিলে ঔহান হান্ন  
 হান-- ? চা, চা, তর আতহানাত ঔ বাঘর রকত  
 এবাকাও লাগিয়া আছে-- বাকী থাইল ইংরাজর  
 রকত-- মি জান্ন ইংরাজর রকতে তোর আতহানি  
 রাঙা অইতই-- হে-- ইংরাজ ! বীর টিকেদ্রর সালে  
 মনিপুর এরদিয়া জিতরাইগা হাঁ আপ্পানও সুযোগ  
 অইতই-- বীর সেনাপতী টিকেদ্রর আতে যেবাকা  
 পরাজিত অইতাই ঔপেইত এ বুদ্ধমস্তি খান্দাল ইংরাজর  
 রকতলো হিনেইতই-- হাঁ হাঁ হাঁ হাঁ-- হাট সেনাপতী  
 বিজ্রাম করিকগা-- ।

\* \* \*



## ৪ম অঙ্ক ২য় দৃশ্য

(মহারাজ সুরচন্দ্র বিলাসভবনে রাজনর্তকী মধুরীকে এলা দিয়া দিয়া রাধা কৃষ্ণ নাচুয়েইরি । রাজ্য উপভোগ করের )

### মধুরীর এলাহান—

নাছের আজি কৃষ্ণ কঙালা নওয়াঙে—

কতিলো হোবা অয়া— ॥

অপরূপর রূপহান অছেতা হোবাহান

চেয়তে কতি মধুর অয়া ॥

ধজবজ্রাংকোষ শ্রীচরনর গজে

কহুঝু নূপুর রহেয়া— ॥

নাছের ... .. ॥

কঙালা কুমুম সাতয়া পরেছে

ভ্রমরার এলালো বুজেয়া— ॥

রাতুল চরন পানার আশালো

সিঙ্গারেই পরেছে কেলয়া— ॥

নাছের... .. ॥

তাতা তাতা থেয়য়া, তাথেয়া, তাথেয়া

তাথেই, তাথেই, তাথেয়া, তাথেয়া— ॥

চরনকমলে নূপুরর রউয়ে

কহুঝু নূপুর রহেয়া— ॥

নাছের... .. ॥

নাছিরি শ্রীরাধা গোকুলর বনে

কৃষ্ণদরশন পেয়া— ॥

প্রেম পূজার সালে পাগলিনিরায়

হারউয়ে হৃদিগো বুজেয়া— ॥

নাছের... .. ॥

(রাধাকৃষ্ণর প্রস্থান)



স্বরচন্দ্র : মঞ্জুরী তোর এসাদে নাছা টেংঠালো এলা কতিলও  
সুমধুর অরতা । মনিপুরহান ধনা, তোরসাদে গুণবতী  
আগো রাজনর্ওকীগো করে পাছি এহান ছতুমও ধনা  
এ এলা, নাছার পুরস্কার তরে মি কিতাদিতু-- ?

মনে মনে খালকরওরিতা-- এ রাজ সিংহাসনে তোর  
এ রূপ এহানলো মহারানীগো অয়া বইলে কতিলও  
হোবা অইলেইসতা-- ? মি কিতা দিলে হারও  
অইতেইতা মাত-- ? তোর সাদে রূপবতী আগই  
প্রানহান পেয়া মাকলেও মি দিতও-- । মাত মঞ্জুরী  
মি কিতা দিতু ?

মঞ্জুরী : মহারাজরে সন্তুষ্টকরে পারলু এহানই মোর পুরস্কারহান ।  
আরতা মি কিতা মাততু ?

স্বরচন্দ্র : না, না, মঞ্জুরী-- মি তরে উপযুক্ত আসনে বহেয়া  
এ মোর মুক্তার মালা এডাল তোর গারগত  
পিদাদিলে হারউ অইতও মি এ মুক্তার মালা ডল  
এহান পিদাদিৎ-- ( গারগত খুলিয়া মঞ্জুরিরে দেনারকা  
করতে টিকেঙ্গ হমেইল )

টিকেঙ্গ : দাদা—

স্বরচন্দ্র : ( খাঙয়া ) কোংগো-- টিকেঙ্গ-- ?

টিকেঙ্গ : হায় দাদা--

স্বরচন্দ্র : মোর কোন অনুমতি নালয়া মোর বিলাস ভবনে  
কিয়া হমেইলেতা-- ?

টিকেঙ্গ : অনুমতি নালইলু ওহানরকা মাপকরিস কিন্তু মি  
মাতানি মনাউরিতাই--

স্বরচন্দ্র : কিহান মাতানি মনারতা-- ?

টিকেঙ্গ : মনিপুরর বিপদ পারায় পারায়— ইংরাজর অধিনে  
থায়া দেশহান শাসন করতে গিয়া দেশহান হাবি  
জলিয়া পুরিয়া হাহাকার অয়া লয়হারগা, প্রজার দুঃখ

দুর্দশার সীমা নেয়জারগা-- এ বিপদর সময় এহানাত  
ছদ্দা নাছা টেংঠা চেয়া, নামছা কনক পিদিয়া বিয়ানে  
বেলুকাই গোবিন্দজিরে হমাদিয়া রাজ্যহান না চলের।  
মনিপুরর প্রজার হুংখ দুর্দশার বারাদেও নজর থানি  
দেনা থকর-- রাজ্যহান-- ।

স্বরচন্দ্র : মহারাজরে উপদেশ দেনার সময়হান এবাকা নাগই--  
যেতা মাতানি মনার রাজদরবারে মাতে পারর--  
তি পাহরলে পাউরী কোমপেইত আয়া কারমুঙে  
কিহান মাতরতা-- ?

টিকেন্দ্র : মি না পাহরেছ দাদা-- জানু তি দেশহানর রাজাশো--  
কিন্তু রাজ্যর সেনাপতিগো হিনাবে জরুরী বিষয়  
আলোচনার অধিকার মোরতাও আছে - ঔতারগজে  
মি দাদার খুন্না বেকগো-- নর্তকী- যাগা নিকুল  
এপেইত- যাগা - ।

স্বরচন্দ্র : মঞ্জুরী-- মি আদেশ নাকরেছ তি নাজিগা - ।

মঞ্জুরী : মহারাজ, সেনাপতিয়ে মাতের নিকুলিয়া যাগা তি  
মাতর নাজিগা-- কার কথা হনতু-- ?

টিকেন্দ্র : নর্তকী- নিকুল-

মঞ্জুরী : মহারাজ, সেনাপতীয়ে মোরে অপমান করের-- মি  
যাওরিগা-- খানি পিছে আয়তও-- ।

টিকেন্দ্র : দাদা--

( প্রস্থান )

স্বরচন্দ্র : সাবধান টিকেন্দ্র- মনিপুর মহারাজর শিক্ষাগুরু  
আমরকা চরেদে আহেসততা-- ?

টিকেন্দ্র : দাদা--শিক্ষা দেনারকা নাগই--সাবধান করেদেনারকা ।

স্বরচন্দ্র : তি যদি হিনপার ঔতাইলেতে সেনাপতির পদেত  
এরেদিয়া জিতেগা মোর কোন আপত্তি নেই--আজি  
হারপেইলু- তি মোর হবাহান না মনেইতেই-- ?



টিকেন্দ্র : মিছা কথাহান নামাতি দাদা-- মি যদি হোবাহান না মনেইলেতে কতনমুনার কুকি বিদ্রোহ-- ভাতুবিরোধ দমন করতে মি নাগেলুগা অইল। আসল কথাহান অইলতাই-- দাদা— এবাকাও গুমে নাথাই হজাক করে দেনারকা মি আহেসুগো— ।

স্বরচন্দ্র : হজাক করানিত আহেসততা— ? মস্তিবর থাঙ্গালর লগে তিলয়া সিংহাসনহান কারলনির চেষ্টা করর ঔহানও মি হুনেছু— হাজার অইলেও তি আনওগো বেয়ক - তি মোর হোবাহান কিতা করতেইতা— ?

টিকেন্দ্র : মিছা কথাহান নামাতি দাদা-- সিংহাসনে মোর লোভ নেই-- এবাকাও মরে নাচিনলে বাপক আগর রকতলো জরম অসি আনউগো বুলানির কোন অর্থ নেই-- মি ষাণ্ডুরিগা-- যানার আগে বারো মাতুরী মনিপুরর বিপদ নিয়াম কাদা অইল। এবাকা বিলাসভবন এরেদে-- বন্ধুকের গুলির শব্দলো-- তরোয়ালর টন টন শব্দলো গারিগো হজাক কর--

( প্রস্থান )

স্বরচন্দ্র : মি কিহান করতু-- টিকেন্দ্রই মাতের বিপদর কথাহান সম্পূর্ণ সত্যহান-- কিন্তু কারে বিশ্বাস করতু-- টিকেন্দ্র নাইলও মোর কোন উপায় নেই-- এবেদে বিশাক্ত থাঙ্গাল মস্তি - মি -

( মঞ্জুরী হমেইলি )

স্বরচন্দ্র : মঞ্জুরী, তি বারো অইলেতা— ?

মঞ্জুরী : মি নাগেছুয়া মহারাজ-- তোমার দিয় বেইবুনির যারীহানি মি হাবি হুনলু--টিকেন্দ্রই হজাক করানিত আহেসুতা বুলিয়া মাতলো কথাহান হায়হান--মি ঔ পৌহান মাতানিরকা স্বযোগ চেয়া থাইতে টিকেন্দ্র আহিলতা -

টিকেন্দ্রই কিন্তু বেইবুনিরে তিলকরিয়া হবাকরে থনা মনারগো।



স্বরচন্দ্র :

মঞ্জুরী কিহান পৌহান— তরাকরে মাত—

মঞ্জুরী :

রামরাবলর যুদ্ধহান সী তারাত্তো, বারো কোরব  
পাণ্ডবর যুদ্ধহান দ্রৌপদিরাত্তো এবাকা মনিপুরও  
অপসরী আগোরাত্তো, সেইবুনির যুদ্ধহান অইতে  
পারে—মহারাজ তোর সিংহাসনহান লরানি  
অকরলো-- ।

স্বরচন্দ্র :

মঞ্জুরী— মাত কিহান—তোর কথাহান মি হার  
নাপেইলু— কোংগ ও অপসর গো কিতা অসেতা-- ?

মঞ্জুরী :

অপসরীগোতে মাইপকপী । রাজকুমার পাকাসেনা  
বারো টিকেদ্রুজিতে ও মাইপকপিরে পানারকা  
বিতরে বিতরে লাগেছিল। । তি আনিয়া যুরাজরাত্তো  
দিয়াহান দিলে তানু ও মূর্ত্তে লাজপেয়া কিতাও  
না টটরলা--কিন্তু অউহানরে কেন্দ্রগো করিয়া মনিপুরর  
আটগো রাজকুমার-- কুলচন্দ্র, আগুচা, জিন্নাম খন্দা  
পাকাসেনা হাবিবেইবুনি দিভাগ ওয়া আকবেদে  
আকতা— আরাক আকবেদে আকতা অয়া রাজার  
বিরোদ্ধে বন্ধুক, পিচতলে, গুলি বরেয়া যাজিয়া  
আছি । আজিকার রাত্তিহান সাবধান অয়া থাইন--  
মি ওহান মাতাত আহেসুতা-- । মহারাজে মরে  
যেসাদে বানাপার ওতার বিনিময়ে মিও মহারাজরে  
জিতা করাত আহেসুতা-- মি অমাটিক র তিহান অ  
জিতেগাও অমাটিক ডিলজিতেগাও নাজাউরিগাতা  
মহারাজরে রক্ষা করানিরকা--মহারাজ আজি  
এবাকাই নিয়াম সাবধানে থানা লাকতই— ।

স্বরচন্দ্র :

আজিকার রাত্তি এহানাত আক্রমণ করতাইতা— ?

মঞ্জুরী :

হায় মহারাজ— মি হনলুতাই আজিকার রাত্তি  
এহানাত আক্রমণ করতাই বুলিয়া—

স্বরচন্দ্র : মি কোমবেদে জিতুগা— মঞ্জুরী মি কোমবেদে  
জিতুগা-- ? টিকেদ্রও গালেয়া দিয়াপেঠেইলু-- মি--

মঞ্জুরী : ডরনাপেই মহারাজ-- ডরেইলে না চলতই--

স্বরচন্দ্র : মি আর মনিপুরে নাথাইতও মোর রাজ্যর কোন  
দরকার নেই— মি নবদ্বিপ বৃন্দাবনে, রাধাকুণ্ডে, গিয়া  
দৌ নিংকরিয়া থাইতওগো-- মি দৌ নিংকরিয়া  
থাইতওগা ( ডরেয়া এবেদে হেবেদে আটানি )

মঞ্জুরী : ( পেইরাককরে শব্দআহান পেয়া খাওয়া ডরেয়া  
আজুলিগো থতাহানাত দিয়া, মহারাজ মহারাজ-- ওরে  
পিঠিবারার দোয়ারহানাদে তরাকরে নিকুল -- নিকুল  
( মাততে মাততে বাহিরে পিচতলর শব্দ আহান  
দোহান )

স্বরচন্দ্র : হইমা মি কিহান অইলুতা-- ? মঞ্জুরী মি আইলু--  
তিও হাট--

মঞ্জুরী : না মহারাজ--মি তরে কালকরতও যাগা--যাগা !

( স্বরচন্দ্র প্রস্থান )

( কালা ফুতি আহানলো গারিগো জাপদিয়া আতহানাত পিচতল  
আগো দরিয়া রাজকুমার আগুচা হমেইল )

মঞ্জুরী : কোংগো-তি--

আগুচা : ও: নর্তকী-- তি এপেইত কিতা করুগীতা-- কই  
কাপুরুষ রাজাতে--কোরাং দাপদিলোতা-- ?

মঞ্জুরী : ও রাজকুমার আগুচা-- চরেদে মরে মারাত  
আহেসততা-- ?

আগুচা : না মঞ্জুরী চেইস-- দরেসু এগ দেহরিণাই-- ?  
রাজা কই--

মঞ্জুরী : জেলেই মারানি মনারতা-- মারতা জেলেইরাং বীর  
দেহারতা-- দেকতে গুমজেসি সৈন্য হাবিরে  
উঠাদিতু-- ?



আশুচা : জেলাগ অইতেগা তি জিংতা অইলেতা নাইলেতে-- ?

মঞ্জুরী : নাইলেতে কিতা- ? রাজাতে কাপুরুষগো-- তিতে  
কিগো--চরেদে মারানিত আয়া বীরগো অলসততা  
মি সৈন্য হাবিরে বিপদর ঘটিগো বাজেয়া উঠা  
দিওরী-- দেকতে মি উঠাদিতু-- ?

আশুচা : নর্তকী উঠাদিলেই তরে মি গুলি করতও-- ( দাপদিয়া  
গেলগা )

( প্রশ্নান )

মঞ্জুরী : হাঁ, হাঁ, এতা মনিপুরর রাজা এতা মনিপুরর  
রাজকুমার--যেতাও অক রাজাতে জিংতা অইল--  
মনিপুরহান কিহান অইতই ভগবানে জানে--

( প্রশ্নান )

\* \* \*

### ১ম অঙ্ক ৩য় দৃশ্য

( এজেন্ট সাহেব গ্রিমউদর অফিসগো হবাকরে সাজেয়া অফিসর  
কাম করের, লগে বাঙ্গালী কিরানী রসিকলাল দাস )

গ্রিমউদর : কেরানী বাবু

রসিকলাল : হজুর-- ছার--

গ্রিম : আউর কোন ফাইল আছে--হামি চহিকেরিব পারে-- ।

রসিক : ন ছার-- ন ফাইল-- ছার-- হজুর- ।

গ্রিম : দিল্লীসে কৈ লেটার আয়া- -এনিথিং ফ্রম দা গভর্নমেন্ট  
অব ইণ্ডিয়া-- ?

রসিক : ন ছার-- ন--লেটার-- কোন লেটার নাই আয়া  
ছার--হজুর ।



গ্রিম : ঠিক হায়--কোয়াইট রাইট-- তুম অভি যাব পারে--  
হামি ছুটি দিছে । কাল হাম অফিস নাই  
আসিবে-- । আগুরটেও-- কেরানি বাবু- বুজি  
পাইছে-- ?

রসিক : য়েস ছার--নো--অফিস ছার--বুজলাম ছার--হুজুর-- ।  
( বাহিরে কালিংবেলাগা রহিল— )

গ্রিম : কোন আহিছে--কহি দিব লাগে-- দেখিব লাগে--  
হামাকে কহি দিব পারে- আই এম ইন-- ।  
(রসিক প্রশ্নান বারো খানি পিছে হমেইল )

রসিক : ছার বাহিরে সেনাপতি টিকেন্দ্র জিত-- দেখা করতে  
এসেছেন-- ।

গ্রিম : আহিব পারে-- সেনাপতি আসিবে পারে-- কেরানি  
বাবু কেহি দিব লাগে--

রসিক : ছার-হুজুর-- বলে দিছি-- ।  
( প্রশ্নান বারো সেনাপতীরেলো প্রবেশ )

টিকেন্দ্র : গুড মর্নিং এজেষ্টে সাহেব--

গ্রিম : গুড মর্নিং-- সেনাপতী--সেনাপতী গুডমর্নিং কেরানি  
বাবু তুম অভি যাব পারে ।  
( কেরানি রসিকর প্রশ্নান )

গ্রিম : সেনাপতী-- আপনি ভাল আছে-- ঠিক আছে-- ?

টিকেন্দ্র : মি ঠিক আছ-- ।

গ্রিম : হামি দুজন অভি পলো খেলিবে কালি চিকার  
যাবে-- হরিণ মরিবে বাঘ মরিবে-- বহুত ফুন্ডি  
করিবে হামি তৈয়ার আছে-- তুমি ভি তৈয়ার হব  
পারে-- গেট রেডি সেনাপতি-- ।

টিকেন্দ্র : হুওয়া খবর আহান আছে সাহেব--

গ্রিম : কোন খবর আছে, তুমি কেহিব পারে-- হামি হনিব  
রাজী আছে ।

- টিকেন্দ্র : মহারাজ স্বরচন্দ্র বৃন্দাবনে যাবগা এজেন্ট সাহেবর  
হুকুম চার— ।
- গ্রিম : ভেরী ওয়েল—ভেরী ওয়েল হামি হুকুম দিব পারে—  
রাজা বৃন্দাবন যাব পারে— অ দেট ফুল— লেট হিম  
গো— হামি দিল্লীমে লেখি দিব অতি কোন রাজা  
হব— তুমি হামাকে কহি দিব লাগে— আইসেল এপইন্ট  
এ নিউ কিং— অ তুমি রাজা হবে— হামি তুমাকে  
রাজা বানাব পারে— তুমি হামার ফ্রেণ্ড আছে তুমি  
হামার দোস্ত আছে— ।
- টিকেন্দ্র : রাজাগো অনার মোর কোন লোভ নেই— সাহেব  
মনিপুরর আগোর নিয়ম মতে রাজাগো নাথাইলে  
যুবরাজে রাজাগো অইতই-- দাদা কুলচন্দ্র রাজাগো  
অনা থকর--
- গ্রিম : কুলচন্দ্র রাজা হলে তুমিভি খুচি হবে-- সেনাপতী--  
মস্ত্রি থাঙ্গাল ভি খুচি হবে না নাই হবে কহি দিব  
লাগে-- হামি দিল্লীমে লেখি দিব লাগে আউর সব  
মামুভি খুচি হব লাগে--
- টিকেন্দ্র : দাদা কুলচন্দ্র রাজাগো অইলেই হাবিও খুচি অইতাই  
সাহেব— ।
- গ্রিম : ভেরি ওয়েল— ভেরি ওয়েল-- হামি কুলচন্দ্র রাজা  
করিবে-- তুমিভি যুবরাজ করিবে-- লেট স্বরচন্দ্র গো--  
আনফিট টু বি কিং-- হি ইজ এ ফুল ইড' নো--  
নাও লেট আছ প্রচিড টু দা পলো ফিল্ড—
- টিকেন্দ্র : হাট সাহেব জিকগা—



## ১ম অঙ্ক ৪র্থ দৃশ্য

( পথে ফটুয়াসিং, পেটুয়াসিং দিগগি ফটুয়া সৈলকম বেছানির খুচেই আগো দরিলো লামকরিয়া )

ফটুয়া : ( মুকসি মুকসি দিয়া ) মেম জেলা এগর সাত এহানর হোবা, এহানতে স্বং দুর্গাগো পারা-- হইমা--  
 যাতে দুর্গ গো পারা— বারো অমাটিক ডাঙর ঔগই  
 পিদিরিতাতে বাড়ি জমা আহান-- অনথকপা মেম  
 জেলাগো মোরে দেকবতাই ছদ্দা মুকসি দিয়া--বারো  
 মুকসি মুকসি দিয়া ছদ্দা মরে চেয়া থাইরি—  
 ( আকখুলাগই অহানি )

পেটুয়া : ( তাল্ল তাল্ল কাদাত গিয়া পেইরাক করে )  
 ফটুয়াদা-- মেম জেলা ঔগই--

ফটুয়া : হইমা পেটুয়া তর বইজিয়ে না হারপাক-- তি  
 কোমবেদেত্ত আয়লেতা-- ?

পেটুয়া : ফটুয়াদা-- তিতে মেম জেলা ঔগর সাতহান দেহিয়া  
 বিভোলা অসততা-- আজি বইজিরাং—

ফটুয়া : দেরে দেরে তোর বইজিয়ে না হারপাক-- পেটুয়া—

পেটুয়া : হারপেইলু-- মি বইজিরাং--

ফটুয়া : দেরে দেরে পেটুয়া-- মরে জিংতা কর তর বইজিয়ে  
 না বাগেইল--

পেটুয়া : ফটুয়াদা--তি সৈলকম বেছুরি বুলিয়া নিকাষারগাতাতে  
 মেম জেলা ঔগরে চানাত যারগাহান থকসে হায়দে  
 তরে চেয়া কিসাদে করিরী— ?

ফটুয়া : ( পেইরাক পেইরাক করে আছে আছে ) হোহোহো--  
 হইমা হোহোহো—মোরে দেকবতাই—য়েছ য়েছ কাম  
 কাম মিক্স মিক্স ভালো ভালো গো গো—

পেটুয়া : ঔহানতে কিহান



ফটুয়া : হার নাপেইলে  
 পেটুয়া : না—  
 ফটুয়া : তোরা সাতহান হোবা হোবা রাশির গটা গটা  
 ডুবা ডুবা মিরিক মিরিক গুলডুরা গুলডুরা—  
 পেটুয়া : হারপেইলু নি মাততও ঔহান য়াকরতেহতা ?  
 ফটুয়া : কিতা—  
 পেটুয়া : পয়সা সিকি আনো মরে দেন লাকতই  
 ফটুয়া : হইমা সেনকম বেছিয়া ছন্দা পয়সা সিকি অকগো  
 পাছুতা তরে দিঅনা দিং ..  
 পেটুয়া : নাতলেতে বইজিরাং  
 ফটুয়া : না না না বাগাদিস দিঅনা দিতও নাই  
 পেটুয়া : চিরা সের আহান মদুর আদাসের কলা লাং  
 আহান দিস  
 ফটুয়া : বারো ঔতাহাবি লয়তেগা পয়সা আনা আহান  
 জিতইগা হানতে তিন আনা অইতই নাই—  
 পেটুয়া : নাইলেতে মি যাওরিগা বইজিরাং  
 ফটুয়া : বাহা বাহা দিতও না বাগাদিস  
 পেটুয়া : ( বারাদে বুলনদিয়া পেটগ আতা আতা )  
 আঃ আজিতে যুতকরে খেইতওগো হাট হাট বাজারেদে  
 লবেলেইকগা ।  
 ফটুয়া : হাট হাট না বাগাদিস  
 পেটুয়া : না না পাগল অসততা

( প্রস্থান )

## ১ম অঙ্ক ৫ম দৃশ্য

(মন্ত্রী থাঙ্গালর ঘরে)

থাঙ্গাল : সাতসমুদ্র তের নদী লালয়া বেপার করাত আয়া  
ভারতবর্ষহান হাবি তানুর অধীন করলা ঔতায়  
সম্ভষ্ট নায়া এহানি পারা মনিপুরর লোভহানও না  
এরেদিতারা দুর্বল রাজা চন্দ্রকীর্তিয়ে নাং কামানিরকা  
ইংরাজর আতে নিজরে বেছলো বুলতে রাজ্যহানও  
করদ মিত্ররাজ্য করিয়া ইংরাজর অধীন করেদিল  
আর কতি সহ্য করও দেনা বারো রাজ্য শামন  
করতেও তানুর অনুমতি নায়েলো নার অসহ্য অজারগা  
ইংরাজে উঠ বুললে উঠানি ব বুললে বনা ঔতার  
গজে সুরচন্দ্র রাজ্যহান বেলেয়া বৃন্দাবনে যারগা  
মরতাতে সন্দই অর এ রাজ্য এগই বিপদ আহান  
নিকালতই পাউরী । কারণ হবাই হবাই যারগাগো  
নাগই হউদিন রাজকুমার আগুচাই রাতি নঙেইত  
পিচতলর গুলি কতগোলো আক্রমণ করাত গেছেগা  
রাজনর্তকী মঞ্জুরী না আইলেতে পরলেই আহান  
অইলইস ঔহ নলতে ঠইগো জিংতা অনারকা  
দাপদিলগো আসলে দৌ নিংকরাত নাগই কিস্ত  
গিয়া বারো বিপদ আহান ডাকতই পাউরী  
(কতহুন পায়চারি করলো পিছে টিকেন্দ্র হমেইল)

টিকেন্দ্র : মন্ত্রিবর মোর হমা লইক

থাঙ্গাল : সেনাপতী কোরাংতো আহরতা?

টিকেন্দ্র : এজেন্ট সাহেবরাংতো— দাদা বৃন্দাবনে যারগা পৌহান  
দিলুগাতা ।

থাঙ্গাল : এজেন্ট সাহেবে কিতা মাতলো ।

টিকেন্দ্র : মি হুওয়া রাজ্য আগো পালনির অনুমতি দিতও  
তুমি কারে মনারাইতা? থাঙ্গাল মন্ত্রিও বা কারে মনার ।



- থাঙ্গাল :       তি কিতা বুললে ?
- টিকেন্দ্র :       কিতা বুলতু আমার প্রাচীন নিয়ম অনুসারে রাজাগো-  
নেইলে যুবরাজে রাজা পালনি । হানতে দাদা  
কুলচন্দ্রই রাজাগো অনা । তা রাজা পালইলে  
হাবিও খুশি অইতাই বুললুনাই ।
- থাঙ্গাল :       নিয়াম হোবাহান মাতেসত আমার প্রাচীন নিয়ম  
মতেই অনা থকর, যুবরাজ কুলচন্দ্রই পৌহান  
পেয়লতা ?
- টিকেন্দ্র :       এবাকা দাদারে মি এপেইত আনারকা পৌ দিলু--  
হাবিয়ে তিলয়া কিহান করলে হবা অইতই  
লেপকরানিরকা ।
- থাঙ্গাল :       হবা অসে— । হানতে এজেন্ট সাহেবে তার  
গজরতারাং না ইকরতইতা-- ?
- টিকেন্দ্র :       তা দিল্লীত ইকরতই--এম্মা দাদাও আহিল-- ।  
( কুলচন্দ্র হমেইল )--
- কুলচন্দ্র :       মন্ত্রিবর
- থাঙ্গাল :       যুবরাজ--
- কুলচন্দ্র :       মন্ত্রিবর বয়সে হাবির জেঠাগো-- তোঁর আশীর্বাদ  
চাউরী--
- থাঙ্গাল :       আশীর্বাদ নিশ্চয় পেইতেই-- কিন্তু সুরচন্দ্রর সাদে--  
কাপুরুষ, পদে পদে মরানির ডর নাথানি লাকতই ।  
প্রয়োজনে সিংহর লগে দরাদরি করানি লাকতই ।  
সুরচন্দ্রর দৌ নিংকরানির যে পৌহান আসলে ঔহান  
নাগই-- প্রাণহানর ডরে দাপদিলোতা ইউদিন রাতি  
রাজকুমার আগুচার আক্রমণর ডরে দাপদিলোতা--  
প্রতিকারর কোন উপাইতে নাকরিয়া প্রাণর ডরে  
দাপদিলো-- ঔসাদে রাজা মনিপুরে নাথানিয়ে  
বালা-- ।



কুলচন্দ্র : কথাহান হায়হান— প্রাণর ডরেই দাপদেরতা যেতাও  
অক-- মি তোমার সহায় সহায়ুভূতি নায়েলেতে  
রাজ্যরক্ষা কিসাদে করতওতা-- ?

থাকাল : নিশ্চয়-- সহায় সহায়ুভূতি তরতাও, মোরতাও,  
হাবিরতাও লাগের- কালি পাঞ্জি, জ্যোতিষির লগে  
পরামর্শ করিয়া মহেন্দ্র খেলফামে রাজমুকুটগো লনা  
লাকতই ।

কুলচন্দ্র : চুমসে মস্তিবর-- এবাকা আমি পাঞ্জি, জ্যোতিষির  
লগে পরামর্শ করিকগা কালি মহেন্দ্র খেলফাম চেয়া  
রাজসিংহাসন লনা, রাজভার লনার আরোজন  
করিকগা ।

থাকাল : হায় ঔহানেই বালা-- তুমি যেইগা--  
( টিকেন্দ্র কুলচন্দ্র প্রস্থান )

( কাদে কাদে মঞ্জুরী প্রবেশ )

মঞ্জুরী : ( কাদে কাদে ) বাবা মি কোরাওও আশ্রয় নাপেরা  
আয়লুতা--

থাকাল : কোংগো-- রাজনর্দকী মঞ্জুরী--

মঞ্জুরী : হায় বাবা-- মহারাজ সুরচন্দ্রই এদিন হাবি  
আশ্রয়দিয়া থসিল-- রাজা বৃন্দাবনে যানার যোগার  
অইলতাই মোর আশ্রয় নেয়ইল । রাজপরিবারে  
মরে কোনগই আশ্রয় নাততাই--এবাকা মি কোরাং  
জিতুগা চিন্তা করতে করতে বাবারাং আয়লুতা-- আশ্রয়  
বিছারেয়া । মোরে আশ্রয় দে পিতৃমাতৃহীন অনাথ  
জেলাসউ এগরে জিলকগো করে আশ্রয় দে- তি  
মোর বাপাকগো অয়া পালন কর--আজিত্ব মি তোঁর  
জিলক অয়লু ।

থাকাল : কিন্তু তি মোর জিলকগর সাদে জিলকগো অনা  
পারতেইতা-- ? মি পাষানগো-- মোরাং দয়া মায়া  
নেই বাপক এগরাং থানা পারতেইতা-- ?

মঞ্জুরী : বাবা সংসারে অমৃত আছে বিপরীতে বিষ আছে--  
 তিতার বিপরীত আঠুম আছে পুনর বিপরীতে--  
 পাপ আছে-- দিনর ইঙালঙালনির বিপরীতে অর  
 আধার আছে ঔসাদে পানীও পাশান অলয়া থার ঔ  
 হিল বারো গলিয়া পানিত পরিনতি অর । মি  
 বাবার উপযুক্ত সেবা করিয়া, বাবায় যে কামর  
 নির্দেশ দিতেই ঔ কামহানি করে পারলে বাবার  
 পাশান হৃদয় ঔগ গলিয়া পানি অইতই--মি শুধু  
 আশ্র চাউরী -

থাঙ্গাল : ( কাদে কাদে ) মঞ্জুরী তি মি পাশান এগরে গলেয়া  
 অমৃত করে পারতেইগো--মি হারপাসু--তি পারতেই--  
 অয় অয় মোর বুকগত আয়--আজিত্ব তি মোর  
 জিলক ।

মঞ্জুরী : হমাদিয়া উটলি - ।

থাঙ্গাল : এ বিষাক্ত ইংরাজ জাতী এহানে দেশ এহান খেয়া  
 নিতারাগা--এ দুঃখে মি প্রতিজ্ঞা বরু আজি নাগই  
 কালি-- হে ইংরাজ--আমার দেশহান বেলেয়া ষানা  
 লাকতই-- মঞ্জুরী--তি যেসাদে রাজা সুরচন্দ্রে  
 জিতা করলে--ঔসাদে ইমারে ইমা মনিপুররে রক্ষা  
 করানি লাকতই-- তি এ তোঁর বাবারে জয়  
 করোয়ানী পারতেই-- নাছার বিতরে ইংরাজর যত  
 গোপনীয় পেট হাবি তি আনে পারতেই-- মি  
 হারপাসু--তি তোঁর বাবারে সহায় করতেই--হাট  
 গরে হাট--তি থানার থানার--গুমজানিরকা--ঔরে  
 সাজেয়া থসি ঘর ঔগত হাবিতা যোগার করগা-- ।

\* \* \*



## ১ম অঙ্ক ৬ষ্ঠ দৃশ্য

( সেনাপতী টিকেদ্রজিতর ঘরে তার পত্নী চন্দ্রার লগে )

চন্দ্রা : ( গালগত আতহান দিয়া বয়া চিন্তা কবিয়া মেরাক মেরাকে আহির পানি পুছিরি )

টিকেদ্র : ( ফাগি করানিরকা তাপ্স তাপ্স হমেইয়া ) চন্দ্রা এপেইত কিতা কলরিতা-- ? ই। আহির পানি বেলাউরিতা না কিতা-- ? চন্দ্রা-- ( মনহান হিনপেয়া ) চন্দ্রা--রাজার কত নমুনার কাম করতে করতে আয়া য়েবাকা তোয় গোলাপগর সাদে কঙালা আতদিয়হানি দরিয়া বুকগত কলকরলে হাবি হিন ককর--কিস্ত আজি মোয়ে দুখ দেনারকা মনাসত চন্দ্রা--তোয় জুনাকহান পারা মেইথহান দেকলে মি কতিহান হারউ ঔরিতা--আজিপেয়া হার নাপেইলে-- চন্দ্রা-- কিতা অসেতা মাত-- ?

চন্দ্রা : আজি হাপ্তা আহানর গজে অইল তোয় দাদা রাজা পালইল-- তি যুবরাজ বারো সেনাপতির পদবী দুহাণর কাম করর । কোমবাকা আহর-- কোমবাকা যারগা মি হার নাপাউরী-- আগেতে মি মুঙে বইলে বাত থেয়লে নাইলে বাত নাহেয়া মরে বাছেয়া থায়লে--এবাকাতে দেহরিতা--হুদা চিন্তা হুদা চিন্তা-- কিহান চিন্তা করর নাও বাগার—

টিকেদ্র : চন্দ্রা মোয় চিন্তাতে তোয় রূপ এহান গারগত পিদিয়া কিসাদে থানা পারতও ঔহান চিন্তাহান— ।

চন্দ্রা : কথা না লুকেই-- মিও সেনাপতী টিকেদ্রজিতর পাত্তিগো-- সুপ হার নাপেইলও তোয় চালচলনতে হার পাউরিলাই-- য়েবেদেহ অইলও মোয়ে আকখুরুম বানা পেইলে । মি ঘরে নাথাইলে হুঙেই নাপেইলে



কিন্তু আজি কইদিন অইলতা-- তোঁর বানা হুংসিত  
 দুৱেই অসুতা-- নিশ্চয় কিহান আহান আছে-- মরাং  
 না লুকেই-- মাত-- য়েবাকা এজেন্ট সাহেবরাংতো  
 আহর ঔপেইত মুকসিহান থার, য়েবাকা থাঙ্গাল  
 মস্তিরাংতো আহর ঔপেইত বিষাক্ত মনহানলো আহর  
 মি চিন্তাত পরলু-- মাত--মরাং না লুকেই-- ।

টিকেদ্র :

মণিপুরর চিন্তাই মোঁর চিন্তা-- দিনে ৰাতিয়ে ইমা  
 মাতৃভূমির চিন্তায় বিভোঁর অয়া থাউরী-- হতভাগিনী  
 ইমা আজি ইংৰাজর পদানত-- য়ে গোবিন্দজিঁর চরণে  
 পবিত্র ফুলে, তুলসিঁর পাতায়, ফলমূলে পবিত্র  
 লকতাকর পানিয়ে পূজা করলা-- ঔ পানি, ঔ ফুল--  
 ঔ ফল ইংৰাজে ছাৱখাৱ করে নেৱগা মি ইমাৱে  
 কিসাদে মুক্ত করতও-- এবেদে দুৰ্দ্ধান্ত মস্তি থাঙ্গাল  
 মোঁর চিন্তাহানৱে দিগুন, তিনগুন চাৱিগুন করতে  
 করতে হাকহানাত কাকৱে নেৱগা ক্ষুদ্র শক্তি  
 এহানলো কিসাদে ইমাৱে মুক্ত করতও-- এহানই  
 মোঁর চিন্তাহান-- চন্দ্ৰা--হাট চন্দ্ৰা নিক্কাকাৱ সাদে  
 তি মুঙে বয়া বাতগুলি খণ্ডাৱদেগা-- চন্দ্ৰা তোঁর  
 মুকসিঁর পৰিবৰ্ত্তে আহিঁর পানি মোঁর সহ নাৱ--  
 গঙ্গাজলৱ সাদে পবিত্র তোঁর বানাপানি ঔহান  
 আজিও দেহিঁ--হাট চন্দ্ৰা কতগুলি মৱে খণ্ডাৱদেগা--

( সৈনিক মোহন হমেয়া হমাদিয়া )

সৈনিক মোহন : সেনাপতী গিৱক-- এজেন্ট সাহেবৱ কিৱানী  
 ৱসিকলাল বাঙ্গালী কিৱানী ঔগ দেহা কৱানিৱকা  
 য়াথাং চাৱ--

টিকেদ্র :

ওঁৱে বাৱো আয়লা-- চন্দ্ৰা-- তি হাট-- মি আহৰী--  
 সৈনিক মাত--তৱাকৱে আহক--

( চন্দ্ৰাৱ প্ৰস্থান )

( রসিকলাল হমেইল )

টিকেন্দ্র : কিরানীবাবু-- মাত—

রসিক : এজেন্ট সাহেব আপনাকে ডাকিয়া পাঠাচ্ছেন--বোধহয়  
খেলার জন্য

টিকেন্দ্র : কিরানী বাবু কোন খবর দিল্লীতে আছেতা— ?

রসিকলাল : ( খালকরে খালকরে ) খ-ব-র দিল্লী-তে মানে  
দিল্লী থেকে যে খবর তাতো টপ সিক্রেট মানে খুবই  
গোপনীয়-- সাহেব যদি জানতে পায় আমার চাকরী  
নট হবে ।

টিকেন্দ্র : না ডরেই মাত—

রসিক : না-ড-রেই মাত—মানে আচ্ছা বলছি--সেনাপতী হজুর  
কিন্তু সাহেবকে জানাবেন না ।

টিকেন্দ্র : না—

রসিক : সুমুন-রাজা সুরচন্দ্র এখান থেকে যাওয়ার পর  
শিলচর গিয়া একটা গিয়ে একটা হাঙ্গামা সুরু  
করেছেন— সে শিলং-- কলিকাতা গিয়েছেন—  
হাঙ্গামাটা হল এজেন্ট সাহেব রাজা নিজের ইচ্ছায়  
রাজ্যত্যাগ করেছেন বলে যে লেখা লিখেছেন সেই  
লেখা মিথ্যা বলে প্রচার করিয়াছেন । সে নিজের  
ইচ্ছায় রাজ্য ছাড়েন নাই । সে এখনও মণিপুরের  
রাজা । ইংরাজ লোকের বিরুদ্ধে এইসব কথা কিন্তু  
খুবই ধারাপ হয়েছে— এইসব কথা নিয়ে শিলচর,  
শিলং, দিল্লীতে নানা রাজনৈতিক আলোচনা হচ্ছে ।

টিকেন্দ্র : ওঃ কথাহানতে নিয়াম সাকতি করলহান থকসে—  
কিরানীবাবু মি পিছে আয়তও—যাগা—

রসিক : মি--পিছে—আ-য়তও মানে আপনীর কিছু সময় পরে  
আসবেন । আচ্ছা আমি যাই ।



## ১ম ভক্ত ৭ম দৃশ্য

( রাজার মন্ত্রণা সভাত রাজা কুলচন্দ্র, খাদ্গাল, টিকেন্দ্র )

টিকেন্দ্র : মন্ত্রিবর—দাদায় যে হাদ্গামাহান লাগাছেগা পিছহান নিয়াম হোবানেই পাউরী— ।

খাদ্গাল : মি যেদিন রাজা স্বরচন্দ্র গেলগা ও দিনই এহান খালকরিয়া বহুগো তা নিশ্চয় বিপদ আহান ঘটেইতই বুলিয়া ।

টিকেন্দ্র : তা যে হাদ্গামাহান করেরগা ওহানলো ইংরাজর মহলে মহলে রাজনৈতিক আলোচনা করা ত লাগেছি বুলিয়া হনলু ।

কুলচন্দ্র : টিকেন্দ্র-- নিশ্চয় অউহানলো নানা আলোচনা করতাই-- ওতার গজে ইংরাজর চলচলন সুপকরে হোবা নাদেহরী ।

খাদ্গাল : মি যে পৌহান হনলু ওহান একমাত্র টিকেন্দ্রই হারপেইতই— মোর স্নেহময়ী মঞ্জুরীয়ে আনেছে পৌহান—যেদিন মি তেইরে আশ্রয় দিলু ওদিনেও তেইরে ইংরাজর গুপনীয় পৌ লনাত লাগাছুগ— কিন্তু তান্নর কথাবার্তা হার নাপেইরি—হুউদিন এজেন্ট সাহেবরে নাছা দেহানির ছলনা করিয়া পৌ লনারকা— দিয়া পেঠেইলু— ওদিনই টেলি আহান দিল্লত আহেছে— ও টেলি ওহান বাঙ্গালী কিরানী রসিকলালে পয়লা পাকরিয়া জবর আহেছে কিন্তু এজেন্ট সাহেবে পাকরিয়া জবর চিন্তা করেছে— টেলিহান অইলতাই— “এ লাজ” টাইগার উইলবি কেচ ইন মনিপুর” কিন্তু কিহান অর্থহান সেনাপতী—তি এজেন্ট সাহেবর লগে তিলরতা তি হারপেইতেই— ।



কুলচন্দ্র : টিকেদ্র চাতা—হারপারনেই—

খাঙ্গাল : “এ লাজ’ টাইগার উইলবি কেচ ইন মনিপুর”  
সেনাপতি খালকরিয়া চাতা হারপারনেই— ।

টিকেদ্র : সম্পূর্ণ হারপেইলু— মন্নিবর সম্পূর্ণ হারপেইলু—  
( খানি চিন্তা )

কুলচন্দ্র : মাত টিকেদ্র কিহান অর্থহান—

খাঙ্গাল : কখাহান নিয়াম গুরুতর পাউরী--

টিকেদ্র : অর্থহান এহান--“ডাঙর বাঘ আগো মনিপুরে দরানি”

খাঙ্গাল : হা মোর মঞ্জুরীয়ে আনেছে পৌহান আসল পৌহান  
বাঘগো দরানি মানে টিকেদ্রের দরানি— ।

টিকেদ্র : মন্নিবর--টিকেদ্রের দরানি অমাটিক সহজহান নাগই—

খাঙ্গাল : ই। ই। টিকেদ্রের দরানি মানে ইংরাজর রকতলো  
খাঙ্গালে হিনানী—ই, ই, টিকেদ্র ইংরাজে আমারে  
গিলানি মনার কিন্তু খউনিগত কাটা বিদিয়া মরতাই  
ঔহানতে চিন্তা নাকরের ।

কুলচন্দ্র : মিয়ে তিয়ে টিকেদ্রের রক্ষা করানির বিচার করিক—  
( সৈনিক বলরাম হুমাদিয়া হুমেয়া )

সৈনিক বলরাম : মহারাজ এজেন্ট সাহেবর বাঙ্গালী কিরানী  
রসিকলাল এপেইত আহানির য়াথাং চার— ।

কুলচন্দ্র : তরাকরে আনারকা মাত— ।

( রসিকলাল হুমেইল )

রসিকলাল : নমস্কার রাজা সাহেব, নমস্কার মন্নি সাহেব, নমস্কার  
সেনাপতী সাহেব— ।

খাঙ্গাল : রসিকলাল--আমি সাহেব নাগই-- ।

রসিক : ( খালকরিয়া ) মাপ করবেন মন্নি মশাই—

টিকেদ্র : মাত কিরানীবাবু কি খবর—

রসিক : সেনাপতী হুজুর--খবর মানে ভারতের বরলাট বাহাদুর দিল্লীথেকে শিলঙে কমিশনার বাহাদুর কুইন্টন সাহেবের কাছে একটা চিঠি আর আমাদের এজেন্ট সাহেবের কাছে একটা চিঠি পাঠিয়ে লিখেছেন--কমিশনার শ্রয়ং মণিপুর এসে এজেন্ট সাহেবের সঙ্গে মিলে মণিপুরের রাজা-- মন্ত্রী--আর বিশেষ করে সেনাপতীর সঙ্গে একটা বৈঠকে মিলিত হবেন । দরবার হবে এজেন্ট সাহেবের অফিসে-- স্মতরাং-- আপনারা সবাই সেই দরবারে উপস্থিত থাকবেন । বিশেষ করে সেনাপতী যেভাবেই হউক উপস্থিত থাকতে অনুরোধ করেছে । এই খবর আমি যাই ( রসিক প্রশ্নান )

খান্দাল : সেনাপতী--হাবি হারপেইলাং আমি যেহান মনে মনে নিংকরেছি ঔহানই সত্যহান-- সেনাপতিরে দরানি ঔহানই তান্নুর একমাত্র চিন্তাহান-- সুরচন্দ্র যানার লগে লগে ইংরাজে মনেইলতাই--

মণিপুরে গৃহবিবাদ আরম্ভ আছে । এ সুযোগে মণিপুরর একমাত্র বীর টিরেকুন্ডরে জব্দ করে পারলেই মণিপুর গিলতাঙাই-- কিন্তু মণিপুর বিজয় করানির আগে তান্নুর রকতলো ইমার পূজাদিতও ঔহানতে না খালকরেসি-- এবাকা

টিকেন্দ্র : এবাকা--মণিপুরর বীর সৈন্য হাবি সাজেয়া থনা-- কোন মুহর্ত্তে কিহান অর মাতানি হুওয়ারিয়্যার - ।

কুলচন্দ্র : টিকেন্দ্র সত্যহান তি মাতর - সৈন্য যোগার করিয়া থনা দরবারে--

খান্দাল : দরবারে টিকেন্দ্র নাজিতইগা-- মি বারো রাজা জিতাঙাইগা -



( মঞ্জুরী হমেইলি )

- মঞ্জুরী : বাবা--
- শাঙ্গাল : মঞ্জুরী আরতাও কিতা পৌ পেয়লেতা-- ?
- মঞ্জুরী : হায় বাবা- এবাকাই আসল পৌহান-- মনে অরতা  
যেদিন দরবারহান পাততাই ঐদিনই মণিপুরে যুক  
আরন্তু অইতই-- কারণ ইংরাজর যত সৈন্য আছি  
ঔতার মোঘেই জিপুত বারো কিরানির মোঘেই  
জিপুত হাবি নিরাপদ ফামে দূরেই করে নিয়া  
থইলাগা--মি হনলুতাই পয়লা টিকেস্তজিতর ঘোরগো  
আক্রমণ করতাই--
- শাঙ্গাল : চুমইল মঞ্জুরী চুমইল-- আমারতাও সউস্কারা বেয়াপা  
হাবিরে নিরাপদ ফামে থইতাঙাইগা--
- টিকেস্ত : মঞ্জুরীয়ে মাতিরি পৌহান হায়হান মিও মোর  
গুপ্তচররাংতো এ পৌ এহান পেইলু-- ।
- কুলচন্দ্র : ঔতাইলেতে আমিও মোগার অইক টিকেস্ত--  
ডিলকরানির দরকার নেই যার যার কর্তব্য  
করিকগা-- ।

\* \* \*

## ২য় অঙ্ক ১ম দৃশ্য

( গ্রিমউদ সাহেবর অফিসগো । দরবারে লাটসাহেব জিতইগা  
বুলিয়া হবাকরে সাজেয়া থসি । কিরানী রসিকে কিতায় কাম  
করতারা )

গ্রিমউদ : কেরানীবাবু । কাগজপত্র চব তৈয়ার । আর অল  
পেপার্স রেডি ।

রসিক : যেস ছার, নো ছার

গ্রিমউদ : ( সওয়া ) যেস ছার নো ছার--হোয়াট ডু ইউ মিন  
বাই ইট ? দরবারকা কাগজ পত্র চব ঠিক হাই না  
নাই আছে কহি দিব লাগে-- চমজে ।



রসিক :        যেস ছার তার মানে ভারতের লাট বাহাদুরের লম্বা  
                  ভকুমটা বাংলা অনুবাদ হয়েছে-- নো ছার মানে ঐ  
                  বাংলাটা মণিপুরী অনুবাদ এখনও শেষ হয়  
                  নাই-ছার ।

গ্রিমউদ :        ( জ্বরকরে আহিয়া ) হা-হা-হা-হা অই আগরঠেও  
                  ইার পইন্ট নও । তারাতারি-- জোরচে কাম  
                  কেরিব লাগে ।

( নৈপুণ্যে বিংগল বাজানাগো বাজিল লাট বাহাদুর আহের গ্রিমউদ  
উবা অইয়া জ্বর করে মাতলো )    ছটিয়ার-- চিক কমিছনার--  
                  ইজ কামিং ( কতহান থায়া কুইন্টন সাহেব হমেইল )

কুইন্টন :        হেলো মিষ্টার গ্রিমউদ ( দিয়গিয়ে আত মিলেইলা )

গ্রিম :            রেছ ইয়ার একসেলেনছি । ( চিত্তারে বহিলা )

কুইন্টন :        হাউ ফার অব ইউ রেডি ফর দরবার-- ?

গ্রিম :            ইট উইল টেক এনারার হাট এন আগ্যার টু গেট  
                  রেডি দা মণিপুরী ট্রান্সলেশন অব গবর্নমেন্ট অডার  
                  ইয়ার একসেলেনছি ।

কুইন্টন :        উয়েল মি গ্রিমউদ-- উই মাষ্ট এবাইড বাইদা ডিছিচন  
                  অব দা গবর্নমেন্ট অব ইণ্ডিয়া ।

গ্রিম :            ছারটেইলি-- ইয়ার একছেলেনসি ।

কুইন্টন :        মহারাজ কুলচন্দ্র ছুড একসেন্ট থি কনডিসন :—  
                  ফাষ্ট- থি হানড্রেড সলজান্স ছুড কীপ ইন দা  
                  রেছিডেন্স অব পলিটিকেল এজেন্ট--

সেকেণ্ড--হি ছুড এডমিনিষ্ট্রেট দা কার্টি একডিং টু  
দা পলিটিকেল এজেন্ট ইন অল রেসপেক্ট ।

থার্ড দা মোষ্ট ইমপোর্টেন্ট কণ্ডিছন-- রাজা কুলচন্দ্র  
ছুড এগ্রি টু দা এলটার্ণমেন্ট অব টিকেসজিত ফন  
মণিপুর এণ্ড হেল্ল দা বৃটিশ গবর্নমেন্ট ইন দিছ  
রেসপেক্ট-- ।

- গ্রিম : দিছ উইলবি এ ডিক্কাণ্ট টনক ইট ইজ ইনপাছিবল ।  
অই নো মণিপুর--আই নো টিকেদ্রজিং - ।
- কুইণ্টন : নো-নো-নো-নো-মিষ্টার গ্রিমউদ । উই মাষ্ট মেক  
ইট পাছিবল । উই মাষ্ট এরেষ্ট টিকেদ্রজিত ইনদা  
দরবার-- । আই উল রিড দা ইংলিছ অডাঁর  
ইনদা দরবার-- হু উইল এক্সপ্রেইন ইন মণিপুরী টু দা  
প্রিঞ্জে ?
- গ্রিম : দেয়ারইজ ওয়ান ক্লার্ক—হি উল রিড দা মণিপুরী  
ভাছন ।
- কুইণ্টন : আর অল ডা প্রিঞ্ছে কামিং টু এটেণ্ড দা দরবার-- ?  
দেও ইয়র ক্লার্ক টু ব্রিং দেম ওয়ান বাই ওয়ান—  
এও আই ওয়াট টিকেদ্রজিং কাষ্ট ।
- গ্রিম : কেরানীবাবু-- দরবারকা পহিলে উহিলোগকো  
মোলাকাত করিব লাগে । টুমি পহিলে টিকেদ্রজিতকো  
তলব দিব লাগে— ।  
( রসিকলালের প্রশ্নান, রাজ কুলচন্দ্রেরলো বারো  
হমেনইল )
- রসিক : ছারহুজুর--রাজা কুলচন্দ্র ।
- কুইণ্টন : ( সওয়া ) হোয়ার ইজ টিকেদ্রজিং-- রাজা--  
টিকেদ্রজিং নাই আহিছে ?
- কুলচন্দ্র : লাটবাহাদুর-- টিকেদ্রজিংর চিঠিহান-- ( চিঠিহান--  
কুণ্টনে গ্রিমউদরাং দিয়া দিলো )
- গ্রিম : টিকেদ্রজিং ইল-- হি কোডনট কাম ।
- কুইণ্টন : হোয়াট ডু ইউ সে-- টিকেদ্রজিং কোডনট কাম-- ।  
ডেম ইয়র দরবার-- রাজা টিকেদ্রজিত আজি  
টবিয়োট ঠিক নাই আছে-- কালি ফজিরমে আহিব  
লাগে কালি ফজির দরবার হবে-- যাব পারে ইউ  
কেন গো নাও-- ।

( কুলচন্দ্রর প্রশ্নান )



কুইন্টন : হোটসদা টাইম নাও - ।

গ্রিম : থি থাটি পি এম ইয়র একসেলেনস

কুইন্টন : ইয়র রেজিমেণ্ট রেডি--

গ্রিম : লেকটেনেন্ট ব্রেকন, কেপটেইন বুটছাব-- লেকটেনেন্ট  
ব্রুগাড' অল রেডি ইয়র একসেলেনসি ।

কুইন্টন : লেট দেম ইমেডিয়েটলি মাচ' টু দা টিকেদ্রজিৎ  
পেলেচ-- কেপচার হিম এলাইভ, টার্ন হিজ পেলেচ  
টু এছেজ--উই মাষ্ট বি টঠ এ গুড লেছন- ।

গ্রিম : য়েছ ইয়র একসেলেনসি--  
( গ্রিমউদর প্রস্থান বারো নৈপুথ্য মাতেরগা-- জবর  
করে অডার দেবগাতা টিকেদ্রজিৎকো রাজপ্রসাদ  
ঘেরাও করিব লাগে--অভি যাব লাগে--টিকেদ্রজিৎকো  
বন্দি করিব লাগে-- কচ' ষ্টাট কুইক মাচ' ডাঙর  
ডুল আগো বেঙ্গুলগো বাজেইয়া ) পিছে বারো  
হমেইয়া কুইন্টন সাহেবরে মাতের-- লেট অ স  
প্রছিড--

কুইন্টন : য়েছ, য়েছ, প্রেছিড-- ( দিয়গির প্রস্থান বারো  
নৈপুথ্য কুইন্টন সাহেবে আদেশ করের এটোক  
এটোক-- বার্ন বার্ন দি এছেজ )  
( টিকেদ্রই নৈপুথ্য আদেশ দেবতা- )  
সাবধান-- কোনগ হমেইলেই মরতারাই আমার সৈন্য  
আকতাই উত্তরেদেত-- আকতাই মুঙেদেত বাকি ঔতাই  
পিঠিয়েদেত আকসাটে আক্রমণ করগা-- । মি আসল  
হমেইতাই পথগো খেতকরিয়া আছু-- ।  
( নৈপুথ্য বন্ধুর গুলাগুলি জবর করে দেনা বন্ধুর  
গুলির শব্দ কামানর গুলির শব্দ )



( কতহান পিছে চারিগো ইরাজ সৈন্য হমেয়া  
বন্ধুগ গাঙ্কিতারা নমুনালো তপ্প তপ্প হমেয়া  
দি তিনকাকেই দিয়া আকমাটে গুলি করিয়া দাপদিয়া  
প্রস্থান )

( বারো কতহান পিছে দেশী সৈন্য চারিগো বন্ধুক  
দরিয়া আগেকর সাঁদে করিয়া প্রস্থান )

( এনাদে ইরাজ সৈন্য আকখুম মণিপুরর সৈন্য  
আকখুম নিকুলে নিকুলে চারিগার করানি পিছে  
কতহান থায়া-- যুদ্ধ থামানিরকা বেঙ্গুলগো বাজেয়লা,  
যুহান থামিল )

( কতহান পিছে দেশী সৈনিক বলরাম বারো  
মোহনে কুইটন, গ্রিনউড, আরাক স্বেয়াপ হুগরে  
বন্ধি করিয়া টিকেস্তর লগে হমেইলা লগে লগে  
কুলচন্দ্রও, থাঙ্গালও আরাক আকবেদেস্ত হমেইলা )

টিকেস্তর : দাদা--এবাকা এতার বিচারর আয়োজন করানি  
লাকতই-- ।

কুলচন্দ্র : নেইগা এতারে বন্দিশালে বরেয়া থইগা-- ।

( সৈনিক গুগি স্বেয়াপ উতারেলো প্রস্থান )

থাঙ্গাল : নেয়গা বন্দিশালে-- বিচার-- হা-হা-হা-হা- বিচার  
কিতার বিচার-- প্রাণদওর--আদেশ দেনা লাকতই--

টিকেস্তর : মস্তিবর-- অমাটিক নিষ্ঠুর আদেশ দেনা কিসাদে--  
মোর বিচারে স্থপ নাহের--

থাঙ্গাল : সেনাপতী-- অমাটিক দয়াবান অয়লে না চলতই--  
বিনা কারণে, বিনা দোষে সেনাপতী টিকেস্তরে বন্ধি  
করানিরকা আক্রমণ করলাতা বিয়-- ? আমি  
তহুরাং কি কোন দোষ করেছিলাংতা-- ? মি  
পয়লাই মাতেছু টিকেস্তরে দরানি মানে থাঙ্গালে ইরাজর  
রকতলো হিনানি-- হা হা হা-- মণিপুরর উপাস্য

দৌ হাবি শত্রুর রকত ইংরাজর রকত এদিন হাবি  
বাসেয়া আছিলাইতা-- আজি তোমার পূজা দিতও--  
হা হা হা হা--

টিকেন্দ্র : না না মন্দির অমাতিক নিষ্টর অনা হুওয়ারতও - ।  
( প্রশ্নান )

কুলচন্দ্র : মন্দির মিও আছিল  
( প্রশ্নান )

থাঙ্গাল : সৈনিক—  
( সৈনিক আগো হমেইল )

থাঙ্গাল : মন্দি থাঙ্গালর আদেশ একাকা বন্ধি সেয়াপ চারিগর  
প্রাণদও-- তানুর উপযুক্ত শাস্তি বলিদান হা হা হা—  
তরাকরে একাকাই বলিদান—হা হা হা— ।

\* \* \*

## ২য় অঙ্ক ২য় দৃশ্য

( পেটুয়া ফটুয়া দিয়গি পথে )

পেটুয়া হমেয়া : হউদিন চিরা কেজি আহান, মনুর আদাকেজি,  
কলা লাফাং আহান কতি ছয়াতকরে খেইলু—  
আজিতে কিহান করতু-- ফটুয়াদা ঔগ লেঙ্গারা  
লেঙ্গারা অয়া আহের— ( গারগতুলিয়া চেয়া )—

ফটুয়া হমেয়া : ( লেঙ্গারা লেঙ্গারা অয়া আটের ) কুতি আহানলোও  
বাদেসে )

পেটুয়া এপেইত কিতা কররতা— ?

পেটুয়া : না গুজুরী-- যুঝহান লাগিয়া সেয়াপ এতা হাবি  
দাপদিলা ঔপেইত মেম জেলা ঔগ কিতা অইলিতা  
বুলিয়া চানাত জিতেগা কোমবেদেত্ত সেয়াপ আগই



ঠম করে দিলতা — বালাপারা গারিগত না লাগিয়া  
 ঠেংহানাত লাগিল মিও পাকলো দেসি চেকপাল  
 ঔগ ফালদিয়া লালিয়া নঙে নঙে চেকপালগর  
 তলেদে আয়া কোনমতে পথগত নিকুলু নিকুলিয়া  
 কইয়তহানাত ফুতি টুকরা আহালো বাতলুতা — ।

- পেটুয়া : হইমা--আরো নামরেনত—  
 ফটুয়া : হইমা খলকরতে কাদানি আহের  
 পেটুয়া : চেইং জাংহান— ( চেয়া ) হইমা জাংহান পচানি  
 অকরেনে— তি মরতেই-- জাংহান পচানি অকরেছে--  
 ফটুয়া : হতুমে—  
 পেটুয়া : হায় হতুমে—  
 ফটুয়া : কাদানি অকরলো-- অইমা-- অবাবা--হকচেলয়া  
 পেটুয়া : ( ডর দেহানিরকা আপ্পানে কাদের ) আ আ আ--  
 মরাত পরলে আ আ আ—  
 ফটুয়া : ( আরাকও জবর কাদের ) আ আ আ  
 পেটুয়া : না কাদি না কাদি ( আরাকও ডর দেহেয়া ) আরাক  
 আহান করিক— ?  
 ফটুয়া : ( কাদানি এরিয়া ) কিহান  
 পেটুয়া : পয়সা কতি আসেতা— ?  
 ফটুয়া : ছয় আনা—  
 পেটুয়া : ( কাদানির সাদে ) চিরা কেজি আহান, মতুর আদা  
 কেজি, কলা দিলাফাং নারিকল আগো লয়া মরে  
 দে মি-- চাপাল আহান নাতলেতে তি মরতেই--  
 ফটুয়া : ততুমও মি জিংতা অইতওতা—  
 পেটুয়া : ঔহান অইলেতে জিংতা অইতেই—  
 ফটুয়া : হাটবেনাই বাজারেদে-- পয়সা যাকগা-- মি জিংতা  
 অয়লে লয়ইল--



পেটুয়া : ( দর্শকর ঔবেদে মুঙদিয়া পেটগু আতা আতা- )  
আজিতে হাদেয়া খেইতও গো—  
( প্রস্থান )

### ২য় অঙ্ক ৩য় দৃশ্য

( সৈনিক বলরাম বারো মোহন গ্রিমউদ সাহেবর মেমগো যুদ্ধর সময়ত চরেদে, বেলেয়া দাপদেসে ঔগর খবরলো )

বলরাম : মোহন এবাকাতে ঠিক পৌহান পেয়লাং মাহিতে সেনাপতী গিরকরে জানেইকগা— ।

মোহন : বলরাম মনিপুর আর সেনাপতিরে রক্ষা করানি হুওয়ারতই পাউরী—

বলরাম : মনিপুরর বিপদ বুলিল ঔহান অয়া ফৌওইলা-- মনে করেছিলো এ সেয়াপ এগিরে খেতলে আর কোন বিপদ নাথাইতই--এবাকাতে বিপদহান আরাকও জবর অইল ।

মোহন : মিও খালকরেছিলু এ যুদ্ধ এহান জিংলাং মাহিতে আর বিপদ নাথাইতই--এবাকাতে আরাকও জবর বিপদে পরলাং-- যেতাও অক তরাকরে পৌহান দিকগা— ।

বলরাম : চুমছে-- তরাকরে পৌহান বাগানি থকসে, হাট জিকগা ।  
( দিয়গির প্রস্থান )

( মস্তি খান্দাল, রাজা কুলচন্দ্র, সেনাপতি টিকেদ্র আটে আটে গ্রিমউদর মেমগোর খবরলো আলোচনা করে করে হমেইলা )

কুলচন্দ্র : মেম এগ মরলিতা না কোরাং দাপদিলতা-- এবাকাও কোন পৌ নাপেইলং ।

টিকেদ্র : চেইক সৈনিক বলরাম বাৰো মোহন দিয়গিয়ে কি  
পৌ আনতারা-- । গন্তর সিং অজি কইদিন  
অইল না ফিরেরতা-- কিয়া-- ?

থাদাল : মি পৌ আহান পেইলু-- যুদ্ধহান মণিপুরতাই  
জিঙেসি পৌহান ছনানিয়ে তেইর ঘরর বাতপানি  
রাদের চাকর ঔগর লগে নিকুলিয়া গেছেগা বুলতারা  
কিন্তু সঠিক পৌহান অইলতা না নাইলতা-- ?

( সৈনিক বলরাম মোহন হমেইলা )

দিয়গিয়ে আকসাটে হমাদিয়া --

সৈনিক বলরাম : মহারাজ নিয়াম পাৰা ভয়াবহ পৌহান --

টিকেদ্র ) : আকসাটে কিহান-- ?

থাদাল )

কুলেদ্র )

বলরাম : গ্রিনিউদ সাহেবর মেমগো--মণিপুরর যুদ্ধহান জিঙিয়া  
গ্রিনিউ, কুইন্টন কর্ণেল ব্রেকন বন্ধি থছি পৌহান  
ছনানির লগে লগে আমার শাহুর কিজেত লাগেয়া  
তেই চাকরঔগর লগে চরেদে ঘরা দুগলো শিলচর  
য়ওসিগা টেলিফোনর তার কিতাতে যুদ্ধর আগে  
ছিরিয়া থনায় তাহু মণিপুরর কোন পৌ নাপাছি--  
তেই যানার লগে লগে মণিপুরর পৌহান পেয়া  
দিল্লীত খবর দেসি । খবরহান পানার লগে লগে  
দিল্লীত যুদ্ধর আদেশ পেয়া ১০ হাজার সৈন্যলো  
শিলচর কুহিমা টিহুর বারাদেহু আকসাটে করে  
ইংরাজ সৈন্য যুদ্ধত সাজিয়া আনতারা-- ।

আমি যেবাকা আমার ঘরাগি হিনপেয়লা হানতে  
থাওয়েয়া পানি কিতা পিয়ওয়েইলাং ঔপেইত  
সেনাপতি গিরকে আগে পৌ লনারকা গন্তির সিংহরে



দিয়া পেঠাসিল তা আয়া কোঁওইলাহা--কিস্ত--  
( কাদানি )

টিকেদ্র : ( খাওয়া ) গস্তার কিতা অইলাতা-- ?

মোহন : নাথানিয়ে নাপিয়ানিয়ে হিনে থাকয়া গস্তার পরিয়া  
থাইল-- আর উঠে হুওয়ার লো-- আমারে মাতলো  
মি স্নেতাও অইং তুমি তরাকরে সেনাপতি গিরকরে  
পৌহান য়েগা--মণিপুর জিংতা করানির চেষ্টা করগা--  
বুলল হানতে আমি পৌহানলো তরা অয়া আয়লাং ।

টিকেদ্র : ধন্য গস্তারসিং ধন্য-- এযাকা আমার সৈন্য হাবি  
বাবার পথ গটিয়া যোগার অয়া আনা লাকতই-- জয়  
ইমা মণিপুর হে ইমা-- আমারে বরদে-- আমি তোরে  
রক্ষা করিক-- দাদা--

কুলচন্দ্র : টিকেদ্র সৈন্য পরিচালনাত মিও থাইতও-- মস্তিবর  
থান্ডালও থাইতই আমি কুমবারার পথ খেতকয়িয়া  
থাইতাং--

টিকেদ্র : দাদা-- তুমি সৈন্য যোগারে থই মস্তিবর

থান্ডাল : সেনাপতি-- আমি রাজায় কি তাই সৈন্য যোগারে  
থাইতাঙাই-- তি যাগা কোমপেই কোমপেইত সৈন্য  
থানার ফাম ফামে থগা আমি জিকগা সৈন্য যোগারে

### ২য় ভাঙ্ক ৪র্থ দৃশ্য

( নৈপুথ্য বন্ধু কর গুলি, কামানর গুলির শব্দ বাহিরে  
জবর গুলমাল অয়া গুলহান চলেছে কোংগই  
লৌদিতারা-- আক্রমণ কর আক্রমণ কর-- আরাক  
আকতাই মাততারা-- এটাক-- এটাক-- কারার  
কারার আকতাই--গুলি চলেই গুলি কর )

( টিকেদ্র দাপদে হমেইল হমেয়া দূরেই করে চার ওপেই  
মণিপুরর সৈন্য চারিগো হমেইলা )

টিকেদ্র : ( চঞ্চল অয়া পাঠকরনি ) ওরে চেই ইরাজ সৈন্য  
আমার আক্রমণে জারানি হুওয়ারলা--

সৈনিক : সেনাপতী-- গিরক সৈন্য হাবি পিঠিয়েদে সেচিয়া  
গেলাগা । আমার সৈন্য জঙ্গলে টেঙারার পথ হাবি  
এবাকাও রক্ষা করিয়া আছি ।

টিকেদ্র : আমার সৈন্য খানি জিরানি থকসিল কিন্তু জিরানির  
সময় নেই কোন্মুহুর্তে কিহান অর মাতানি  
হুওয়ারিয়ার ।

( কুলচন্দ্র হমেইল )

কুলচন্দ্র : আজি চারিদিনকার যুদ্ধ পিছে ইংরাজ সৈন্য হাবি  
পিঠিয়েদে সেচিয়া দূরেই অয়লা ।

টিকেদ্র : দাদা জঙ্গলের পথে পেইরাক করে আয়া তানু পথ  
নাপেইলাতা । আমি পথ হাবি সৈন্যলো বন্ধ  
করিয়া থসি । তানু টেঙারার পথ এবাকাও হার  
নাপাসি । সৈনিক তুমি হাবি পথ সাবধানে রক্ষা  
করানি লাকতই-- তুমি যেয়গা--

( সৈনিক প্রস্থান )

দাদা বেলিহান কইল-- এবাকা তি যাগা--মস্তিবর  
থাকালর লগে সৈন্য যোগারে থাইগা - মোরতা  
মিকুপহানও আসর নেই-ও ঠরে মিকুপহান অন্য  
চিন্তা করতে সৈনিক অগো কি পৌহানলো এবাদে  
দাপদে আহেরতা ।

( কুলচন্দ্র প্রস্থান )

( সৈনিক বলরাম হমেইল )

সৈনিক বলরাম : সেনাপতী গিরক আচানক আহান অইল-- ।

টিকেদ্র : কিহান থাং-- ?

সৈনিক বলরাম : ইংরাজ সৈন্য হাবি কোরাংতো জগতর গুরুমাহি  
আনেছিগা--ও গুরু ঔতার হ দিয়ে হাদিয়ে বন্ধক  
গাতদে গাতদে অয়া ফড়ইলাহা-- । আমার সৈন্যই  
গুলি করলেই গুরুরাং লাগিয়া গুরু মরতারা-- অইতে



অইতে তানু আমার শিবির পাতেছি ওতা আয়া  
ফৌয়ইলাহা-- কিসাদে তানু এ বুদ্ধিহান পেয়লা--  
নিশ্চয় আমার নিজর তাই শক্ততা করিয়া বুদ্ধি  
দেসিগা পাউরী ।

টিকেন্দ্র :

হাঃ অমাটিক নিয়াম গুরুতে কোরাংতো পেইলাতা  
এহানতে আচানক কৌশলহান-- যেতাও অক গুরুর  
হাদি ফেরিয়া ইংরাজ সৈন্যর পথ বন্ধ করানি  
লাকতই-- ( নৈলুথো এটাক এটাক-- ফায়ার ফায়ার  
দাপদেই-- দাপদেই ইত্যাদি কুলহল টিকেন্দ্র প্রশ্নান  
করিয়া বারো আরাক আকবেদে হমেইলতাই ইংরাজ  
সৈন্য চারিশো বন্ধক মুণ্ডে গাতদানির নমুনালো  
চারিয়বাবাদে বেরি দিলা-- টিকেন্দ্র কাঁদিয়া মাতানি  
অকরলো )-- ইমা মাতৃভূমি হে ইমা মণিপুর-- ইমা  
তরে মি আর রক্ষা করানি হুওয়ারলু-- ইমারে রক্ষা  
করানি হুওয়ারলু-- ( টিকেন্দ্র বন্দি অইল )

( হাবির প্রশ্নান )

( বারো রাজা কুলচন্দ্র হমেইলতাই ও ইংরাজ সৈন্য  
চারিগই আগেকার সাদে বেরি দিয়া বন্দি অইল )

প্রশ্নান ।

( বারো মস্তি খাঙ্গাল দাপদিয়া হমেইতেই ইংরাজ  
সৈন্য চারিয়বাবাদে বেরিদিয়া ) প্রশ্নান বন্দি অইল

\* \* \*

## ২য় অঙ্ক ৫ম দৃশ্য

( ফাতিমাকগর দৃশ্যহান দেখানি )

ফাতিমাকগর মুণ্ডে দরিদ্রগাছ ফাতির নমুনালো  
বাদিয়া লামকরেনি । ষিঠিয়েদে ইংরাজ সৈন্য  
আগই বন্ধুকগো ভেমপালহানাত দিয়া পাহারা দেয়--  
এবেদে বারো হৌবেদে আটে আটে লেফরাইট দেনার  
সাদে গেরেড করে করে প্রায় পাচমিনিট সময়  
আটিয়া থানা— পাচমিনিট পুরলে পরদাহান বেলানি

\* \* \*

## ২য় অঙ্ক ৬ষ্ঠ দৃশ্য

( মল্লি খাঙ্গাল জেলগর বিতরে আছে, মঞ্জুরী দেহা  
করাত গিয়া বাহিরে উবা অয়া কাদিরি  
ইত্যাদি )

খাঙ্গাল : আয় আয় ( কাদিয়া ) আয় মঞ্জুরী আজিকার দেহা  
এহানেই মোর লগে শেষ দেহাহান—

মঞ্জুরী : বাবা ( কাদে কাদে মাটিত পরিয়া বারো উঠলি )

খাঙ্গাল : মা মঞ্জুরী কালি আমারে জানেয়া গেঁড়িয়া--সেনাপতি  
টিকেদরে মরে আজি ফাসি দিতাই, রাজা কুলচন্দ্র,  
বারো রাজকুমার আগুতা-- দিয়গিরে দিপান্তর  
দিতাই-- । এহান ইংরাজর রায়হান-- ।

মঞ্জুরী : ( জ্বর কাদিয়া ) কিহান বাবা কিহান  
মাতরতা-- না-না-না মি বাবারে না এরেদিতও--  
বাবার সেবা করিয়া জীবনহান কাটেইতও বুলিয়া  
আসুগো-- ( মাটিত পরিয়া কাদিরি )

খাঙ্গাল : নাকাদি মঞ্জুরী-- না কাদি-- মোর জীবনে যে  
হৌপনহান দেহেসিলু ও হৌপনহান পূর্ণ অইল--  
মাতৃভূমি ইমার সেবারকা মোর দেহাগো বলি দিতে  
মোর ছুখ নেই । তরে বেলেয়া যাওরিগা--



মঞ্জুরী : বাবা কোরাং জিতেইগাতা-- না বাবা--তি মরে  
আশ্রয় দিয়া চিরকাল বাবার লগে থাইতগো--  
বাবা-বাবা—

( ইংরাজ সৈন্য আগই থান্দালরে জেলর বিতরেত  
নিলগা-- দিয়গিয়ে চেয়া চেয়া কাদিয়া )

\* \* \*

২য় অঙ্ক ৩য় দৃশ্য

( জেলর বিতরে টিকেন্দ্র আতহানি বাদেসি অবস্থালো  
এবেদে হেবেদে আটের ঔপেই পেইরাককরে চন্দ্রারে  
দেহিয়া-- চন্দ্রা হমেইতেই মাতানি লৌদিয়া করুন  
সুরে কাদে কাদে ), ( চন্দ্রাও দুখই আকয়া কথা  
মাতে সুওয়ারিয়া জেলগর বেরহানর বাহিরে কাদিয়া  
লুটিয়া পরানি )

টিকেন্দ্র : ( লৌদিয়া কাদিয়া জবর করে ) চন্দ্রা—চন্দ্রা—চন্দ্রা—  
( বাদেসি আতদিয়হানিলো মেইথংহান গুরিয়া কাদের )

চন্দ্রা : ( দাপদে গিয়া জেলগর বেরহানর বাহিরে পরলিগা )  
স্বামী--স্বামী ( কাদিয়া মুরগ মাটিত বারা বারা )

টিকেন্দ্র : ( কাদিয়া লৌহান পারাকরে ) না--না নাকাদি—  
চন্দ্রা-- না কাদি তোর আহির পানি মোর বুকগত  
বজ্রাঘাত অর--জাঠি আগই বিদার--চন্দ্রা--মি জারানি  
সুওয়ারওরি চন্দ্রা--চন্দ্রা-- ( হকচেলয়া কাদিয়া )--

চন্দ্রা : কাদে কাদে--না-না-না তি নায়লে মি নাথাইতও -  
না না মরে তোর লগে নেগা—

টিকেন্দ্র : তোর গোলাপগর সাদে কঙালা আতদিয়হান  
শেষবাররকা আকখুরুম বুকগত কলকরিং চন্দ্রা—তি না  
কাদি চন্দ্রা উঠ-- চন্দ্রা ( কাদের লৌদিয়া ) চন্দ্রা তোর  
রূপ এহানলো তরে গারগত পিদিয়া থাইং বুলতে  
পিদানি সুওয়ারলু--চন্দ্রা, চন্দ্রা-- তোর গদাজলর সাদে  
শবিত্র বানা--পানিত্র আজি মি বিদায়-- চন্দ্রা  
( কাদিয়া ) বিদায়—বিদায়—

চন্দ্রা : না-না-না স্বামী ( কাঁদে কাঁদে ) মি বিদায় নাওতও ।  
হিনেত্র আয়া নিকা মোরে আকধুম্ব বানা পেইলে—  
ও-- বানাপানিত্ত মি দূরেই অনা হুওয়ারতও না-না-  
না ( কাঁদিয়া পরলি ) কারে মি মুঙে --বয়া বাত  
খওয়েইতওতা না-না--মি বিদায় নাইতও ।

টিকেন্দ্র : চন্দ্রা--হুঃখ নাকরি-- না কাদি ইমা মণিপুররে-- মোর  
ইমা মাতৃভূমি মণিপুররে রক্ষা করানি হুওয়ারলু—  
মণিমুক্তালো বেয়েয়া খদি মণিপুর আজি ইংরাজর  
পদানত চন্দ্রা--কিতা আনেসত্তা-- তোর আতহানলো  
ইলকরিয়া খওয়ারদে বারো কিতা মোরকা—আনেসত্তা  
দে ডিলনাকরি চন্দ্রা—

চন্দ্রা : স্বামী--এ তুলসির কাঠিডাল গারগত পিত--

টিকেন্দ্র : চন্দ্রা তোর তুলসির কাঠিডাল পিদাদে--মি এ কাঠি  
এডাললো--চিরশান্তির পথে জিতওগা--চন্দ্রা আরতাও  
কিতা আনেসত্তা দে-- খোওয়ারদে— ।

চন্দ্রা : গোবিন্দর প্রসাদ ( খওয়ারদেনারকা করতে জেলগর  
বিতরে আসে ইংরাজ সৈনিক ঔগই টিকেন্দ্ররে  
আচুলিয়া খানা নাতলো )

টিকেন্দ্র : হে পাপিষ্ঠ ইংরাজ-- মোর চন্দ্রায় দিতে কিয়া খানা  
নাদরতা-- আজিয়ে শেষ খানাহান-- চন্দ্রা-- তোর  
তুলসির কাঠিডালে গোবিন্দর প্রসাদে মি ধন্য অয়লু-  
ইমা মাতৃভূমি মণিপুরর সালে মোর প্রাণদও--মি ধন্য  
হুঃখ নাকরি চন্দ্রা-- মি বারো ইমা মণিপুরর মাটিত  
জরম অইতও হুঃখ নাকরি--না কাদি চন্দ্রা ( লৌদিয়া )  
“জয় জয় ইমা মণিপুরর জয়-জয়—জয় ইমা মণিপুরর  
জয়—” ( সৈনিক আগই আচুলিয়া নিতেগা চন্দ্রায়  
হুঃখে কাদিয়া পরানি )





# বীর টিকেন্দ্রজিৎ

পৃষ্ঠা—	লাইন—	শ্লোক—	শ্লোক—	সংযোগ—
১	২৭	ঠেঙারার	ঠেঙারার	--
২	৩	ভাত্‌বিরোধয়	ভাত্‌বিরোধয়	--
২	৭	থানপকপির	থানপকপির	--
২	১৬	বারো	বারো	--
২	১৯	আছি	আসি	--
২	২১	অছি	আসি	--
২	২৬	অরাক	আরাক	--
৩	৬	থানপকপির	থানপকপিত	--
১৬	১৪	রাজপ্রাসাদেত্ত	রাজপ্রাসাদেত্ত	--
৮	১	মধুরীয়ে	মধুরীয়ে	--
৮	৪	মধুরীর	মধুরীর	--
১০	২৩	অনারকা	অনারকা	--
১১	৩	নাগেলুগা অইল	নাগেলুগাইছ	--
১২	৮	অপসরগো	অপসরীগো	--
১২	১৭	ধাজিয়া	সাজিয়া	--
১২	২১	রতিহান	রাতিহান	--
১৩	৯	আঙ্গুলিগো	আঙুলিগো	--
১৫	৬	কালিংবেলাগো	কলিংবেলগো	--
১৭	৫	দুর্গগো	দুর্গাগো	--
১৭	৬	বাট্‌	বাট্‌	--
১৭	৮	মরে	মোরে	--
১৮	৫	য়াকরতেহতা	য়াকরতেইতা	--
২২	২২	পেট	পৌ	--
২৪	২১	কতগুলি	ভাতগুলি	--
২৫	১৫	দিয়ে একটা	--	--
২৫	১৭	সাহেব	সাহেবে	--
২৬	২৬	তিলরত	তিলরগো	--
২৮	১৮	টিরেন্দ্রে	টিকেন্দ্রে	--
২৯	৬	মোদেই	মোবেই	--
২৯	৬	মোঘেই	মোবেই	--
২৯	৮	গোরগো	ঘরগো	--



পৃষ্ঠা—	লাইন—	ভুল—	শুদ্ধ—	সংযোগ—
৩০	১৯	ছারটেইলি	ছারটেইন্লি	--
৩০	২০	একসেন্ট	একসেণ্ট	--
৩০	২৩	একডিং	একটিং	--
৩১	১১	—	দেন	--
৩১	১২	ওয়াট	ওয়ান্ট	--
৩১	১২	কাষ্ট	ফাষ্ট	--
৩২	২	একসেলেনস	একসেলেন্সি	--
৩২	৪	লেকটেনেন্ট	লেফটেনেন্ট	--
৩২	৪	"	"	--
৩২	৮	টর্চ	টর্চ	--
৩২	১৩	কচ'	ফচ'	--
৩২	১৭	প্রছিড	প্রছিড	--
৩৩	১	ইংরজ	ইংরাজ	--
৩৩	২	বন্ধুগ	বন্ধুক	--
৩৪	৫	আছিলু	আহিলু	--
৩৫	২	ঠেংহানাত	জাংহানাত	--
৩৫	৫	আহালো	আহানলো	--
৩৫	১২	অইমা	হইমা	--
৩৬	১০	সেনাপতিরে	সেনাপতিয়ে	--
৩৭	২	গন্তর	গন্তীর	--
৩৭	১৬	কিজ়েত	ফিজ়েত	--
৩৭	২৩	টিকুর	টিহুর	--
৩৮	৩	অইলাতা	অইলতা	--
৩৮	৪	খাকয়া	আকয়া	--
৩৮	১০	বাবার	—	--
৩৮	১০	গটিয়া	গাটিয়া	--
৩৮	১০	আনা	থানা	--
৩৮	১৬	থই	থাই	--
৩৮	২৪/২৫	কারার কারার	ফায়ার ফায়ার	--
৩৯	১ ৯	সেচয়া	সেচিয়া	--



মোহিনী



विश्वामित्र

## অভিনয়ত--

মুনি

- ১। মাধব ( মুহিনীর বাপক বৃদ্ধ )
- ২। কৈরেন্ জমিদার বৃদ্ধ )
- ৩। দঙ্গ--পুতক
- ৪। কুবের-- লেক্সামারূপ
- ৫। মধু-- লেক্সামারূপ
- ৬। গিরিচান গাওর বুজন ক্ষেতিউলা
- ৭। সামু-- গাওর বুজন
- ৮। চাউবা-- গাওর বুজন
- ৯। কেইতু-- গাওর বুজন
- ১০। হাকিম-- ১
- ১১। উকিল-- ১
- ১২। পেচকার-- ১
- ১৩। চাপারাসি-- ১

## বেয়াপাত--

- ১। মুহিনী-- ( জমিদার বহক )
- ২। মাধবী- গাওরতা
- ৩। গাওর ইমাইন্দল-- ৪৫ গ





## ১ম ভক্ত ১ম দৃশ্য

( বিয়ানে ফুলসিরিয়া মলয়া পবনর বইয়ে এলা দিয়া  
দিয়া বুলের )

এলাহান কয়ইলে মাধব হমাদিয়া থাইতই উপেইত ডনা-  
ভূমি ইমা মৃতি পাবয়া নিকুদিয়া নাছাহান পারাবরে  
দিয়া হমাদের মাধবর মুণ্ডে উবা অয়া অশিকরদ দেনা  
বারো হমাদিয়া লয়করিয়া উঠানি অকরবতাই আগে  
অভির্বাণ অসি ডাগাত গিয়া অদৃশ্য অনা । মাধবে  
অদৃশ্য অয়া হদেয়লে মুরগ তুলানি ।

মাধব : ( এলাহান দূরেইক দিয়া দিয়া হমানি )

ইমা ..... অ ..... ইমা ..... ইমা .....

মলয়াপবনর বিয়ানকার সুরে

ভাহরিতা ইমা তরে

কিস'দে ফুলে পূজাহান দিতু

আংকরতও আয়তা করে =

মলয়া পবনর.....

ইমা ..... অ ... ইমা ..... ইমা .....

জনমভূমি ইমার অপূর্ব মাধুরী

মধুর মাধুরী মোহিনী

তর-চরনপূজার সালে

বিসারাউরি ফুল.....

দয়াকরিস আজি মোরে =

মলয়া পবনর .....

ইমা ..... অ ..... ইমা ... .. ইমা .....

দুর্বাদলর রঙহান

ইমার গারিগো

তি স্বয়ং অন্নপূর্ণা

ইমার চরনসুধা ভূমি

আমার পূণ্যধাম

হমাদিয়ার বারে বারে ॥

মলয়া পবনর.....



## ২য় দৃশ্য

( লপুকে ক্ষেতিত বিয়ানে আলে গেছেনা লপুকে যারী দিতারাতা )

( কদাল, টালা, হজ্জ অরি উপারী, লাঙ্গল হমেইল )

গিরিচান : ( কপালহানাত আতহানদিয়া মনহান হিনপেয়া ) হায় প্রভু কালিতে পানিফুটি আসিল-- আজি বারো চানাপা ছকাদেসে আজি আল দরানি নায়তই । সউগই মইসগো নানক । ও মনিগো--ও মনিগো--

( পুতকে নৈপুথ্য : -- কিগো বাবা-- ? )

পানির সিটাহানও নেই-- আজি আলদরানি নাইল । মইসগো-- সরার পারেদে খেদেদে । গরে গিয়া লেইরিক চাণা--

( নৈপুথ্য : হায়-- হায় ) ।

( কদাল সেদা সেদা )

গিরিচান : হায় প্রভু খরন এহানে অনথক করে হিন দেবতা-- ( আতহানি কপালহানাত দিয়া দূরই করে চেয়া ) বুজন এগ নিক। নিক। মলয়া পবনর বউ খেয়া এলাদিয়া দিয়া আটের মুঙেইহান--ও এবেদে আহের-- ।

( মাধব হমেইল )

মাধব : গিরিচান--

গিরিচান : দাদা দাদা-- ( হমাদিয়া )

মাধব : থাক--থাক-- ।

গিরিচান : দাদা খরান এহানে--

( মাধব : ঔরেচা গিরিচান-- মনিপুর ইমার অপক্লপ কপহান-- মনিপুরর বিয়ানকার লিরি লিরি বউর হাদিত কত মুংসিপা এলা, নাছা টেংঠা, হারউপা যারীলো মউনাছা

গাবুরাপুয়েই, পুরিজেলেইর, স্তম্ভুর যারীলো নৌ বেয়া  
বেয়া লকতাকর পানি থলকে থলকে আহানিত থেঙনে  
এ মনির মণিপুৰে থান এহানে আকল আহান হংকরে  
আনেরতা -

তরতাতে থ নি কয়া পারলেতা - ?

গিরিচান : অগাই দাদা - কিসাদে পারতওতা চানে-- হাবিতা  
হকেয়া অজি কয়া গুছিহানও দেনা নওয়ারলু--

মাধব : হিন নাপের-- হিন নাপের-- ইমার আপ্পানও দয়া  
করতই-- মি ইমারাং নিকা ভিক্ষা মাগুরী-- ইমাই  
আপ্পানও দয়া করতই--

গিরিচান : চাতা দাদা - মণিপুৰহান হাবি হকেয়া নিতেগা মিতে  
কিসাদে কয়া পারতওতা - দাদা গাছির ঔবেদে যেদাদে  
আমার এবেদেও ইমে ঔসাদে-- উপায় নেই দাদা -

মাধব : নাগই গিরিচান মি জানু মণিপুৰর হ বি ফামে থরানে  
পাছে হানতে আরাক আহান করানি লাকতইনাই ।

গিরিচান : কিহান দাদা ?

মাধব : আজি প্রায় হাবিপেইয় পৌ ছনলুতা বরন ডাহানিরকা  
ইমাইন্দল যোগার আসি । তোমার কৈরেং জমিদাররে  
বাগেরা তুমিও থোরাং করাবাইনাই ।

গিরিচান : দাদা আমারতাও যোগার আসিগতে ।

মাধব : হোবাঅছে হোবাঅছে । পুলইতাইতাতে কোনপেইত ?

গিরিচান : সামুদায় মতলোত ই, লপুকে আলির পোতার কাদাত  
বি চিরা চিরা হকিরা আসে ঔতাত পুলইতাই ।

মাধব : হবা অসে, আমিও জিকগা, থোরাং করাত আমিও  
পাংকরতাঙাই ।

গিরিচান : দাদা, দাদার ঔইগ কৈরেং জমিদারর গরে  
নাজিয়ারগাথাং ?



মাধব : না না এবাকা নাজিতওগা । সৌগ খানি হিনপেইরি  
হানতে মনএহান দুখ পাউরিতানা ।

গিরিচান : দাদা, দাদার জিলক মোহিনীর গুণতে আর আর  
মাতিয়া কিতা করতে । ডিগলকরে টটরেয়া কানানেই  
ইমে কপাহান অইলতাই দাদার জিলকর গুণলো আমি  
জিংতা অয়া আসিতা ।

মাধব : তোমারে খানি সহায় করিরিতা ?

গিরিচান : দাদা কৈরেং জমিদার এগো খানি ডাটইলও অন্তরগতে  
জবর হোবানাই, ঔতারগজে বহক দাদার জিলকও  
ঔসাদে হোবা অইলি হানতে আমি তার প্রজা এতা  
কতিলও বুড়েই অয়া আসিতা, উপায় নেই । ইমে  
দাদার জাঙাকে তেইরে খানি দুখ দেৱতা, আমারতাও  
মন নিয়াম জলের । আজি কইবছর অইলতা গরে  
নেইতা ?

মাধব : ( ঠুনিংসাবাগিয়া ) হরে কৃষ্ণ । থাক ঔতা মাতিয়া  
কিতা করতাও ।

গিরিচান : হায় দাদা-- আজি কয়বছর অইলতা, নেইবুললও ১১/  
১২ বছর অইল গরে নেই । কৈরেংজমিদার কাদতে  
কাদতে লয়যারগা । ঔতার গজে বহকরকা অরাকও  
চিন্তা, বহকর এ রূপগুণ এতালো, লক্ষীগর সাদে বহক  
এগর রূপগুণ এতা আশ্বানে মাঙয়াষার্গী এতা খালকরিয়া  
কতিও কাদেৱতা-- হায় দাদা থাক-- টটরেয়া কিতা  
করতাং । এবেদে ক্ষেতিহানে খরানর সালে মাঙয়ার-  
গাতাই-- কইবারার চিন্তা--

মাধব : গিরিচান-- মি-- জিংগা-- বরন ডাহানির থোঁরাং  
করিয়-- আগে ক্ষেতিহান হবা অক--

( গেলগা )

কুনের (হমেইয়া)--দাদা থৈরেলেকে জিলগা পথগ এবেদে-- ? বাহাদাদা

কথা আহান আংকরিংতা--এ বুজন এগ দাঙ্গর  
হউরক-- ?

গিরিচান : মি নাচিনলু--তিতে বিদেচিগো ?

কুবের : হায় দাদা

গিরিচান : এ বুজন এগর রূপা পয়সা সানান সম্পত্তি কৈরেংর লগে  
মান্না মান্নাগো --আকগো জিলক মুহিনীরে পেয়া  
দাঙ্গরাং বিয়া দিয়া এবাকাতে ঔ দাঙ্গঔগ--আজি  
দশবারো বসর অইল - বুলেবুলে কুরাং কুরাং থারগা--  
হবানেই সঙ্গত পরিয়া-- পয়সা নেয়ইলে মান্নু দিয়া-  
পেঠেয়া নেরগা তাতে আনা নেই-- ঔ জিলক লক্ষীঔগর  
চিন্তায় পাগলগ পারা অয়া থার-- কিতা করতে  
টটরেয়া-- ইমে এবেদে ইচুম অয়া যাগা--

কুবের : হায় দাদা-- আজিতে বরণ ডাকতারাই পাউরী--

( কুবের গেলগা )

গিরিচান : হায় মনাসিনাই--

( অকথুলাগই ) মিও গরে জিংগা-- মইসগরও গাছপাত  
খানি দেনা থকসে-- ( প্রস্থান )

### ৩য় দশা

( কোন ঘরআগত টেবুল আহান চিয়ার তিনহান  
পয়সা কুবেরে দাঙ্গই যারী দিতারা )

দাঙ্গ : মোরতা কিতা যাতসেতা, হেবাকা যেতা মনাউরী  
ঔতা লনা পারউরি থানা পারউরি । পয়সা অরেতে  
কুবেরে গিয়া আনরগানাই । না কোন দিন আহান  
পয়সা নাততাঙাই দিতাঙাই বুলিয়া বাবার অফিসর  
ঔতাই মাতেছিলতা-- ?

কুবের : নানা জমিদার কোন দিনও নামাতেছি--

দাঙ্গর : হানতে মি ঘরে গিয়া কিতা করতু-- মোর মনেইলতা  
করিয়া বুলওরী, খাওরী পিয়ওরি-- আরতাতে কিতা  
লাগের-- ?



- কুবের : বাতদেনে-- ঘরে গিয়াতে কিতা করানি-- ?  
( মধু হমেইল ) ( দাঙ্গই-- কুবেরে-- আকসাটে ও মধু  
আয়লেতা বাবা বুলিয়া মাতলা )
- কুবের : না কিতা বুলরতা মধু--ঘরে যানারকা বাবে বাবে মান্ন  
আয়া ডাকতারা হানতে মি মাতুরিতা ঘরে গিয়া বা  
কিতা করতেই - ?
- মধু : বাতদেনে ঘরে গিয়া এহানি তিলয়ার আনন্দ এহান  
পেইতেইগো ?
- কুবের : পেইতেইগো-- ?
- মধু : কামতুমেনেই-- বয়া বয়া এবেদে হেবেদে আটিয়া  
থানারকা--
- কুবের : বাছা দাঙ্গর জমিদার-- বিয়াকরলে কইনাগতে ঘরে  
আছেনাই-- ?
- দাঙ্গর : বাতদেনে বাসা-- ঘরে আছে কইনাগো কিসাদেগও  
সাতহানও নাদেহেজ--বিয়াহে করলুতা-- মনহানতে  
বিয়াদে আসেথাং--
- মধু : বাছাহে অয়তে অয়তে আজি দশবারো বসর অইল--  
তি ঘরে নাজারগতা--
- দাঙ্গর : প্রায় এগর বসর চলের--মি ঘর এরেদেজুতা-- ।
- মধু : বাছাহে তরইমা জবর অয়া হুওয়ারা অসে বুলিয়া  
মান্নমাহি তরে বিসারাত খেঙসি, মরাঙও হউদিন আগই  
আয়া আংকরল হানতে মি হারনাপান্ন বুললুতাই  
বেলেয়া গেলগা ।
- দাঙ্গর : মি গিয়াতে ইমারে বালা করতও থাঙ-- ?  
( চাউবা গাঙর মান্নগ লেইরিকলেইদউ নাজানেগো )  
হমেইল ।
- চাউবা : হইমা আজি দিদিন অইল বুলুরিতা-- দাঙ্গর জমিদার--  
কাদানি অকরলো-- হইমা কোরাং গেলেগাতা--মালকগো  
সকয়া গাঙ চারিপাচহানরে ঠাককরিয়া থসিলেগো কোরাং

বেলেয়া গেলেগাতা--হইমা--হইমা-- ..... ।

দাদর কুবের } ( তিনগিয়ে খাংলাগিয়া আকসাটে )

মধু } কিতা অসেতা— কিগ, কিয়া কাদরতা-- পাগলগোনা  
কিতা-- কিতা অসেতা মাত মাত-- ।

দাদর : মাততা কিতা অসেতা-- ? এগ আমার ঔবারার  
মানুগো পাউরী মি দেহেসিলু ? কিয়া আহেসততা--  
মাত কিতা অসেতা-- ।

চাউবা : তোর ইমা গেলগা চৌঠা মইলি-- তরে তরাকরে  
নেনারকা মানুমাছি হাবিগদে বিসারেয়া বুলতারা--  
হাট-- হ-ইমা

দাদর : ( সওয়া কিলানি অকরলো - )  
যাগা তরাকরে এপেইত্ৰ নিকুল । মর ইমা মরেসে—  
দেকতে চানাপা মারে বেলতু— । যাগা মি নাইতও ।  
( বারো কিলার চাউবা ছেয়েয়া কাকালিহান ঠিপকরে  
ঠিপকরে ( ডরেয়া দাপদিল ) ।  
ছুঙেইকরে তিলসিহান পানিগো করলো হাটো ইতাও  
জিকগা - ॥

### ৪র্থ দৃশ্য

( ইমাইনদল দুগই যারী দিয়া দিয়া বরণ ডাহানির  
ফামে আয়তারাতা— তর্কহানর সাদে )

১ম : কিয়া কিলেইতইতা— ?

মালক মরেসে বুলিয়া পৌহান  
দেনাত গেছেগা মানুগরে  
কিলেয়া বারেয়া লয়করেছে  
ঔহান চুমতা গিদেই ।

২য় :

চুমহান চুমহান  
কিয়া কিলেইতইতা— ?



১ম :                   হে গিদেই-- কৈরেং জমিদারে  
আকগ পুতক পেয়াও কানানাইল ।  
২য় :                   গিদেয়- বহক মুহিনীরে খালকরতে  
আপ্পানে কাদানি আহের । জাত  
লক্ষীগো- ।

১ম :                   দাঙ্গহে যে পিছেদে কতি তুংথ  
অইতই উপায় নাপেয়তইগো- ।

২য় :                   দাঙ্গহে বুলওরী নাংহান  
দরানি পেয়া আলিহান  
হমার ।

১ম :                   আজি ১০/১২ বসর  
বহক ঔগ কতিলও  
মনহান হিনপা থাইবতা—

আগরে আগর মাতানি অকরলা—

( দাঙ্গরর যারী বেলেই । আহেসি কামহান করিক )  
( পয়লা জেলেই দুগ পিছে আককেইগ করে করে  
চারিপাচগো হমেয়া আঠুগারাদিয়া হমাদিলা । যার  
যার গুয়ার গাঠি নিকালেয়া আগরে আগই ছুহু তুপতা,  
গুয়া বিছারাবিছিরি করিয়া টটরানি অকরলা ।  
কোনগই মাততারা হুওয়া ছুহু, কোনগই মাততারা  
বিলাতি তুপা অয়া মুরে দরের । কোনগই মাততারা  
আমার আগই গুয়া আনেসেতা সুপ হোবা নাছে  
বুলিয়া বারো আগরে আগই মাততারা অ গুণমনির  
মালকও, বারির মালক অসচির মালক ইত্যাদি  
ডাঙাডাহি করিয়া কিতা কররাইতা অকরিক বেনাই  
বুলতারা, কোনগই বাছা বুলতারা ইত্যাদি । পিছে  
কদাল, সত কিতা দরিয়া এলা অকরলা )—

সরালেলরে রাজারো  
বরণ দিয়াদে দৌরাজা =  
খুম্লে মাটি হুকেইলো—  
খইমুয়ে জাঙাল দিলো  
বরণ দিয়াদে দৌরাজা =

অ—হাগর বপাক দৌরাজা  
হাগর বপাক দৌরাজা

গারগ বাগিও বরণ দে  
বরণ দিয়াদে দৌরাজা =

খুম্লে মাটি হুকেইলো  
খইমুয়ে জাঙাল দিলো  
বরণ দিয়াদে দৌরাজা =

সরালেলরে রাজারো  
বরণ দিয়াদে দৌবাজা =

অ—কালচিংখেইর বরণে  
কাল চিংখেইর বরণে  
কেমনিটালোও নানলু—

উদয়ে দিলো টিংলার টালগো  
গরে বেলেয়াও আইলু =  
বরণ দিয়াদে দৌরাজা =

খুম্লে মাটি হুকেইলো  
খইমুয়ে জাঙাল দিলো  
বরণ দিয়াদে দৌরাজা =

সরালেলরে রাজারো  
বরণ দিয়াদে দৌরাজা =

হাগে ঠং ঠং  
খরাই খং খং



মাটি টং টং হুকেইলো—

খইমুয়ে জাঙাল দিলো

বরণ দিয়াদে দৌরাজা=

“আগরে আগই মাতানি অকরলা বাছাহে গিথানক  
ভৈরেচা দিনহান গুজুরানি অকরলো বাছাহে কালগো  
কারে বরণহান দিয়া আনেরতা । কোনগই মাতাতারা  
ও ভগবান হোবাকরে বরণহান দে । ক্ষেতি এহানতে  
হোবাকরে কয়েইক । কোনগই গুয়ার গাঠি ফুকেইতারা ।  
কোনগই জেইকগানে বুলতারা, কোনগই কিয়া বাসা  
নুয়ারলেতা বুলতারা ইত্যাদি মাতে মাতে বারো  
এলাহান আকখুম দিলা ।

\* \* \*

### ৫ম দৃশ্য

( কৈরেং জমিদারর ঘরগ । ঘরগর দৃশ্যহান অপরূপ  
হবাহান । তার পোষাক রাজার সাদে । ময়না  
আগোও পলাং আগত টাঙেসি নানান ফুল-দানি  
সাজাসি । বহকর মুরগত মাঠিয়রা বুজাত  
লাগেসেতা । কোন সময় বহিয়া কোন সময়ও উঠিরা  
পাঠহান করানি )

কৈরেংজমিদার : ( বহকর মুরগত মাঠিয়রা মাঠিয়রা ) মা তরে মোর  
পুতক এগই অনথক করে হিন দিলো । তরে হিন  
দেনার মূলেতে মি । মি কিহান করতু, কুলাঙ্গার  
পুতক আগো পেয়া, যে পুতকগো পানার সালে কত  
পূজা, কত ব্রত পালন করতে করতে মালকে কতি  
হিনপেয়া পুতকগো উরহানাত পেয়লো । পেয়া ১২/১৩  
বসর আহান পুতকর মেইথংহান চেয়া চেয়া হারউয়ে  
আকয়া থানার পথ নাপেইলো । মোর লগে কত

সওয়া ভাত নাহেয়লো। সউগরকা কিতা মাওই  
 অউতা নানলে কউলি করলো, যে পুতকগরে মিকুপ-  
 আহান নাদেকলে থানা ছুওয়ারলো —(কাঁদে, কাঁদে)—  
 যেবাকাও তেইর পুতকর যারী-- তেইর যেবাকাও  
 তেইর পুতকর যারী-- তেইর পুতক সাতহানও কতি  
 হোবা, আটেরতাও কতি হোবা খেলারতাও কতি  
 হোবা-- (কাঁদে কাঁদে)-- ও ও পুতকে তেইর মরনর  
 দিনে পানিসিটা নাতলো-- (চিকারিগো পারাকরে  
 দিয়া) মা মোহিনী-- মনে করেছিলু তোর মহালক্ষীর  
 রূপ এহান দেকলে গরেন্ন নাঁজিতইগা বুলিয়া--না-না--  
 না না না মেরপুতক আকদিন অইতই। তোর দুঃখ  
 আকদিন দূরেই করতই। ইমা পঞ্চপাণ্ডব ও বারোবৎসর  
 বনবাস অসিলা। হাজার করলেও আকগো পাছুগো--  
 দাঙ্গ-দাঙ্গ-- কোংগো--

(সামু হমেইল--)

সামু : জমিদার গিরক মি সামু। (হমাদিয়া)

কৈরেং : সামু--ব ব--।

সামু : জমিদার

কৈরেং : কিতা কোন পৌ আসেতা? কি কামে?

সামু : হউদিন জমিদার গিরকর যাথাংলো আমার গাঙ  
 চারিপাচহানর ইমাইন্দল হাবি তিলয়া রাতি বরণ  
 ডাকলা, পিছেদেতে এসাদে হোবাকরে বরণ দেনা  
 অকরলো, উপায় নেই-- এরে হাপ্তাআহানর বিতরে  
 ক্ষেতি লমকরতাই। কতিলও মানুহান হারউ অসি  
 বুললেতে-- জমিদার গিরক উপায় নেই। আর আমার  
 চিন্তা নেই ক্ষেতিহান হোবা অইতই। এ পৌ এহান  
 দেনাত আহেন্নতা।



কৈরেং : যেতাও অক মনহান চিকইল-- সামু । এদিন হাবি  
খরানে ক্ষেতি নায়া মনহান নিয়াম হিনপেয়া আসিলু--  
মোর প্রজা হাবি হারউ অয়া ক্ষেতিত মনদেসিহান  
হনিয়া মোরতা মনহান চিকইল ।

সামু : হায় জমিদার অনথক করে হবা অইলত ।

কৈরেং : তি মোর অফিসগত বহুদিন কাম করেছিলেগো  
বেলেয়া গেলেগাওপুри মেরাকে আহরতা জবর ডিলয়া  
কোন পৌপাউলো আহর । পৌ নাথাইলও তি মেরাক  
মেরাকে আহিস । আজিকার পৌহান হনিয়া মি  
জবর হারউ অইলু । তোর সউলুমায়া কিমে  
আসিতা ?

সামু : আসি জমিদার হোবা অয়া আসি ।

কৈরেং : হোবা অসে, হোবা অসে । মি এবাকা খানি  
জিরেইঙগা । তি হারপাসত নাই দশবসর অইল--  
ছনার থংমেইহানকরে পাছু পুতকগো গরে নেই ।  
কোমপেইত থার । ১০ বসর অইল বহক এগর  
সালে ডহিয়াপুриয়া লয়য়াওরিগাতা । মালক মরতেও  
নাহিল--হা ভগবান-- সাকেই সেন্নিয়ে বিয়াহান দিলে  
হোবা অইতই-- মালকর গারিগো নাজারগা--এতা  
বুলিয়া মোরে বুজয়লা মিও হোবাহান অইতই  
পাউরী বুলিয়া বিয়াহান দিলু-- বিন্দুমাত্রও হোবা  
নাইল-- এ লক্ষী বহক এগর জালায় মালকও মইলি  
মিও আজি দশবসর অইল পুরিয়া ডহিয়া লয়  
য়াওরিগাতা-- যদি নিতান্ত নাহের মোর বহকর নাঙে  
মোর জমিদারীহান ইকরে দিতও । এহান মনে মনে  
ঠিক করেছ ।

মুহিনী : বাবা তি যদি মোরনাঙে তোর জমিদারীহান ইকরেদোর  
ওতাইলেতে মাছুয়ে মরে কিতা বুলতাই । নিজর  
পুতকগো থাইতে কিয়া বাবা মোরে সম্পত্তির মালিকগ

করতেইতা ? মোর ডাঙের সম্পত্তিহানতে বাবার সেবা  
করানি পারউরি-- এহানর গজে আর কি সম্পত্তি  
দিতেইতা ? না বাবা-- তি নিকা নিকা মাতর  
আকদিন তোর পুতক গরগ নিংশিং আইতই-- তা  
নিশ্চয় আকদিন আইতই ।

কৈরোং : হায় ইমা নিশ্চয় আকদিন আইতই । কিন্তু এবাকাইতে  
তা সম্পত্তির গিরিগ অনা থকনেই । তোরে লুকেয়া  
কিতা করতু-- তিও নিশ্চয় হারপাসত-- যে সঙ্গ লসে--  
দিদিনে সম্পত্তিহান হুলি করেদিতই । সম্পত্তিহান  
জাকগা কোন ক্ষতি নেই কিন্তু এদিন হাবি মোর প্রজা  
নুঙেই অয়া থেয়া পিয়া আসি এতাই কতি দুঃখ  
পেইতাইতা । মি মরলেও মোর আত্মার শান্তি  
নায়তই । তিও শান্তি নাপেইতেই ।

মুহিনী : হায় বাবা কথাহানতে চুম-- কিন্তু তোর --(মুরগ  
নঙেয়া) --

কৈরোং : মোর পুতক থইতে তি উওরাধিকারীগো কিয়া  
আইতেইতা ? ঔহান ? তি প্রজার বারাদে খালকরিয়া  
চা-- তান্নর নুঙেয়ে মোর নুঙেই-- তান্নর নুঙেই  
দেকলে মি যেসাদে নুঙেই অউরি তিও ঔসাদে--  
হানতে-- স্তম্ভ সম্পত্তির যারাহান নাগই-- মান্নর সেবাই  
আসল ভগবানর সেবা--

মুহিনী : বাবা সম্পত্তির লোভে, ধনর লোভে মোর পবিত্র দেহাগ  
বুজেয়া আপারে বোজাহান করানি না মনাউরী--

কৈরোং : মা বুজাহান বহানি লাকতই-- মা--লক্ষী মুহিনী--  
বুজাহান মি দিওরিতা পবিত্র মাত্নর সেবারকা--মা  
পবিত্র মানব সেবারকা -- সেবারকা-- যাগা মা--  
বিশ্বপিতা ভগবানর চরণে হমাদেগা-- এহান ভিক্ষাহান  
করে মাগিস-- মি-- পবিত্র মানবসেবা করে পারিং--



মোর ধর্মর গুণে মোর স্বামী আলয়া গরগ নিংশিং  
অয়া--আহক । ইমা আর মি তরে কিতা বুজেইতু--  
কিতা বুজেইতু - । সামু—

সামু : জমিদারগিরক তোর বহক এগ আমার এ গাঙচারি  
পাচহানর মালকগর রূপহানলো লক্ষী গো আয়া  
অবতার অসেগো । তেই আহেসে দিনেত্র আমি হিন  
বুলিয়া হার নাপাসি । জমিদার গিরক আমি চেয়ারতা  
এ বহক এগই আমার রাজাগো রাণীগো অয়া  
থানা— ।

কৈরেং : হায় সামু মি ঔহানই চিন্তা করেছুহান

সামু : জমিদার গিরক আমি জবর হারও অইতাঙাই এবাকা  
মি জিংগা-- মোর হমালইক--

কৈরেং : যাগা. যাগা, মিও বিশ্রাম করিংগা—

\* \* \*

### ৬ষ্ঠ দৃশ্য

( মালিনী চারিগই ফুল সিরে সিরে নাছতারাতা  
মুহিনীর পূজার সালে )

ঔরেচেইতা কুঞ্জবনহান-- কতিলও হোবা অসেতা

ফুলে ফুলে ভ্রমরা আয়া-- ফুলেফুলে ভ্রমরা অয়া

কতি হারও অয়া নাছতারাতা--

ঔরে ... .. অসেতা

ভ্রমর কোকিলর হুংশি এলা-- হনতে মধুর অসেতা

ভ্রমর কোকিলর হুংশি এলা-- হনতে মধুর অসেতা

মাধবীলতায় ফুলফুটেয়া

কতিলও হারউয়ে চেইরিতা ২

ঔরে ... .. নাছলাতা

আমি-- সিরতাঙাই চিকংলেই

ডেম সিরতাঙাই লাংখারেই ২  
 গাছর আগাত কায়া ছিরতাঙাই  
 গতহান মুংশি উরুলেই  
 সিরতাঙাই ... ... লাংখারেই  
 ফুলরদেশে ফুলর বনে  
 ফুলে ফুলে চেইতাঙাই  
 ফুলর জাকা বুজে বুজে  
 লকরতাঙাই সিদ্ধারেই— ২  
 সিরতাঙাই ... ... লাংখারেই

\* \* \*

## ৭ দৃশ্য

(মুহিনী গরে পূজা করিরি মন্দিরগো। আসন  
 আহানাত কুঞ্চর মুরতি আগ থয়া— কুপাং আহানাত  
 মমবাতি ৮/১০ গ লাগেয়া, ধূপ-ধূনা দিয়া থসি। সরলা  
 গাঙর তেইর সখি আগরেলো মোহিনী পূজার  
 আয়োজন করতারা।)

মাধবী : মোহিনী-- আজিতে ফুললো গাঙর জেলেইসউ  
 অকগও নাহেসি পাউরী।

মুহিনী : না মাধবী-- এবুজও নায়তারাতা কিয়া? নিক্কা  
 প্রভুর সেবার ফুল আহের, আজিতে কিয়া এবুজও  
 নায়তারাতা?

মাধবী : নাহে বাসা আজি থানি ঙালয়া আমি হিনেইলাং  
 পাউরী--?

মুহিনী : হায় থানিতে ঙালসি। আয়তাই-- নিয়াম ঙালয়া  
 নায়তার পাউরী—?



মাধবী : আজিতে কিতা বুলিয়া হমাদিতেইতা ? নিকা যেহান  
মাতুরী ঔহান ? না কিতা ?

মুহিনী : মাধবী মোর আর মাতিলাতা কিতা আসেতা ?  
জেলেইবতাতে মুনিগই গাছজার, আমি জেলেই  
লতা অয়া ঔগাছঔজাররে বেয়েয়া নির্ভর করিয়া  
থায়ারতা অবলা শক্তিহীন জাতহান-- স্বামীগই আমার  
শক্তি, স্বামীগই আমার সম্বল, স্বামীগই আমার রক্ষক ।  
কিন্তু কোনগই হারনাপেয়া নিজে মানুর মাজে ডাঙর  
অনা মনেইতারাতা ।

মাধবী : ভায় সখি-- সাবিত্রী, সীতা, দময়ন্তী যত সতী এতা  
নিজর নিজর গুণলো ডাঙর আসিতা । মানুর মুণ্ডে  
কাম দেহেয়া নাগই- ইন্দ্রা সেবার চরম পথ ঔগলো  
আজি চিরকাল অমর অয়া আসিতা । আজি তোর  
হুঃখ হান দেকলে মোরতাও কতি কাদানি আহের ।  
কিন্তু কারে দোষ দিতাং ।

মুহিনী : কারও দোষ নেই মোর ভাগা-- হানতে সখি আজিতে  
বারার বাকালো প্রভুরাং মি প্রার্থনা করতওগো--

মাধবী : কিহানথাং--

মুহিনী : তি নাছনেসত--

মাধবী : না-- কিহান থাং--

মুহিনী : বাবায় মোর নাঙে তার সাম্পত্তিহান তোলেদের ।  
মি কতও বাধা দেওরিতা নাকরের বাবাই মাতেরতা  
মি প্রজার সেবারকা তোরাং সম্পত্তির বোজাহান  
দিওরিতা বুলের হানতে কিমে করতু— ।

মাধবী : তি তোর বাবার আদেশ পালন করানি তোর  
কর্তব্যহান--আজি মি নিয়াম হারউ অইলু মুহিনী--  
তোরে যেহান মাতেছে প্রভুরাং ঔহানই প্রার্থনা কর--  
ঔনা সউ হাবি ফুলর সেলপাকলো আহিতারা— ।

মুহিনী : আয়তারা- জ্বর হোবা অইল-- পূজার ঠিক সময়ত  
 আয়তারা— ( সউচারিগ হাবিহান আয়া ফুলর সেলপাক  
 দৌর মুক থইলা । মুহিনীয়ে মমকাতির কুপাংহান  
 দরিয়া হেয়করিয়া বারাদে দিয়া হমাদিয়া বইলি ।  
 মাধবীও ঔসাদে হমাদিয়া আরাক আকবেদে বইলি  
 সউ এলালো নাছানি অকরনা )

শ্রামের মূরে ময়ুর পাখা—

কানে মনিকুণ্ডল কপালে নামসাগো হোবা  
 দিয়া মুকসি মুকসি — বাজার মোহন বাশী  
 হোবারগজে কতি হোবা—

শ্রামের মূরে ... .. হোবা ॥

শ্রামের পীতবস্ত্র ফিজেত  
 বাদিয়া হনার খাংজেত-আতে হনার খারও হোবা  
 গারে বনমালা—লিরি লিরি বউয়ে  
 হোবারগজে কতি হোবা

শ্রামের মূরে ... .. হোবা ॥

শ্রামের ধন্যবজ্রাংকোষ শ্রীচরণর গজে  
 হনার মপুর কতি হোবা

চরণ পদ্ম কমল — যেমন ইন্দ্রধনু  
 বুলে বুলে অসে হোবা

শ্রামের মূরে ... .. হোবা ॥

শ্রামের বিশ্বসংসার জুরি  
 বিশ্বের বিশ্ব হরি—বিশ্বান্তর মূর্তিগও হোবা  
 তার পদরেণু আমার অভিলাষ  
 অরতা কিতা চেইতাং হোবা—

শ্রামের মূরে ... .. হোবা ॥

\* \* \*



## ৮ম দৃশ্য

( গাভুর পপেদে আটয়া জিতেগা )

সামু : যেবাকা যেহান মনার ঈহান মনিমুক্তা অইলও দেনা লাকতই । এতা খেইং এতাপিং ইমে যেতা যেবাকা মাতের ঔতা ছাড়া রাণী নেই, এসাদে আদরে আকয়া সউগ মাঙইলতা আঃ প্রভু লক্ষী বহক ঔগর ছালে আমারতা পেয়া মন এতা জলের । বিয়াহান দেসি দিনেতু হেয়কগর সাতহানও নাদেহেছে পারা থাং মুরগ নঙেরা ইমে হউরকর সেবা করিরি । কিসাদে করলে হউরকে হুঙেই অইতই কিতা খেরলে কুরাত অইতই, কিতা পিতলে হারউ অইতই এতা ছাড়া তেইর রাণী নেই । হায় হায় প্রভু ঔ লক্ষীঔগরে বেলেয়া লওয়েই থঙয়েইর লক লদে—ছি-ছি- যেতাও অক বহকর নাঙে জমিদারহান ইকরে দিলেতে আমি সুপ হিন নাপেইতাড়াই । আরোকও হুঙেই অইতাঙ ই । মোরে বারো গিরিয়ানরে সাক্ষীগিরকা মাতলরে মাহিতে সইনেই অইতইহান আমিও—জবর হারউ অয়া দস্তগত হান দিতাঙই তারো মি জঙ্গলহান পারা অসে পথ এগ মি থানি তরা অয়া লালনি থকদে--জিংগা —

( প্রস্থান )

( সহকার কোন নির্জন পদআগত দাক, কুবের, মধু তিলয়া মন পিরা পিরা আহানিত ল গেছি পিছে রাধা জেলাগউ আগরে ডাকগো বাজা বাজা নাছুয়েইতার )

দাক : হে কুবের--হাঃ--হাঃ--হাঃ--হাঃ--হাঃ--হাঃ-- এসাদে হারউ আর কোরাং পেইতেইতা কুবের ।

কুবের : হাঃ হাঃ হাঃ হাঃ হাঃ আর কি চিন্তা । এতা অমৃত-- অমৃত--অমৃত ।

মধু : অমৃত- অমৃত--অমৃত-- হা: হা: হা: হা:

দাঙ্গর : অমৃত -অমৃত-- হা: হা: হা: হা: হা:--

( রাধা হমেইলি নাছানি অকরল )

রাধা : তা ধূমি ধূমি ধূমি ধূমি ধা --তাতথেই তাতথেই  
তাতথেই তাতথেই -ধূমি ধূমি ধা-- একতাল প্রথম  
তাল নাচেও ধূমি ধেই ধেই ধেই ধূমি ধা--

দাঙ্গর : ভাল-ভাল- ( মদ জবর পিয়া ) ভাল হা: হা: হা:  
হা: হা: হা: হা: হা: হা: হা: তাঙ্গ তাঙ্গ গুমজিল ।

( কুবেরে, মধুয়ে, রাধায় দাঙ্গর গুমজিলহান দেহিয়া  
চারিয়বারাদে মান্ন আরতারা নাগতারা চেয়া আগরে  
আগয় ইঙ্গিং করিয়া আঙুলি অটগত দিয়া ইসারা করে  
করে দাঙ্গর জেপগত যত রূপা পয়সা আছিল ঐতা  
হারউ হারউ অরা নিলাগা বেলেয়া গেলাগা )

( মধু কুবের রাধা প্রশ্নান )

( মান্ন হমেইল )

মান্ন : ( আতহানি নিরালহানাত দিয়া দূরেই বস্তু চেয়তারা  
ঐসাদে চেয়া ) কেংগো, কোংগো, মরেসেগো না  
জিংতা অসেগো--কোংগো, কোংগো-- অ প্রভু মি  
দাপ দিমতানা কিতা-- না না মি আরাক ডাক  
আহান দিয়া চেইং-- হে কোংগো-- হেরা মি মস্তহানলো  
গরিগো বাদিং-- হু মব কাংকং হু-হু- ( গারিনো  
নাঠিয়া ) এবাকাতে আর ডর নেই । খাংচেতহান  
আটেইং । ( কাকালীহান বাতলো ) মি খানি কাদাত  
গিয়া চেইং-- হুবাই এগতে দাঙ্গরনা--হায় হায় হায়  
হায় হায় অ প্রভু কোরাং থায়া দেহরতা ? প্রভু  
যেগর কোন অভাব নেই-যেগ রাজগর সাদে দিন  
কাটাগারের যেগই স্বয়ং লক্ষীআগো গৃহিনীগ করে  
পাসে, যেগর বাপক লক্ষ লক্ষ কুটি কুটি রূপার সম্পত্তির



মালিকগ -যেগই ফুলর সয্যাহানর সাদে কঙালা ফামে  
 গুমজে পারের ঔগই পথগর মাটিত পরিয়া আছে--  
 নিজর দোষে-- প্রভুর অপূর্ব লীলা--লেইরা মাথু  
 নাহেয়া নাপেয়া পথে পরিয়া থায়তারা-- আজি দেকলু  
 কুটি পতিও নিজর খাচলতর দোষে পথে পরিয়া  
 থায়তারা-- হবা কামহান করলে হোবা ফল পেইতও  
 সাকতি কামহান করলে সাকতি ফল পেইতও । বাবা  
 দাকর ( কাদে কাদে ) তর সালেদে তর বাবাই দিনে  
 রাতিয়ে কাদে, তর সালেদে কাদে কাদে আয়ু বাড়ি  
 করলো । ঔতার গজে তি গুমজর ফাম ঔহান ফুলর  
 সয্যাহানরসাদে নিকা পারেদে পারেদে তর গৃহিনী  
 লক্ষী বহক ঔগই দিনে রাতিয়ে কাদিরি-- তি এপেইত  
 পরিয়া আসত । যেতাও অক মি উঠেয়া চেইং--  
 দাকর-দাকর--

দাকর : হো-হো-ও মধু, ও কুবের

সামু : বাসা কারে ডাহরতা--পৌআহান ছন--তোর বাবাই তোর  
 কইনাগর নাঙে জমিদারীহান কালি ইকরে দেবগা-তি-  
 এপেইত মাটিত পরিয়া থাইলে-- ।

দাকর : হাঃ হাঃ হাঃ হাঃ--

( নাও ছনিয়া কোন উত্তর নাদিয়া তারে চেয়া চেয়া  
 বেলেয়া গেলগা )

প্রস্থান

সামু : মালু আগই মাতলু মুলিয়া নাও চান্দর আপানেও  
 হারপেইতেই--এবাকি আহিলে শিছে কাততেই--

( প্রস্থান )

## ৯ম দৃশ্য

( চাউবা কেইহু পথে উনাউনি অয়া )

- চাউবা : হা হা ইতাও সুপকরে নাগো জারগাতাতে ইতাও— ?
- কেইহু : অবাই ইতাও আজিকার মোর আটানিতে আজিকার মোর অটানিতে, আজিকার মোর আটানিতে -
- চাউবা : কথা আহানলো তিনথুরুম সুইল । মাতবে নাই কোরাংতো আহরতা ?
- কেইহু : ঔনা অকরলে ইতাও, ঔনা অকরলে ইতাও, ঔনা অকরলে ইতাও -
- চাউবা : বাসা তিনথুরুম সুইল -
- কেইহু : বাসা হন বাছা, বাসা হন বাসা, বাসা হন বাছা--
- চাউবা : তিনথুরুম সুইল, মাতবেনাই--
- কেইহু : ঔনা অকরলে ইতাও--ঔনা অকরলে ইতাও-- ঔনা অকরলে ইতাও--
- চাউবা : বারো তিনথুরুম সুইল-- মাতবেনাই--
- কেইহু : ইতাও পরল। লপুকগ সাময়া গরেন্ন নিকুলিয়া জিতেগা- জিতেগা—জিতেগা--জিতেগা -জিতেগা—
- চাউবা : মাতবেনাই—
- কেইহু : জিতেগা--জিতেগা -জিতেগা--জিতেগা-- (চিকারিগল) জিতেগা—
- চাউবা : মাতবেনাই—
- কেইহু : তিনগ পথ পেইলুগা-- ছুগতে রাজায় হংকরেসেগি— আগতে এরে কইদিনও নাগই রাজায় হংকরেছেগো—
- চাউবা : হায় তিনগিও রাজায় হংকরেসেগি—
- কেইহু : নাগই আগতে এরে কইদিনও নাগই রাজায়—
- চাউবা : হংকরেছে হানতে তিনগিও রাজপথগি—
- কেইহু : ছুগতে হায় আগতেও রাজায় হংকরেছেগ আগতে এরে--



- চাউবা : এরে কইদিনও - নাগই রাজাই হংকরেছে হানতে  
তিনগিও রাজায় হংকরেবেগি নাই—
- কেইছ : অহ ইতাও তি হারনাগেইলে--লুওয়া পথ ঔগলো  
জিতেগা-জিতেগা-জিতেগা জিতেগা- জিতেগা--
- চাউবা : বারো হউহান অকরলো--ইমে জিতেগা জিতেগা-  
মরও বিভোলা করলে--মাতবেনাই
- কেইছ : জিতেগা- জিতেগা- জিতেগা ( চিকারীগোল )  
জিতেগা--ডাধর সরা আহান পেয়লুগা--ইতাও সরা  
ঔহানাত চাউরি হানতে তিনগ নো দেকলু- দুগতে  
বাগাগি আগতে হমবুকুও বাগেসে -
- চাউবা : ইমে তিনগিও বাগাগি বুলনে -
- কেইছ : নাগই দুগতে হয় বাগাগি -আগতে নেই হমবুকু  
লয়সে- চুরমার -
- চাউবা : বারো দুগতে বাগাগি-- হয় তিনগিও বাগাগি  
( সওয়া ) ।
- কেইছ : ইহে ইতাও দানগর বিতরে চউলগ থার কথা বিতরে  
কথা থার- দুগতে হয়
- চাউবা : বাছা বাছা--মিতে কিতা দানর বাকলহান চউলগর  
বিতরে বুললুতা - ?
- কেইছ : নাগই--
- চাউবা : হয় মাত -
- কেইছ : হমবুকু বাগা ঔগলো কোনমতে লালয়লু - লালয়া  
ইতাও-- জিতেগা- জিতেগা- জিতেগা- জিতেগা--  
জিতেগা -
- চাউবা : বারো হউবেদে গেলগা--মাতবেনাই--
- কেইছ : ইতাও- কমলা আগ এরেইলে- মাচুম মাচুম মাচুম  
মাচুম অরতা, কথাও ঔসাদে মাচুম মাচুম অরতা -  
হারপাসত ?

চাউবা : অ কত- কলাগ এরেইলও মাচুম পারতা- কত মাচুম  
তালকরের- ঔসাদে মাচুম তালকরতে দাঙ্গরর  
জমিদারীহান মইলকে নিতইগা-- ।

কেইহু : ( কপাল হানাত কতহান থাপারেয়া ) কিতা বুলতাং  
ইতাও- কৈরেং জমিদারে আকগো পুতক পেয়াও  
কানা নাইল- ইতাও কৈরেং জমিদার এগ কতি গোবা  
মাছুগ- খাজানা এতা পারিয়া দিলও হায়- ছুয়ারিয়া  
নাতেলও হায়- তারং হুদা হায় কথা মাতলেই লয়ইল ।  
মাছুগতে অ-টিক ডাটপাং অন্তরগতে ন-রিকলগর  
আঠুমপা পানি । কতিও ছুঙেই অয়া আসিতা  
কৈরেং জমিদাররাং ।

চাউবা : এবাকাহে হারপেইতাইনাই- মাচুম তালকরানি

কেইহু : না ইতাও বহকতে যাতে লক্ষাগে- মাতলুনাই বহকতে  
যাতে লক্ষীগো- সাতহান যেসাদে দুর্গাগ পারা  
চরিতহানও ঔসাদে লক্ষীগো- বারো ইতাও হবা  
নায়েলেতে আমিও হেরে তুপহান দিতাঙাই নাই- ?

চাউবা : কি তুপহান—

কেইহু : তুপহান- এলাহানকরে দিং ইতাও নায়েলেতে ছুঙেই  
নার--

ছনহে তি আপাংপা ইতাও-মোরকথা ছনলে হারউ অইতাও  
ছনহে তি আপাংপা ইতাও--

হরেকুং বুলিয়া খলটমগো ছিরতও ২

জমরাজা বুলিয়া পরমলো খেইতও ২

ছনহে তি... .. অইতাও

হরে কুং বুলিয়া আলু চরকরতও ২

সারেই ঙারেই বুলিয়া মকলো খেইতও ২

খাজানারকা আয়েলে--খাজনা নাতেতও ২

সরার পারেদে সরারপারেদে--দাপদিতও দাপদিতও

( দাপদিয়া প্রস্থান )



চাউবা : বাছা বাছা ইতাও না দাপদি বাছা বাছা-- ( প্রস্থান )  
 ( দাপদি হমেইল )

দাপদি : দাপদি হমেইল আংকর সাংদে গুমজিয়া থাইল--

কেইহু : ( কেইহু হমেইল থাংলাগিয়া- চেয়া থাইল ডরহানে )

চাউবা : ( পিঠিয়ে পিঠিয়ে হমেইল উবা অইলা আংকরলো )  
 কিতা ইতাও -

কেইহু : ( ডরেয়া নিককরে নিককরে তারাং কলকরে কলকরে  
 দরের বারো গুমজছে দাপদি বুতন পাউরী বুলিয়া  
 দেহার ) ইতাও--ইতাও-- হইনা ইতাও

চাউবা : কিগাং বুতননা কিতা - ?

দাপদি : ( নারগ সেকরের ) এহেম--

কেইহু : হইনা ইতাও বুলিয়া কেইহু ডরহানে ফালদিয়া চাউবারে  
 দরলো-- দিয়গিও উবুরি অয়া পরলা বার উঠলা-- ।

দাপদি : ( উঠিরা বহিয়া মাতের ) কোংগি-- ।  
 ( বারো গুমজিল )

কেইহু : ইতাও দরলগা ( চাউবারে কলকরীয়া দরলগা )

চাউবা : হইনা ইতাও কিহান অইলাং মরতাঙাই ( নিককরে  
 নিককরে দাপদি গজে পরলাগা ) হইনা বুলিয়া চিবারী  
 মাকারি দিলা পিছে তিনগিও উবা অয়লা )

কেইহু : হইনা ইতাও এগতে দাপদি না--

চাউবা : হায়হে এগতে দাপদি না-- ( আগরে চেয়া কতহান  
 আহিলা )-- মলপাক আহউন পারিয়া থসি ফামে  
 না গুমজিয়া মাটিত পরিয়া আসেতা ? দাপদি গিরক  
 তর বাবাই তর কইনাগর নাও জমিদারীহান ইকরে  
 দিতই-- তি মাটিত পরেসত এহান-- খচলতহানে  
 ইমে মাটিত পরলে ?  
 ( হাবির প্রস্থান )

( দাপদি \* \* \* )

## ১০ম দৃশ্য

( হাকিমগর কোর্টগ-- হাকিমগ, পেচকারগ, চাপারাসিগো, উকিলগো । দশটা বাজানির লগে লগে ( নৈপুণ্যে বস্টিগো বাজানি দশটার ) দশটা বাজানির লগে লগে হাকিমগো আহিল । হাবিহান উবা অয়লা— তা বহিলতাই হাবিহান বহিলা ) ( পেচকারগই কেইচরেকট্ট আকেইহান করে করে হাকিমগই সহই করে দেব তা লর এসাদে প্রায় দশমিনিট অফিসর কাম করলা । পিছেদে কৈরেঙর কাগজহান দিলো । কাগজহান চেয়া হাকিমগই ইদ্দিত করিয়া মাতেব )

হাকিম : ( পেচকারগরে চেয়া ) কৈরেং--

পেচকার : ( চাপারাসিগরে চেয়া ) কৈরেং জমিদার--

চাপারাসি : কৈরেং জমিদার হাজির, কৈরেং জমিদার হাজির--

কৈরেং : কৈরেঙে সাক্ষীদিতারা এসলাসগত উবা আইলগা--

উকিল : গিরকর নাংহান কৈরেং জমিদার অসেতা-- ?

কৈরেং : হায় মোর নাং কৈরেং সিং

উকিল : গিরকে যেহান ইকরেসি এহান নিজর জ্ঞান বিশ্বাস মতে ইকরেসিহান

কৈরেং : হায় মোর জ্ঞান বিশ্বাস মতে ইকরেসুহান--

উকিল : আপনার ইকরা দলিলর মতে আপনার পুতক দাঙ্গই উত্তরাধিকারী সূত্রে জমিদারীহানর দাবী করানি হুওয়ারতই-- তার পরিবর্তে গিরকর বহক--

শ্রীমতি মুহিনী দেবী আপনার পিছেকার মালিকানা পেয়া জমিদারীহানর মালিকগো তেই অইতই ।

কৈরেং : হায়

উকিল : গিরকর সাক্ষী--

কৈরেং : সামুসিং-- গিরিচানসিং-- এতা--

উকিল : সহিহান দিয়া জিকগা-- । ( দলিহান তার অউবেদে দিল )



কৈরেং : ( সহিহান দিয়া লামিয়া গেলগা )  
উকিল : ( চাপারসিগরে চেয়া ) সামু--  
চাপারসি : সামুসিং হাজির--সামুসিং হাজির--  
সামু : ( সামু হমেয়া এসলাসগত উবা অইলগা )  
উকিল : আপনার নাংহান কিনাং--  
সামু : মোরনাং সামুসিং--  
উকিল : এ দলিল এহানর সাক্ষী অয়তাঙাইতা-- ?  
সামু : হায় -  
উকিল : সহিহান করিয়া জিকগা-- ( পিছেদে চেয়া--  
গিরিচানরে ডাহানির ইঙ্গিত দিলো )  
চাপারসি : গিরিচান হাজির-- গিরিচান হাজির--  
গিরিচান : হমেয়া উবা অইল--  
উকিল : আপনার নাংহান--  
গিরিচান : মোর নাং গিরিচান--  
উকিল : আপনিও এ দলিলর সাক্ষীগো--  
গিরিচান : হায়--  
উকিল : সহিহান করিয়া জিকগা--  
গিরিচান : ( সহিকরিয়া লামিয়া গেলগা )--  
কৈরেং, গিরিচান, সামু, মুহিনী হাবিহান রায়হান  
বাসেয়া বারাদে উবা অয়া থাইলো--  
হাকিম : ( কতহান খালকরিয়া কেলেহানাত দস্তগতহান দিয়া  
হমেয়া পাকরিয়া তত্বেইলো )  
“ খুমেলা সরকারর জমিদারী বির মালিকানা, বাটুরা  
আইনর ধারা মতে জমিদার কৈরেংসিংএ তার পুতক  
দাদরসিংর পরিবার্তে বহক ক্রিমতি মুহিনী দেবীরে  
উত্তরাধিকারীগো করিয়া জমিদারী মালিকানা সত্তহান  
বহকরে দিয়া কৈরেংসিং জমিদার সত্ততাগীগো অইল”

( হাকিমগ তরাকরে উঠিয়া প্রস্থান )

কৈরেং : না, না, না, না, দাঙ্গ - দাঙ্গ ( সামুয়ে তরাকর  
কলকরিয়া দরলো ) সামু সামু মোর দাঙ্গ কই,  
মোর দাঙ্গ-- আকগো পুতক জনার থংমেইহান করে  
পাছুগো— সামু সামু মোর আহিগি আধর করে  
আনের কই মোর আকথলা পুতক জনার ~~থংমেইহান~~ -  
দাঙ্গ-- দাঙ্গ-- ( তারে চিয়ার আহানাত ডাকরিয়া  
বহাদিলা )

মুহিনী : ( দাপদে অগ্না হউরকর জাংহানাত দরলো ) বাবা তি  
এহান নাকুরি বুলতে আজি এ দশাত পরলাং  
( আহির পানি পুছে পুছে ) ।

কৈরেং : ( নিককরে নিককরে ) মা মুহিনী মি যাওরিগা ইমা  
লক্ষীগো মোর বহক মুহিনী - আজি তোরাং হাবিতা  
ভরহান গিয়া যাওরিগা - চেইস-- মোর পুতক দাঙ্গরে  
নাপেইতে পেইতে পাছুগো-- । ইমা তরে মি জবর  
হিন দিলু মি বরদিওরী-- তি জুয়েই অগ্না থাইস ।  
আরাক জনম আহানাত তরে মি মালকগো করে পেয়া  
মোর পুতকর সালে যেতা যেতা হিনহুক পেয়লে এতার  
খণ হজতও-- তথাপি মোর পুতক দাঙ্গরে হিন  
নাদিস । গরে আলকরে আনানির চেষ্টা করিস-- ।  
গরে আলকরে আনানির চেষ্টা করিস-- বারো ইমা--  
তোরে তোর পিতৃভুল্য সামু বারো গিরিচানরাং  
সমজেয়া যাওরিগা যে কোম বিপদ আপদে তানুরলগে  
বিচার করিয়া কাম চলেইস--সামু-- গিরিচান--তুমি  
দিয়গিরাং মোর বহকরে সমজাউরী, মোর বহক, মোর  
পুতক দাঙ্গরে চেয়ো--

( মরিল )

সামু : জাংহানাত দরীয়া ভমিদার বুলিয়া কাদানি  
অকরলো-- ।



গিরিচান : জাংহানাত দরিয়া হা জমিদার আমারে বেলেয়া ষারগাতা  
বুলিয়া কাদানি অকরলো—

মুহিনী : মি কারেলো থাইতও বাবা বুলিয়া কাদানি অকরলো—  
( প্রহান )

### ১১শ দৃশ্য

( শহরগর কোন নির্জন ফামআহানাত ফারাজিরা ফুতি  
পিদিয়া : থই আকয়া চিন্তা করিয়া )

দাঙ্গ : ( গালগত আতহান দিয়া বয়া মেরাকে আহিরপানি  
পুছে পুছে অভিনয় করিয়া বয়া থানা )

বারো কতহান তাপ্প তাপ্প আককাকেই দিকাকেই  
দিয়া এবেদে হেবেদে পায়চারী করিয়া চিন্তা করিয়া  
বনা বারো চিন্তা করিয়া গালগত আতহান দেনা ।  
চিন্তা করানি )

( মাধব হমেইল এলাহান দুরেইত দিয়া দিয়া । ঠিক  
ঐ সময়ত দাঙ্গ লাজপেয়া কোনআগদে চরেদে লুকেয়া  
থানার অভিনয়হান করানি বারো মুরগ লুকেয়া বনা )

মাধব : এলাহান :—

ও মনহান—

মনহান—

কনাকে কনাকর খেলা

যৌবনে তর প্রেমর লীলা

বুদ্ধ অইলে হাখির চরণে

দেহাগো কাত করে বেলা ॥

সময়র কাম সময়ে নাকরলে

পাপর কামলো বিবুলা অয়লে

দেহাগো থাইল পাপর ভাঙগো

ফলহান চিরহুঃখ পেয়লে ॥

হবা কামর হবা ফলহান  
 চিরকাল দুঃখই অনা  
 সাকতি কামর সাকতি ফলহান  
 চিরকাল দুঃখই থানা ॥

ইলাবাবার সেবা নাকরলে — সাধুদ্বন্দ্বের কথা নাহনলে  
 লয়গতেয়া কিতাও নেয়া — দেহাগো পানিগো করলে ॥

দাঙ্গ : ( মাধব গেলগা ঔবেদে কতহান চেয়া ) মোরে গরেও  
 হমানি নাততাই । এবেকা মি কি মেইথংহানলো গরে  
 জিতুগা । সময়র কাম সময়ে নাকরলু ঔপাপর ভুগহান  
 ভুগওরা । হুওয়ারলু গরে যানা, নাপাউরী পয়সা  
 নাপেইলু থানার গর--চুমহান মি কতিলও পাপ  
 করলুতা-- ? আজি প্রায় বসর আহান অজারগা--  
 এসাদে হিনপেয়া মাহুরাং মাগে মাগে কইদিন  
 চলতওতা-- মি কিহান করতু-- ? ( কুবের হমা  
 আহের হান দেহিয়া ) ওঃ কুবের কুরাংতো  
 আহরতা-- ?

কুবের : বাছা মি জেরাংতো আহিং-- তিহে কিতা অসততা- ?  
 কিতা খালকররতা-- গারিগ একদম হুকে পরলেগা- ।

দাঙ্গ : কুবের এসাদে হিনপেয়া কইদিন চলানি-- ?

কুবের : ওঃ কিতা মাতরতা-- ? তি এতাপারা জনিদার  
 আগর পুতকগো--অয়া কিতা কিতা হিনপারতা-- ?  
 রূপা পয়সার বি বারীর চিন্তা নেই-- আমি তোঁর  
 সাদে থইলেতে-- আঃ মাতিয়া কিতা করতু--  
 বাদদে বাদদে-- ইমে আপানে খালকরিয়া মররতা--  
 আমি আছি তোঁর চিন্তা করানির দরকার কিতা-- ?  
 হে—



দাঙ্গ : আজি প্রায় বসর আহান অজ্ঞারগা এদাদে দূরদূরালী  
অয়া মাছুরাং মাগে মাগে কইদিন মি নাহেয়া নাপিয়া  
চলতওতা ? হা ভগবান কোন দিন-- কোনদিন--  
মোর দুঃখ ককই তইত— ?

কুবের : আচানকহানহে- বারো ইমে ঔ কথাহান- যেহান পয়সা  
মাতলে- ঔহান- কোন দিন দুঃখ ককইতইতা-- ।  
কিতা দুঃখ পাততা- ? মাতবেনাই- কিতা  
অসেতা- ? কইদিন নাহাসততা ? ইমে আপপানে--  
খালকররতা- ? আগেদে তোরকা রূপা মাহি মি  
আনে দিলুগা- এবাকাতে মোরে তি রূপা পয়সা  
আনানিরকাও নাও মাতর—

দাঙ্গ : হায় তোরেলো রূপা পয়সা আহুয়েইলু কিন্তু এবাকা  
রূপা পয়সা মাতলে নাপাউরী আমার অফিসগত  
আলকরে দিতারা, কতখুন্ম মালু দিয়াপেঠেয়া কানা  
নায়লু ।

কুবের : হা কিয়া নাপেই তেইতা— ?  
ও- মোরে বিশ্বাস নাকরর পাউরী- ?  
ঔহানলো আরতারে দিয়াপেঠারতা ?

দাঙ্গ : নাগই কুবের- বিয়া বিশ্বাস নাগতই তা- ?

কুবের : হানতে আরততে কিতা— ?

দাঙ্গ : এবাকা রূপা পয়সা পানার আশা নদেহরী— ।

কুবের : কিয়া নাদেহরতা-- ? মি অস্থনাই- এদিন হাবি মি  
রূপা পয়সা কতখত আনলুগা- এবাকা বারো- দেদে  
চিঠিহান আগেকার সাদে ইকর- কি চিন্তা- মিহে  
আনতওগানাই— ।

দাঙ্গ : ঔতা অইলেতে মি চিঠিহান দিং তি যাগা- যদি  
অগেকারসাদে রূপা পয়সা আনে পারর ঔতা অইলেতে

হারপারনাই- তোরে মি যেসাদে পুরস্কার দিলু- যদি  
আনলে- এবাকাও দিত ও - ।

কুবের : অহ- মাতলুনাই- ইকর সুপ চিন্তা নাকরি- ।

দাঙ্গ : ঔতা অইলেতে মি চিঠিহান ইকরিং- ( চিঠিহান  
ইকরলো প্রায় ৫ মিনিট চিঠিহান ইকরিয়া ঠিপকরিয়া  
কুবেররাং দিয়া- ) দ চিঠিহান- তি যেসাদেও রূপা  
পয়সা আনানির চেষ্টা করিস- যদি আনে পারর- মি  
অসু- তরে হাংকরে রূপা পয়সা সাহায্য করতও ।

কুবের : চিন্তা নেই চিন্তা নেই -

দাঙ্গ : হয় জাগা -

কুবের : বাসা কালিতে ইমে এপেইত তি আহিস- ইমে এ  
সময়ত- মি এপেইত আয়তও -

দাঙ্গ : হয়- হয়- মি ঠিক সময়ত এপেইত বায়েয়া  
খাইতও - ।

কুবের : হয় মি আহিংগা ?

দাঙ্গ : হয় যাগা - ।

( প্রশ্নান )

### ১২শ দৃশ্য

( মুহিনীর গরে আগেকার জমিদারর গরর সিনারী  
ঔতা বারো নিকালানি- মুহিনীরাং দাঙ্গয় দিয়াপেঠাসে  
চিঠিহানলো কুবের- গেছেগাতা- মুহিনী- সরলা-  
কুবের- কুবেরে জমিদারর গরগ দেহিয়া খাওয়া আচানক  
অয়া চার ) মাধবী হমেইলি -

মুহিনী : ( চিঠিহান আতহানাত দরিয়া ) মাধবী আয়লেতা বরং  
তি মোরে সাহায্য আহান কর । আগার গরর কামিলা  
ঔগরে মাত্টিয়া গিরিচান খুরারে বারো সামু খুরারে  
ডাহেদেকগা । তিস মুহিনী বিপদ আহানাত



পরিয়া ডাহিরিতা- এসব কাই অয়া কোণনি যাগা  
তরা কর —

মাধবী : হায় মি মাতুরিগা- ( কতহান থায়া বারো হনেইলি )

মুহিনী : মাতলেতা— ?

মাধবী : হায় এবালা আহানিরকা মাতলু- তর কথাহান  
জানেনা -

মুহিনী : তোরনাং কিনাং— ( কুবেররে ?

কুবের : ( কুবেরে থানি ডরানির সাদে ) মোর নাং কুবের ।

মুহিনী : থানিককরে উবা- মি মাতু দিয়াপেঠেইলু তি যে রূপা  
মাতলে ঊতা তাতু আয়লে যোগার করতও--

কুবের : হায়—

( থানি থায়া সামু বারো গিরিচান হমেইলা )

( মুহিনী বারো গিরিচানে মুহিনীরে আকসাতে কি  
কামরকা মুহিনী আমারে ডাকলেতা বুলিয়া অংকরলা )

মুহিনী : থুরা বারো দাদা এ চিঠিহানলো আহেছে এগই রূপা  
নেনারকা তা চিঠি দেসে হানতে তুমারে না আংকরিয়া  
কিসাদে দিতু বুলিয়া ডাকলুতা ।

সামু : হাঁ এগরে মি আংকুরুম দেহেসিলুতা না কিতা- নাগই  
মি দাঙ্গই তার নাং হান দরতে হনেসিলুতা না কিতা-  
তর নাং কুবের ।

কুবের : হায় মোরনাং কুবের—

সামু : গিরিচান- এগ চিনলেতা- লগরতা

গিরিচান : ও হারপেইলু- তি—

কুবের : মি যাওরিগা ( ডরেয়া )

গিরিচান : বাছা বাছা ডরনাপেই- আমি কিতাও নাকরতাঙই—

সামু : কিয়া ভরারতা- বাছা আমি তরে কিতাও  
না করতাঙাই- আমার যারীহান হন- ( গিরিচানরে  
চেয়া ) গিরিচান কিমে কিসাদে মাতানি তি মাত-  
পথে টটরলাংওহান হেককরে খাটিল ।

গিরিচান : হন তরনাং কিতা বুললেতাও পাছরল- কুবেরনা  
কিতা- হন, হন, তি কিসাদে চিনিয়া রূপা নেনাত  
আয়লেতা- ? আগেদেও— ?

কুবের : হায় খুরা আগেদেও মি মেরাক মেরাকে কৈরেং  
জমিদার গিরকর অফিসগত আয়া দাঙ্গ জমিদারর  
রূপা নিলুগা- হানতে- আজিও অফিসগত গেলুগাতা-  
গিয়া অফিসর ডাঙর বাবু য়েগই মরে আগেদে রূপা  
দিল ঔগই মাতলতাই আগেতে কৈরেং জমিদারে  
যেবাকা রূপা মাতলেও দিয়াদিস- নোর সহিহান পিছে  
লইস বুড়িয়া মাতেসিল হানতে দিলুতা- এবাকাতে  
বহক মুহিনীর জমিদারীহান অইল হানতে মুহিনী  
গিদেইর দস্তগতহান নায়া তেইর য়াথাং নায়া রূপা  
দেনা ছুওয়ারতও- য়াগা- তেইর য়াথাং হানলো দস্তগত  
হান আংগা বুলিয়া মাতলো ঔহানলো আয়লুতা— ।

গিরিচান : ঔতাইলেতে হারপেইলেনাই- এবাকাতে মালক মরতেও  
নাহিল- বাপক মরতেও নাহিল- পুতকগর কামহান  
বহক মুহিনীয়ে কোন মতে সাকেই সেন্নির সউলুমারা  
আনিয়া করমকাছা করলাং- আংকরিসগাতা তোর দাঙ্গ  
জমিদার ঔগরাং রূপাতে চিনের বাপক মালকতে  
নাচিনেরতা- কার রূপা মাতানিত দিয়াপেঠাসেতা— ?  
এবাকাতে মুহিনীর জমিদারীহান- রূপা দেনা  
নায়াতই—

সামু : না না রূপা দেনা নাইতই—

মুহিনী : ( কাদিয়া ) খুরা দাদা—  
( গিরিচানরে সামুরে চেয়া )



সামু : বহকগো- মুহিনী স্প হিন নাপেই- আমি আছি -  
 গিরিচান : বহকগো স্পকরে হিন নাপেই-  
 মুহিনী : হানতে তারে আনারকা মাতবাইনাই.  
 গিরিচানে, সামুয়ে : ( আকসাটে ) না না এবাকা কিতাও  
 নামাত্তাই -  
 মুহিনী : ( মনহান হিনপেয়া পাঙয়, থাইলি ) .  
 কুবের : ঔতাইলেতে মি জিংগা--  
 সামু : হায় যাগা--  
 কুবের : ও জিংতাইলু-- ( প্রশ্নান )  
 ( কুবের গেলগাতাই গিরিচানে, সামুয়ে মুহিনীয়ে  
 মাত্তারাতা )  
 গিরিচান : বহকগো নিংসিং গাটে এখুম আইতইতা । তি স্প  
 হিন নাপেই--  
 সামু : মাত্তয়ে মাত্তারা- হাবিতাও নাগইতা পেটগ বুজলে  
 হায়তা- পেটগত বারিহান পরবতাই--  
 গিরিচান : আপানও ঠিক আইতই- এবাকাতে থককরে আয়  
 বুললেতে আয়াও বইমর দনফুতি জমিদারীহান বুলিয়া  
 হাবিতা সারথার করতই- খানি হিনপেইলে আপানও  
 ঠিক আইতই-  
 সামু : এবাকা চিন্তা নাকরি খানি এবাকা জিরেইগা- আমিও  
 জিকগা স্পকরে হিন নাপেই-- ।

\* \* \*

### ১৩শ দৃশ্য

( কোন নির্জ্জায় ফাম আহানাত বয়া তিনচারিদিন  
 ভাতপানি নাহেয়া দারি মুরি না কাপিয়া ফারা যুতি  
 পিদিয়া বয়া চিন্তা করের )

দাঙ্গ : ( কুবেরেরে দেহিয়া হারউ অয়া ) কুবের চিঠিহান  
 দিয়াদিলে- ? কিতা বুললো- ?

কুবের : বাবারো তর কইনাগতে স্বয়ং দুর্গাগো পারা অসেহে ।  
 মিতে খাং লাগেছিলু । চিঠিহান পেয়া জবর কাতলো ।  
 পিছেদে বুজন দুগরে ডাহিয়া রূপার কথাহান যারী দিলা-  
 তোর কইনাগইতে রূপা দেনারকা চামিলি ঔউ বুজন  
 দগিয়ে - নাতলা - মাতলাতাই - এবাকা মূহিনীর  
 জমিদারিহান - কার পয়সা মাগেরতা - মালক বাপক  
 মরতেতে নাহিল - এবাকাতে - রূপাতে মাগের ঔতা  
 বুলিয়া নাততাঙাই বুলিয়া মাতলা হানতে মিও বেলেয়া  
 আয়লু । এবাকাতে তরলগে তিলয়া কানানেই - মি  
 জিংগা - ?- ( কুবের প্রস্থান )

দাদ : ( মূগত আতহান দিয়া চিহ্ন বরিয়া থাইল - কতহান  
 চিন্তা করিয়া মাতের ) আজি কইদিন পিছে ভাত  
 কতগ থেইলু - এগই থেতনে মি কিহান অইতওতা -  
 ( ঔসাদে মাতে মাতে চিন্তা করের ) ( পেইরাক করে  
 মুরগ তুলিয়া - ডাহের আগরে দেহিয়া ) ও ললিত -  
 ও ললিত - নেই দাপদিলো - ( বারো কতহান থায়া  
 মুরগ তুলিয়া চেয়া ) ও বাবাই - ও বাবাই নেই  
 দাপদিলো - । আচানকহান যেবাকা মরাং পয়সা  
 আছিল ঔপেইতে হাবিহান মারূপ অসিলা । এবাকাতে  
 দেহেবেলতই পাউরী বুলিয়া দাপদিতারা ( ঔসাদে  
 মাততে মধু হইল )

মধু : তি এবাকাতে ইতাউসিতাও নাগই মি তরে খওয়ানী  
 ছুওয়ারতও তি মোর গরত্বে নিকুড়েদিয়াদে - আজি  
 কামর দন পেইতও বুললুতাও নাপেইলু মাত্ত ঠকেয়া  
 আতুরি পয়সা তরে খওয়ানী - না না মি ছুয়ারতও -



দাঙ্গ : চারে মধু- ( কাদানির সাদে ) আজি রূপারকা  
কুবেরেরে দিয়াপেঠাসিলুতাও পয়সা নাদিয়া গালেয়া  
খেদেসি--

মধু : না গালেইতা- মালক মরতে ডাহাত আয়া তরাং  
বাকুরি খেয়া গেলগা- মালক বাপকও মরলা- এবাকাতে  
কিমে--

দাঙ্গ : এদিন হাবি তোমারে কতি সাহায্য করলু ঔতা  
পাহরলাইতা-- ? এবাকা মি খানি সাহায্য চেরতে-

মধু : হা হা হা হা সাহায্য- আমিতে তোর সবে  
জমিদারতে নাগই নাই

দাঙ্গ : হায় মধু আজিতে মি জমিদারগতে নাগই নাই-- ।

মধু : কিয়া তোর কইনাগতে-- ?

দাঙ্গ : মধু চারে ললিত, বাবাই ঔতারে ডাকতে দাপদিয়া  
গেলাগা-- বিপদে আপদে লেংকা, মারুপ--

মধু : তি ঔতার মারুপগো-- হা হা হা মুখ--

দাঙ্গ : কিতা তি আজি মরে মুখ'গো বুলরতা-- ? হায় হায়  
আজি সাধারণ মানু'আগই মরে মুখ'গো বুললে--

মধু : ও তিতে জমিদারী দেহারতা নিকুল নিকুল-

দাঙ্গ : মধু কই মর হন রূপা গারিগো বুজিয়া আসিলতা- ?

মধু : হানতে মি নিলুগাতা-- ?

দাঙ্গ : আংকরুরিতা- ?

মধু : মোরে তি চরগো নিংকরুরতা- ?

দাঙ্গ : না না মি তরে চরগো নামাতুরী কিন্তু মোর সর্বস্ব  
লুটিয়া নিলাগাতা কুংগই-- ? হারপেইলু মি হারপেইলু  
ই তি মোরে মুখ'গো বুললেতা চুমদে- এদিন হাবি  
মি মুখ'তার সাদে অপবিত্র মানুর লগে সঙ্গ করিয়া  
মোর জীবনর আসল হনার দিনহানি কাটেইলুতা- ?  
যে সময়হানি মোর বাবা ইমার সেবাই কাটানি

থকসিল- যে সময়হানি মোর গাঙর ম'ম্বর মঙ্গলরকা  
কাটানি থকসিল ও জনার সময় ওহানি কুলঙ্গার কুচরিত্ত  
মান্নর লক লয়া কাটেইলুত। থকসে- ? মোর ইমা  
বাবাই জনার থংমেইহান, মনিগো, মৃত্তাগো বুজিয়া  
নানেকলে থানা মুণ্ডয়ারলা- মি নাহেয়লে তানু নাহেয়া-  
থায়লা- ইমা বা ৱার মি কতিলও দুঃখ দিলুতা ।  
নিশ্চয় মোর সালেদে ক দে থাইবা ।

মোর সালেদে বুকে জাঠি বিদে থাইয়া কোরাং বেললুতা  
মোর ইমা বাবারে ওঃ মি কিহান করতু- না না মোর  
একমাত্র পপগো- মি আত্ম হত্যা করানি- মি মোর  
পাপী দেহা এগো কোরাং বেলতু- একাকারগাই এ  
মোর পাপী দেহা এগ কিহান করতু না না- এ পাপী  
দেহা এগ- ডাঙর জি আগত পুরলে, সালীগো করলে  
হাবিত্ত হোবা প্রায়চিত্তহান অয়তই- হাঁ, হাঁ, পাপী  
দেহাগো মি সালীগো করতও- বাবা- ইমা তুমি-  
কোরাং থায়া দেহরাইতা- ইমা- ইমা ( কাদনি )

গিরিচানে, } দাদু মাধবর জাহ্ননাত- পরিয়া কাদানি অকরলো-  
সামুয়ে, মাধবে } মাধবে এলাহান অকরলো-

ইমা ইমা ইমা বুজিয়া-  
ডাক ডাক আজি মুংশি ডাকহান-  
ইমা ইমা ইমা বুজিয়া  
ডাক ডাক আজি মুংশি ডাকহান-  
ইমা ডাকর মুংশি  
আরতা কুরাং পাসি  
ইমা ইমা ইমা ইমাডাকহান

কতিলও মুংশি  
কোরাওও নাপাসি  
ইমা ইমা ইমা ইমাডাকহান



ইমা ... .. সুশি ডাকহান

বিশ্ব সংসার বুলিয়া তিচেইলেও

ইমার সাদে মায়া নাপেইতেই

ইমার মায়ার ঋণ

হুজানি মনেইলেও

খানিক হুজানি হুওয়ারতেই

ইমা ... .. ডাকহান ।

ইমাই— স্বর্গ— বাবাই— ধর্ম

শাস্ত্র পুরাণে মাতেরহান

অইলে ইমা খুশি

অইলে বাবা খুশি

হারপেইস তি খুশি অইল ভগবান

ইমা ... .. ডাকহান

দাদা : গিরিচানদাদা- সামু খুরা- আজি মোরে কৃপা করিয়া  
দেহ দিলায়- ( হমাদিল হাবিগিরে ) আজি মোর  
ছুংখর দিন পরেছে- ভ.তগুলি বিদারেরা নাপাউরী পথে  
পরিয়া থাউরী--

গিরিচানে } ( মুরগো জাকারা জাকারা ) হায় হায়— কতিলও  
সামুয়ে } হিনপেইলেতা- ?

সামু : এদিন হাবি দাদা কোরাং থায়া ইমা বাবা মরতেও  
নাপেইলে । এবাকাতে ছুংখ কররতা ?

গিরিচান : দাদা এবাকা তোরা হবা পৌ আহানলো আয়সাং ।  
যে চিঠিহান দেসত ঔহান মুহিনীয়ে পেয়া হারউয়ে  
আকয়া থানার পথ নানাদে—ইমা বাবারেও নাদেকলে-  
এবাকাতে লক্ষীগর সাদে আছে মুহিনীরেও হিন

নাদি । ঔরেচা তর হউরকও কতি হিনপেয়লতা  
নিজে আহেরতা ।

সামু : হাট হাট এবাকাতে ঘরে জিকগা ।

দাদু : ( কাদানির স্বরে ) যেতাও অক আজি হুওয়াকরে  
জনম আহান পেইলু- কিন্তু- সন্দয় আহান লাগের--  
দাদা- খুরা হুতুমেও মাপ করতইতা ?- এদিনহাবি ?

সামু : না না, না ডরেই-

গিরিচান : না ডরেই আমি থাসিনাই- তর হউরক নিজে  
আহেছেতা নাদেহর ?

সামু : তোর সালে কাদিরি- হাটে হাটে-

গিরিচান : হাট হাট ডর নাপেই-

দাদু : হাট দাদা- হাট খুরা হায়হান অইলেতে চিরকালে  
মুহিনীর দাসীগো অইতও বারো তুমার ঋণ হুজতও  
আজি মোর সৌভাগ্যর দিনহান হাট দাদা- হাট  
খুরা মি হুওয়া জনমহান পেইলু ।

\* \* \*

### ১৩শ দৃশ্য

( মুহিনী কাদিয়া ঘরে বয়া দাদুরে চেয়া চেয়া  
আছে, দাদু ডরা ডরা হমেইল । মুহিনী দাদুরে  
দেহিয়া জাংহানাত হমাদেনারকা করতে )

দাদু : মুহিনী মুহিনী-- না না না না না না তি মোর  
জাংহানাত না দরি । তি স্বয়ং লক্ষীগো- মি এদিন  
হাবি তোর সাদে লক্ষী আগরে দূরেই করে থয়া-  
মি এদিন হাবি তোরসাদে লক্ষীরে দূরেই করিয়া  
তোরে দুঃখ দিলু । ঔ দুঃখর প্রতিফলও মি পেইলু ।



মি তরে কতি দুখ দিলুতা । মুহিনী মুহিনী মোরে  
ক্ষমা কর । মোর ইমা বাবারে সেবা করেসত, মরতে  
ইমা বাবারে পানিসিটা দেসতগো তি । তি মোর  
পরিবর্তে ইমা বাবার পুতকগ অসিলেগো । মি পাপী  
এগর জাংহানাত কিয়া দরুরীতা ?— ( কাদিয়া ) মি  
পাপী এগর জাংহানাত কিয়া দরুরীতা ? মুহিনী  
মোরে ক্ষমা কর । ক্ষমা কর, ক্ষমা কর ।

\* \* \*

—ঃ সমাপ্ত :—

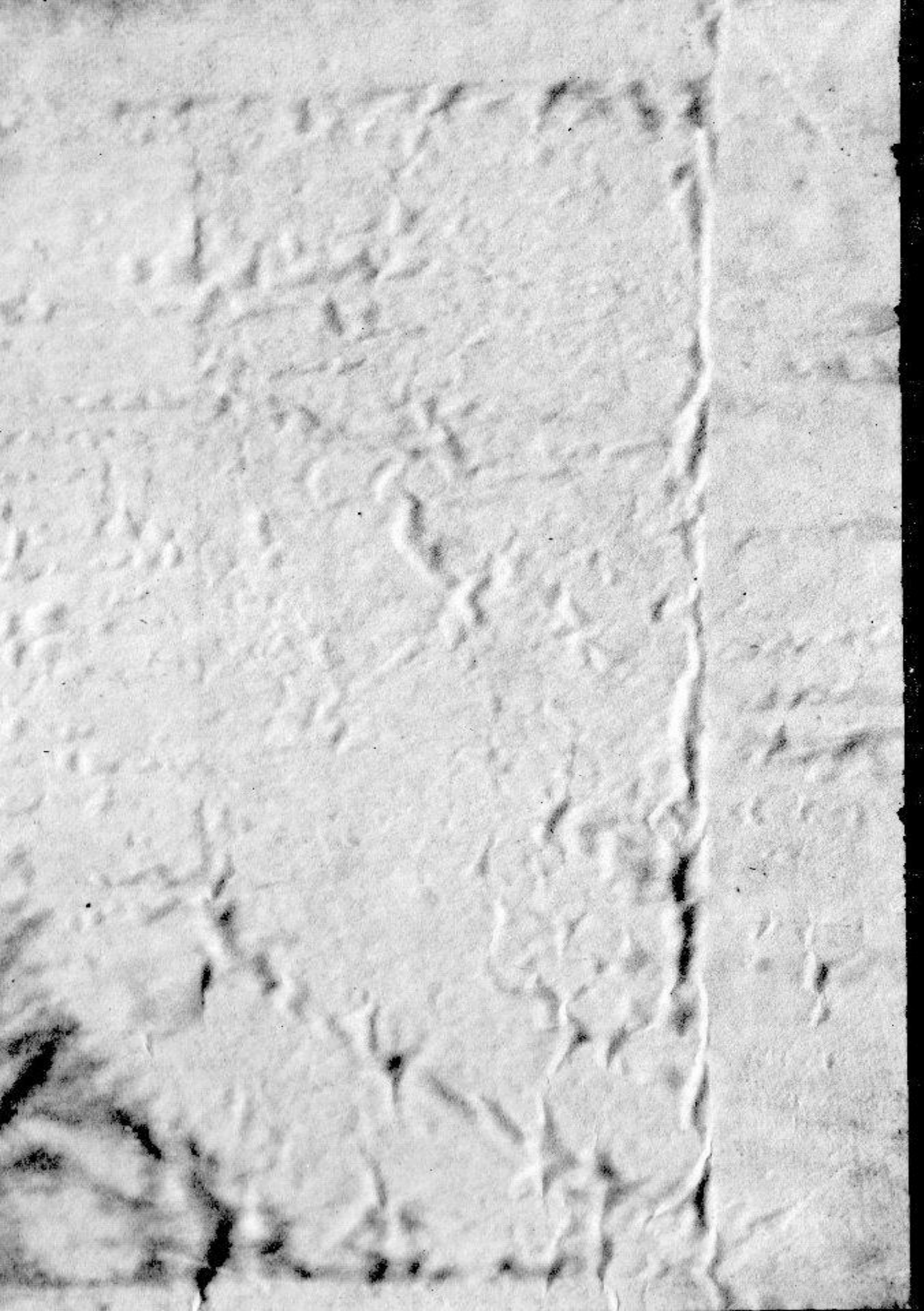
## মোহিনী

পৃষ্ঠা —	লাইন —	ভুল —	শুদ্ধ —	সংযোগ —
২	১৪	খরন	খরান	--
২	২৫	সউনাছা	মউনাহা	--
৫	১	দাঙ্গর	দঙ্গর	--
৫	৭	দাঙ্গরাং	দঙ্গরাং	--
৫	৭	দাঙ্গঔগ	দঙ্গঔগ	--
৫	২৭	দাদর	দঙ্গ	--
৮	১৫	দাঙ্গরর	দঙ্গর	--
৮	২১	তুপা	তুপ্তা	--
১১	১২	মেরপুতক	মোরপুতক	--
১২	৫	অইলত	অইলতা	--
১৮	২০	সহকার	গাঙর	--
২৩	৮	হয়	হায়	--
২৩	২২	খলটমগো	খলটুমগো	--
২৩	২৬	মকলো	মকালো	--
২৮	২৫	থাইল	অইল	--
৩০	৭	পাততা	পাসত্‌তা	--
৩১	২৭	মতিস	মাতিস	--
৩২	১	এঝাকাই	এঝাকাই	--
৩৭	৬	বা-রে	বাবারে	--
৩৭	৭	কদে	কাদে	--
৩৮	২৪	নানাসে	নাপাসে	--
৩৯	৮	থাসিনাই	আসিনাই	--













### প্রকাশকর কলমে নাট্যকার গিরকর পরিচয় —

উদীয়মান নাট্যকার শ্রীহরমণি সিংহ গিরক শিলচরর সিঙ্গারী গাওর ৬নিংথেম সিংহ গিরকর জেঠা পুতক বর্তমানে গোহাটি পুলিস অফিসে চাকরি করের । গিরক কনাকতো যেসাদে নাটক কিতা করানিত হেইনাহান জবর ঔসাদে সামাজিক চেতনা ও জবর । গিরকর লেংকরা একাক্ষ নাটক চারিয়হানির ভিতরে সমাজ দরদি ভাব ফুটিয়া উঠছে বারো নাটকহানিত সম্পূর্ণ কাল্পনিক ভাব থানা দহেও মি ইতিহাসর গত পাউরি । গিরকর বাপক পণ্ডিত থাকর সমসাময়িক আছিল, ঔ দিনকার বোজন গিরিগিথানিরাংত যারীর মাধ্যমে উপলব্ধি করিয়া নাট্যকার গিরকে নাটক এহানি লেংকরেছে গিরকর উৎসাহ উদ্বিপনা শ্রদ্ধা করিয়া গিরকরাংত এসাদে লেংকরা নাটক ভবিষ্যতে আরকৌ পানার আশা থউরি ।

শ্রীশুভদাস সিংহ